

Diario de Burgos

MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD

Domingo, 28 de Agosto de 1983. — Año XCII. — N.º 28.284

Fundado en 1891

Director: ANDRÉS RUIZ VALDERRAMA

EDICION UNICA

40 PTAS.

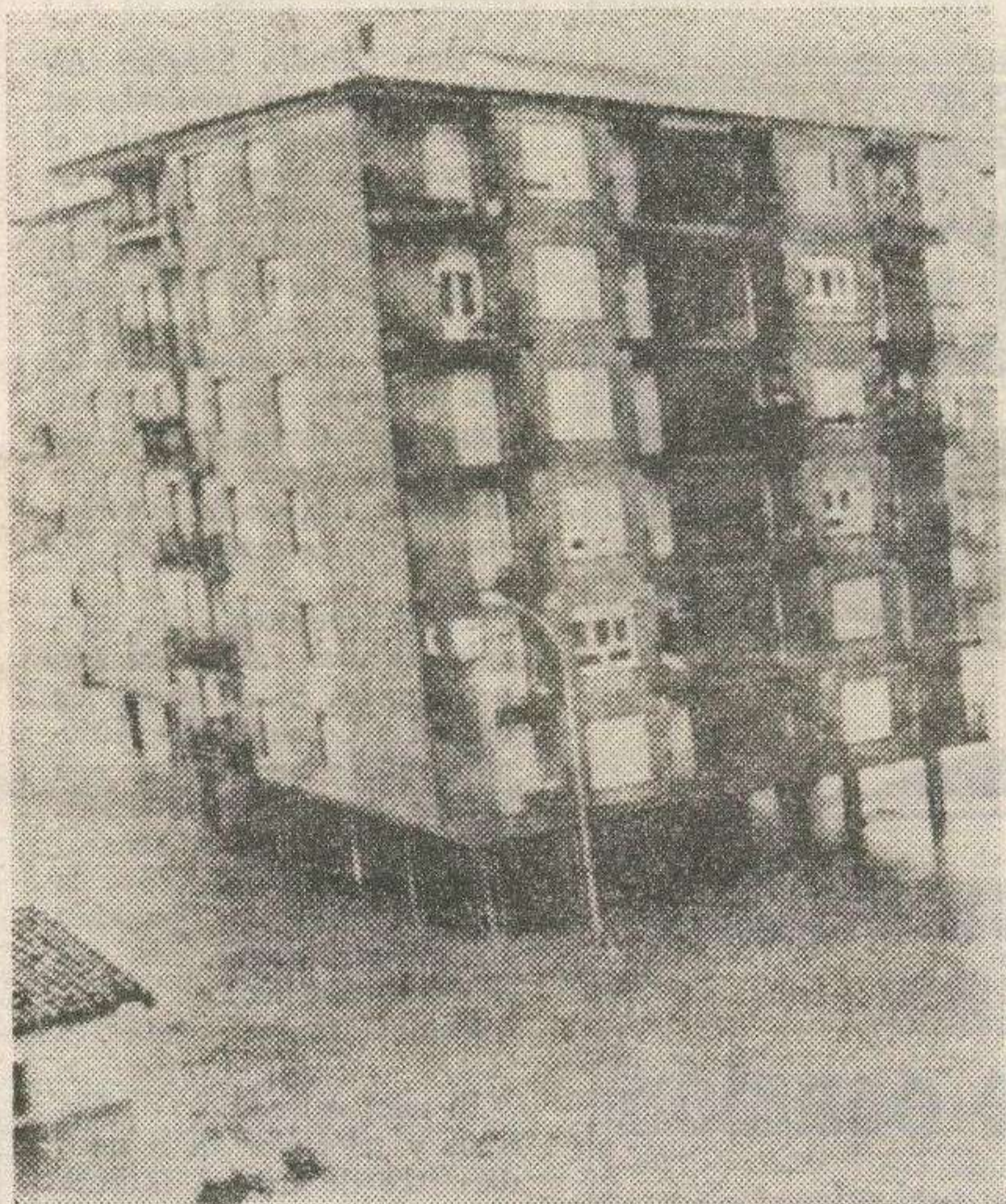
CATASTROFICOS EFECTOS DE LOS TEMPORALES

Ayer se extendieron a Cantabria donde hay, por lo menos, tres muertos

Ayuda de toda España a las zonas siniestradas

Visita del presidente del Gobierno quien dijo en Bilbao que se prestará todo el auxilio posible

Oficialmente se habla de 12 víctimas aunque pueden ser más



De las inundaciones en el País Vasco la imagen gráfica de «Efe» ofrece esta vista tomada en Hernani (Guipúzcoa), una de las localidades guipuzcoanas que resultaron anegadas.

Burgalesa benemérita

Hoy cumple cien años la condesa de Serramagna

Hasta este verano nunca faltó a su cita anual con Burgos

El barrio de San Pedro se dispone a rendir homenaje a su bienhechora

Hoy, 28 de Agosto día de San Agustín, cumple cien años la Excm. Sr. doña Caritina de Liniers y Muguero, hija de las Condes de Liniers y esposa del Excmo. Sr. don Carlos Crispi de Valdaura, Conde de Serramagna.

Doña Caritina nació en Burgos, en el palacio llamado de «Las Torres» en la calle de Lavadores y, durante noventa y nueve años ha venido a su tierra a pasar los meses de verano. Hoy, un pequeño accidente la impide estar con nosotros.

¡Cuántas veces la hemos oído hablar, con orgullo de ser burgalesa! Ama y quiere esta ciudad como la que más y su cariño lo demostró fundando en el barrio que la vio

(Pasa a la página 12)

Bilbao (Colpisa, por J. R. Muguera). — A mediodía del sábado, cuando se llevan ya más de treinta horas de lluvias, el número de víctimas por las inundaciones y riadas en el País Vasco sigue aumentando. En estos momentos son catorce las personas muertas. Los fallecidos de los que hay constancia son dos adultos en Guernica, una niña de tres años en Basauri y un hombre aún no identificado también en esta localidad, y otra persona que pereció ahogada en Baracaldo. El Gobierno Civil de Vizcaya tenía además noticia de nueve desaparecidos en Galdácano, sobre los que hay muy pocas esperanzas de localización con vida.

Esta mañana se iba recorriendo muy lentamente la normalidad en Guipúzcoa y en Alava, a excepción de la zona de Llodio donde las inundaciones han aislado a muchas personas. Pero al mismo tiempo se iba conociendo la magnitud de la catástrofe en amplias zonas de Vizcaya, sobre todo en Bilbao y en Baracaldo, así como en Guernica y Galdácano. Baste decir que la ría del Nervión a su paso por la capital está desbordada y hay puntos en los que las aguas han alcanzado más de cuatro metros sobre su nivel habitual. Se han producido derrumbamientos en barrios de la zona vieja que ya estaban incomunicados, por lo que no se tiene constancia del número de víctimas y heridos, en tanto los helicópteros no puedan actuar. Los alimentos básicos escasean y las peticiones de auxilio se multiplican. Unos cien ancianos tuvieron que ser acogidos en el «hall» del Hotel Arana, trasladados urgentemente de un asilo de la parte vieja.

Son muchas las personas que fueron sorprendidas por las aguas en la zona de la plaza del Arenal, donde se extendía el complejo festivo de la feria de la Semana

(Pasa a la página 12)

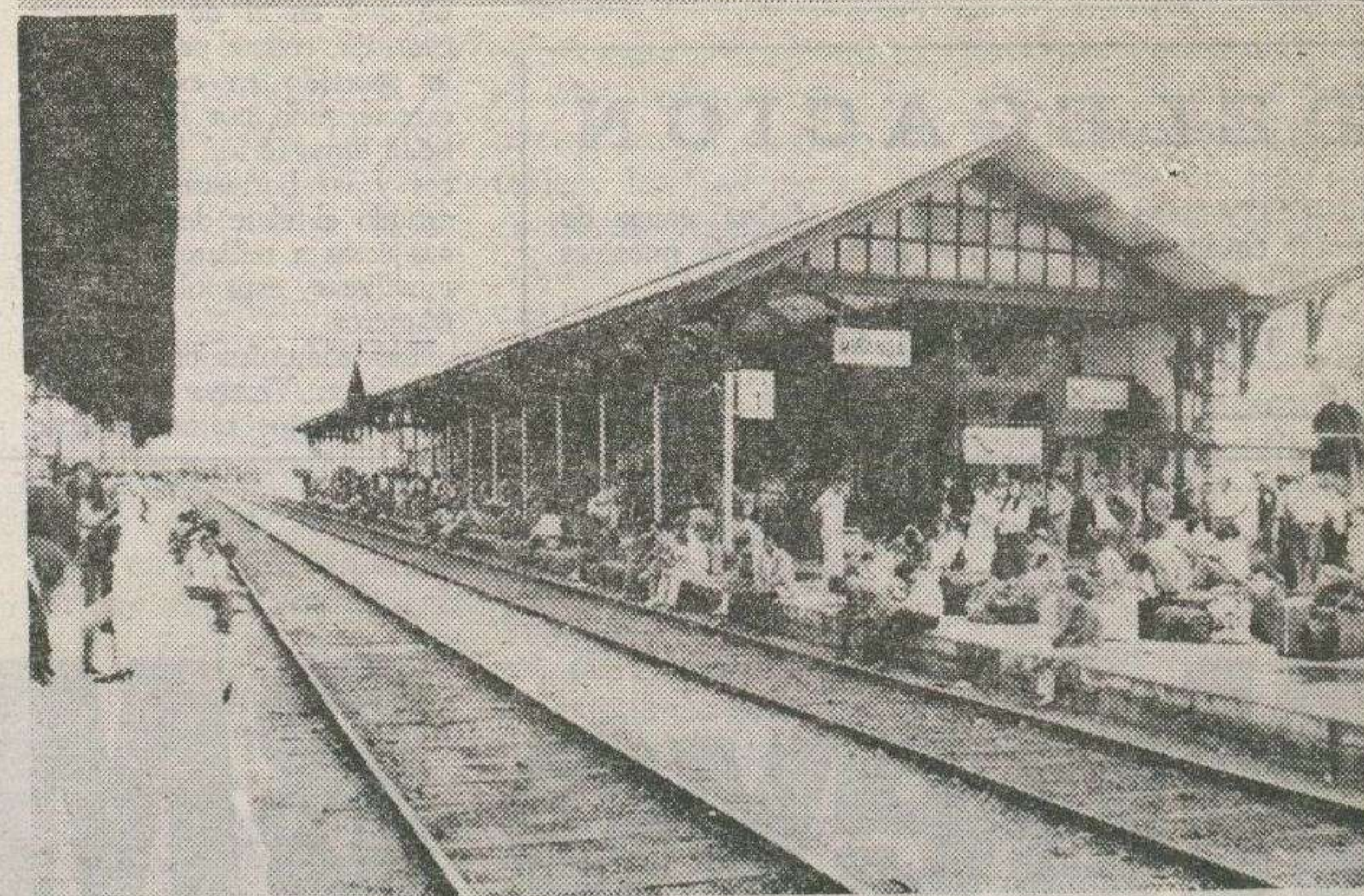
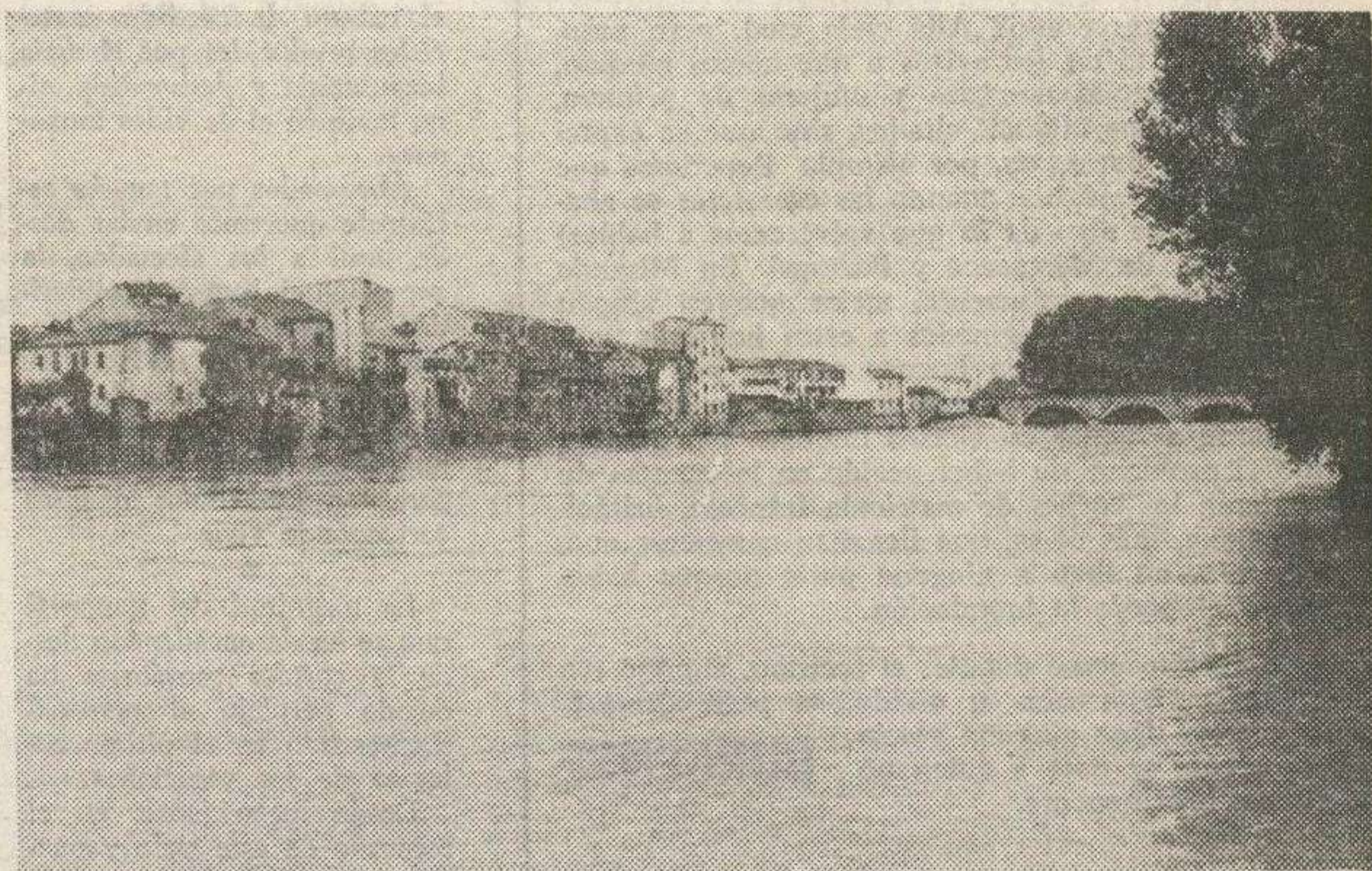
TAMBIEN EL NORTE DE BURGOS ES AZOTADO POR LAS TORMENTAS

Especial gravedad de las riadas en el Valle de Mena, costando la vida a una persona

Envío de auxilios a Santander y Vizcaya

Unas 1.200 personas hubieron de ser acogidas en Miranda y otras 400 en nuestra capital

El teniente general Vicente Izquierdo, en el País Vasco



Las intensas lluvias provocaron una rápida crecida del Ebro que, a su paso por Miranda ofrecía el aspecto reflejado por la «foto» de la parte superior aunque, por fortuna, no llegó a desbordarse. Abajo, una vista de la estación de aquella ciudad burgalesa abarrotada de viajeros, en forzosa retención; más de 1.200 personas hubieron de ser acogidas. — (Fotos Truchuelo).

Ahorcado en la habitación del hotel

Se ha suicidado en Gijón el primer violín de la Orquesta de la Radiotelevisión soviética

Gijón (Vicente Bernardo de Quirós). — El primer violín de la Orquesta de Radiotelevisión Soviética que esta noche interpreta en Gijón junto al Orfeón Donostiarra la Novena Sinfonía de Beethoven, puso fin a su vida al mediodía de hoy ahorcándose en el

hotel en donde la orquesta se encontraba alojada. Se desconocen por el momento las causas que han llevado al músico ruso a tomar tan fatal determinación.

El primer violinista, cuyo nombre se desconoce —incluso sus propios compañe-

ros de orquesta no han querido facilitarlo— tenía más de 50 años y era ya un veterano de la citada orquesta, incluso su padre fue el primer violinista de la misma.

Inspectores de la Policía gijonesa se personaron poco después de producirse el sui-

cidio en el hotel e instantes más tarde llegó el juez de instrucción que ordenó el levantamiento del cadáver. El funcionario policial encargado de tramitar los asuntos extranjeros envió el télex correspondiente a los organizadores de la orquesta.

(Pasa a la página 12)

PIDA HOY

DOMINICAL
Antena

SUPLEMENTO SEMANAL
DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

DISCRIMINACION EN LA CARRETERA

ANTEAYER hacíamos un viaje por carretera y comprobamos algunas cosas de las que iremos hablando en días sucesivos. Una de ellas, por el camino que traíamos, era que la inmensa mayoría de los coches eran de procedencia portuguesa y marroquí, sellados por las más diversas matrículas de Europa. Miren ustedes: el racismo nos ha parecido siempre la más trágica tontería. Pero ¿no se ha producido cierto racismo, cierta discriminación por raza y nacionalidad? Pues sí y, como siempre que esto ocurre, alguien la paga, aunque no haya sido el culpable. Nos explicamos.

Pusimos la radio porque queríamos conocer las incidencias de la tragedia que se vive en Vascongadas. Comenzaron una serie de avisos a los turistas que volvían. ¡Absurdo! Allí se empleaban los idiomas francés, inglés y alemán. Es decir, nadie se dirigía al núcleo principal de los que volvían: a portugueses y marroquíes. Así es que está pasando lo que pasa en Miranda, que ha habido una acumulación de personas de esta nacionalidad que, por no enterarse de qué idioma venían los avisos, no supieron que no se podía pasar por Guipúzcoa y otros sitios, camino de la frontera hispano-francesa.

Creemos que esto se debe a la peor expresión de una forma de discriminar a las personas, a un racismo que no llega a la persecución ni siquiera al desprecio. Simplemente, algo mucho más grave, a fin de cuentas: el de no tomar en cuenta a ciertas comunidades, es decir, algo que bien mirado es mucho más grave que los dichos odio o desprecio, pues que se trata, nada menos, de tener una actitud ante la vida para la que ni siquiera cuentan ciertas comunidades.

¿Estamos exagerando? Allí cada cual, pero nosotros pensamos, al oír los avisos a que hemos aludido, que sigue habiendo hombres y mujeres de primera, que no hablan los idiomas citados, sino que se expresan en árabe o portugués, por ejemplo. Repetimos que esto es absurdo, máxime cuando las carreteras se abarrotan (y esto es algo de lo que volveremos a hablar) de emigrantes de Marruecos y Portugal. En Miranda se han enterado, seguramente, mejor que en ningún sitio. Los problemas originados a estos hombres, mujeres y niños, quedan en buenas manos, por cuanto son mirandeses, pero se originó en voces españolas que no acertaron a hablar en ciertos idiomas. No hubiera existido el problema de haber «caído en la cuenta» de quiénes eran los coches de matrícula francesa, británica o alemana, más otras, que llenaban carreteras que, de momento, no iban a ninguna parte porque había que parar al borde la inundación.

Quédese esto como detalle: el racismo, aunque sea por desaviso, ignorancia u olvido, se paga siempre. Claro que no tiene ninguna gracia que la cuenta se pase a quien no **BURGENSE** es racista, precisamente.

DELEGACION

NECESITAMOS DELEGADO con oficina, capaz de formar equipo de vendedores, para venta de nuestros productos.

TELEFONO 93-7188901. SRTA. ANA.

El dolor une a los hombres y... a los pueblos.

La dramática situación en el País Vasco y Cantabria como consecuencia de los gravísimos temporales de agua, fue seguida ayer en Burgos, igual que en las demás ciudades, provincias y regiones españolas, con un sentimiento de pesadumbre y de solidaridad en las gentes que conocen el valor y el significado de estas palabras.

Aparte interpretaciones personales —que las hay del más diverso matiz— lo cierto es que en nuestra tierra residen muchos y buenos amigos vascos y que en las ciudades y provincias damnificadas también viven y trabajan multitud de burgaleses, circunstancia creadora de profundos lazos humanos que van más allá y por encima de toda consideración política.

El heroico comportamiento de la Guardia Civil en auxilio de las personas damnificadas y que ha costado la vida a varios miembros del glorioso Cuerpo lo dice todo, lo mismo que la inmediata disponibilidad y envío de socorros por parte del Ejército y de otras instituciones, sin olvidar a personal civil.

También la provincia de Burgos ha recibido un zarpa-zo cruel, habiéndole correspondido vivir horas amargas y tristes por los daños que el temporal ha causado en su Zona Norte y dentro de ésta, a la entrañable y querida tierra del Valle de Mena.

Los daños de esta comarca han sido importantes y las aguas no sólo se han cobrado el tributo de pérdidas materiales producidas por el agua incontinente y desbordada, sino también el de vidas humanas.

Abrumados por tamaño catástrofe queremos enviar desde aquí a los afectados, la expresión de nuestra solidaridad y fraterna comprensión, que quisiéramos no solo se tradujera en palabras de consuelo, sino también en ayudas necesarias para soportar y superar tan duro trance como les corresponde vivir.

La magnitud del temporal que se ha desencadenado desde la cornisa cantábrica ha dejado perplejo al personal sorprendido en el último colchazo de las vacaciones.

Desde luego jamás en el recuerdo de este siglo y puede que en el de la pasada centuria, consta nada igual a lo ocurrido en este Agosto caracterizado por la inestabilidad atmosférica, los chubascos y las borrascas que han agitado el viaje de regreso a sus casas a millares de automovilistas españoles y extranjeros.

Las comunicaciones telefónicas con Vizcaya se vieron ayer más que saturadas ante

QUISICOSAS

la enorme demanda de llamadas hechas por familiares residentes en Burgos y ávidas de conocer noticias de sus seres queridos.

La Prensa de Bilbao no llegó ayer a Burgos y produce escalofrío pensar en los hogares norteños angustiados por los problemas de la falta de abastecimiento de pan y de leche, y el temor a las aguas contaminadas.

Solidaridad. El capitán general de Burgos, rodeado de todo su Estado Mayor y las Juntas de Protección Civil lo tuvieron ayer muy presente.

La Prensa de Santander ha resaltado, como no podía menos de suceder, la reciente

visita que han hecho a Cantabria el presidente de la Diputación de Burgos, señor Cortés, y los parlamentarios burgaleses del Grupo Popular; señores Huidobro y Mateos que han tratado con el Gobierno regional de Cantabria de la mejora de las pésimas comunicaciones terrestres entre la Montaña y Burgos.

Únicamente por medio de un buen sistema de comunicaciones se logrará el viejo sueño de que Santander, capital de la Comunidad Autónoma de Cantabria, se convierta en «el puerto de toda Castilla».

Ambas partes están de acuerdo en seguir luchando por la terminación del San-

tander-Mediterráneo y en la conversión de una carretera secundaria en una ruta interesante, entre Santander y Burgos —vía Aguilar de Campoo— lo que redundará en una más estrecha cooperación e intercambio recíprocos de personas, ideas y actividades.

En la sección de «Burgos hace 50 años», ayer nuestro periódico recogía la noticia correspondiente a la edición del DIARIO del jueves 27 de Agosto de 1953 en lo que se decía que «el Conde de Valledano reitera que el túnel de La Engaña quedará perforado para el año 1955».

Efectivamente se cumplieron las palabras del entonces ministro de Obras Públicas y las autoridades y periodistas de Santander y de Burgos testificaron el emotivo acto en el que se establecía a través del túnel de La Engaña, en la misma divisoria cantábrica, la unión de ambas provincias.

Pero ¿de qué sirvió todo ello? ¿De qué sirvieron el dinero y las víctimas mortales de accidentes laborales registrados en las obras del «histórico» ferrocarril?

Hoy puede estarse en el camino cierto de la consecución de un anhelo común y beneficioso para Castilla, Cantabria y toda España, pero hay que insistir, insistir.

Don Claudio Sánchez Albornoz acaba de proclamar en sus soledades de Avila el orgullo que siente de ser español y castellano. Al mismo tiempo vuelve a hacer un llamamiento a todos los castellanos para que decidan «ponerse en pie» en defensa de sus intereses y para que piensen en sus tierras y en el derecho que tienen a vivir con las mismas riquezas y garantías que otras regiones de España.

Don Claudio ha dicho unas palabras que sería necesario perpetuarlas en el frontis de todas las Comunidades Autónomas: «No hay más que una España desde Irún a Tarifa y desde Finisterre a Creus».

También la castellanidad de Rioja y Santander ha sido nuevamente proclamada por el ilustre historiador. Genio - figura

El reloj del edificio de Correos y telégrafos lleva unos días loco de atar. A la hora de escribir estas líneas, sus manillas aparecen inmóviles en la esfera del edificio y el público transeúnte pregunta si no habrá un mecánico relojero encargado de hacer que funcione en debida forma el reloj.

Seguro que sí.

Martinillos

CAZADORES

FINCA «EL OTERO». LERMA (BURGOS)

Se organizan diariamente cacerías de codorniz hasta el mes de Octubre.

Además, perdiz, faisán y liebre.

Información y reservas. TELEFONOS:

23 19 39 de 9,30 a 13,30 y

17 00 54, de 19 a 22 horas.

BANCA DE METALES PRECIOSOS COMPRAMOS:

PLATA-JOYAS **ORO** PAPELETAS EMPEÑO

PAGAMOS 10% MAS - DISCRECION Y SERIEDAD

Calle Santander, 6 - 2º - Oficina 1 - Telf. 201734

SI LO DESEA PUEDE RECUPERAR SU JOYA

reforme su baño y cocina a precios de ocasión pavimentos y revestimientos cerámicos en

miolmen

AVDA. DEL CID, 75 - TELF. 22 27 08

Nuevo BMW 524 td.

El diesel que nunca imaginó ya está aquí.

Ya hay un diesel más rápido, más dinámico, más silencioso. El primero que merece llevar nuestro nombre. Un auténtico BMW. El nuevo BMW 524 td ya está aquí. Con las condiciones de financiación y leasing que sólo podemos ofrecerle aquí.



RUERA AUTOMOCION, S.A.

Concesionario Oficial
Ctra. Madrid-Irún, Km. 243 Tel. 22 02 16
Burgos

PONGALO A PRUEBA
Pidanos una cita

UNA noticia de agencia da cuenta de que siete pueblos del Alto Ribagorza (cuatro de Huesca y tres de Lérida) están esperando la aprobación de la futura Ley de Administración o Régimen Local para constituirse en mancomunidad —la primera de sus características— según acuerdo entre Montanuy, Bonansa, Sopeira y Haren, de un lado y Pont de Suert, Barruera y Vilaller, de otro. Sus objetivos son colaborar en una serie de servicios comunes, los sanitarios y culturales entre ellos. De cualquier modo, la iniciativa, perfectamente lógica, ofrece interés por cuanto constituye un ejemplo de solidaridad que, desgraciadamente, ya no es moneda muy circulante. Ejemplo doblemente interesante por cuanto no ha encontrado barreras en los límites de dos comunidades autónomas tan diferenciadas en lo político cual Aragón y Cataluña.

No hubiera merecido el hecho especial atención por su auténtico relieve ni sido motivo de sorpresa en otras circunstancias puesto que la Constitución garantiza junto al «derecho a la autonomía de las regiones y nacionalidades» que integran la Nación española «la solidaridad entre todas ellas», pero lo es porque, desdichadamente, si algo está resultando evidente es la falta de solidaridad entre las partes integrantes de lo que la propia Constitución define como entidad superior, una e indivisible, que es España. Respecto a las garantías de esa enunciada solidaridad mal vemos de qué forma pueden asegurarse si, por una parte, no surge de modo espontáneo y en la misma manera de establecer la nueva ordenación territorial contribuye a excitar el proverbial carácter insolidario de los españoles que, a juicio de los más conspicuos tratadistas, es, con la envidia, uno de sus mayores defectos. Cita un escritor, en artículo reciente, al socialista Luis Araquistain y a Salvador de Madariaga —nada sospechosos— que, sobre el particular dejaron juicios de la más

CARTAS A NADIE

La solidaridad, necesaria

alta experiencia y autoridad, recogiendo las siguientes frases: «El juego imprudente de las nacionalidades es siempre peligroso en un país como España, permanentemente socavado por la anarquía racial» y «El destino común surge como esencia misma de la unidad nacional». Para Madariaga, a quien pertenece la segunda de las citas, «las desventuras inherentes a la decadencia de España no se debieron al mito de la centralización austríaca o borbónica sino a la falta de solidaridad de los pueblos peninsulares». Testimonios son éstos que, además de ayudar a comprender lo que está pasando y lo que puede temerse, deben constituir sería advertencia para tratar de enderezar entre todos algo que va torcido, por encima de antagonismos ideológicos y partidistas porque nos jugamos nada menos que el ser o no ser en el concierto de las naciones.

De nada valdrá pretender minimizar un problema que, sobre ser grave, cada día plantea más y más complicaciones, ante el cual la táctica del «dejar hacer, dejar pasar» sería suicida y que por haber llegado demasiado lejos reclama soluciones cada día más difíciles. Hablamos de insolidaridad y ¿qué otra cosa es lo que acreditan las actitudes adoptadas por las «nacionalidades» con relación al resto del país? ¿qué si no insolidaridad es lo que ha llevado a sublimizar eso que llaman el «hecho diferencial» y, por otra parte, «el agravio comparati-

vo»; a la mutilación de Castilla la Vieja, a la carrera loca de apetencias localistas de poder y de arribismos personales, al distanciamiento y rivalidad de provincias hermanadas por siglos de historia común, a ese cerril afán de cerrarse en la angostura de lo doméstico, de lo tribal, con desprecio u olvido de los demás? Podríamos preguntar también si el aplicado es buen remedio —fuera demasiado pedir el mejor— al centralismo absorbente en que se justifica el proceso autonómico emprendido, tal y como se ha llevado a la práctica. La insolidaridad que en sus tintes más trágicos ha conducido al clima de terror y sangre en Vascongadas, a la inoportuna terapia de la LOAPA frustrada por sentencia del máximo rango, en aplicación fiel de una Constitución sobre la que de nada vale ahora reconocer su ambigüedad como ha hecho uno de sus autores, a la estúpida y más que tercermundista «guerra de las banderas», a las increíbles declaraciones que de allá y acullá nos llegan, a la crispación entre las «nacionalidades» y el Estado con su repercusión en otros ámbitos. Abono es todo ello de acusadas insolidaridades que conducirán, de no reaccionar a tiempo, a otra clase de «guerras», como la económica y comercial cuyas consecuencias son insospechadas y que para algunos, incluso, podrían actuar de boomerang, si bien con daño general.

Asunto demasiado serio para no preocuparse es éste de la situación planteada por unas autonomías concebidas y llevadas a efecto con tanta prisa como torpe improvisación. Mucho es lo que nos jugamos y ojalá no llegue a ponerse sobre el tapete el propio sistema de libertades.

A menos que el espíritu de la solidaridad entre todos los pueblos de España resurja y se afirme como el momento lo exige, el horizonte seguirá brumoso, incierto, inquietante.

DON RUY

En un reciente artículo, la revista «L'Express» informa que Japón podría ponerse a la cabeza del Mundo en una carrera vital: la lucha por llegar a una supercomputadora capaz de «pensar» y no sólo de almacenar datos, capaz de establecer un «diálogo inteligente» con interlocutores humanos a partir de la posibilidad de desarrollar centenares de millones de operaciones por segundo. Esta mini-computadora mil veces más potente que la Crayt (la primera de hoy), cuya aplicación en los diversos campos implicaría la mayor de las revoluciones tecnológicas conocidas, podría estar lista en 1990. Tal es, al menos el objetivo que se ha propuesto un equipo de «cuarenta samurais» jóvenes investigadores que provienen de las grandes empresas privadas y el Estado, con base en Tokio. La referencia al «samurai» noble guerrero medieval, es obvia: ésta es la nueva forma de luchar y competir que, después de su derrota bélica en 1945, escogió Japón.

El hecho es que, a cuarenta años de haber escogido esta nueva forma de lucha Japón deja de ser esa «nación imitadora» que hacía lo mismo que las potencias industriales de Occidente pero más pequeño y barato para pretender ahora, la vanguardia de la competencia en el campo de la informática, que será decisivo para el

BUDISMO MAS COMPUTADORAS

Por Mariano GRONDONA

porvenir de la Humanidad.

Hay momentos en la historia en que una nación, una región, toma de golpe una impetuosa delantera sobre las demás. Estos súbitos adelantamientos son, por lo general, el resultado de mezclas culturales de explosivo efecto. En los siglos XVI y XVII, el mundo sajón y anglosajón se adelantó de golpe al mundo latino —que hasta ese momento guardaba el centro de la historia— porque sumó al efecto de la intensa religiosidad puritana que siguió a la reforma protestante, el hecho de que esa religiosidad, en virtud del dogma calvinista de la predestinación, volcó todas sus energías creadoras a las tareas prácticas de esta Tierra; si Dios nos había predestinado para la salvación o la condenación al margen de nuestros méritos, no había nada que hacer en dirección del Cielo. Así explicó Max Weber la explosiva asociación entre el protestantismo y el capitalismo. Quien haya visitado Japón, quien se haya interesado por sus raíces culturales debe admitir que el fenómeno actual del adelanto japonés no es, tampoco casual. Como el adelanto anglosajón de hace cuatro si-

glos, responde a la unión de dos factores que, si separados son interesantes cuando entran en contacto adquieren fuerza híbrida, proyección exponencial. Esos factores son, de un lado, la tecnología occidental. Del otro, la tradición espiritual de Oriente.

Hay dos Orientes, en realidad. Como se sabe, el fin último de la cultura oriental, de la religión oriental, consiste en lograr la unión del individuo con el todo, su reintegración en la totalidad. Allí, en esa unión, esperan la iluminación y la paz. Un Oriente, la rama india, buscó la paz en el quietismo. Buda fue sinónimo, aquí de meditaciones inmóviles, de ensueños metafísicos, de proezas parapsicológicas. El mundo activo quedó de lado. Por eso Gandhi Nerhu y los actuales conductores de la India debieron dejar de lado a su vez a este tipo de religiosidad, luchar contra ella, para advenir a las posibilidades de la modernización. Pero hay otra vertiente en Oriente. La vertiente «práctica» que se manifiesta en el budismo chino japonés. Aquí, la unión se persigue a través de una suerte de «móvil inmovilismo» según el cual el artista, el artesano, con-

centra su mente en la acción de un modo tal que su «centro» queda inmóvil en tanto el resto de su ser está en intenso movimiento. Por ello, para lograr la iluminación, el budismo japonés descansa en métodos activos: las artes marciales, el tiro de arco, el teatro del silencio, la ceremonia del té, los arreglos florales... Aquí también un fondo religioso busca expresión, como en el puritanismo sajón del siglo XVI, en manifestaciones activas del alma. En el fondo del japonés hay un amor a la acción perfecta, consumada. El japonés, como el alemán, ama lo que está bien hecho, sin fallos. Lo ama por sí mismo, sin pensar en las consecuencias.

De este profundo espíritu religioso y artesanal emerge la natural disposición del japonés —mañana será del chino, una vez que supere las restricciones totalitarias: otros «milagros» laterales como Corea, Singapur y Taiwan responden al mismo cuadro— a incorporar las excelencias de la tecnología occidental. Con una ventaja. En tanto Occidente perdió su alma entre las cosas, en tanto en nuestro lado del

japoneses, hoy no son «practicantes»: ello no quita que, en términos culturales, sean «budistas»; un católico norteamericano actúa como protestante en términos culturales; un judío argentino, como católico) contienen elementos valiosos. Pero nosotros vacilamos entre un folklorismo inocente, que pretende vivir solamente a partir de ellos, y un mimetismo extranjerizante que los anula y destruye. La lección japonesa se resume en una palabra: síntesis. Saber procesar los alimentos de afuera para reforzar y consolidar al cuerpo que los recibe. Metabolismo cultural. A partir de él espera el éxito histórico. Fuera de él acechan el primitivismo del aislamiento o la pérdida de identidad que sigue a la fascinación por los demás. Japón ha sabido mantener las raíces en la tierra en tanto las hojas del árbol buscaban afuera alimentos y vigor. Imitarlo en este estricto sentido, no «copiarlo», nos llevaría a ser, con plenitud, nosotros mismos.

EMPRESA FABRICANTE DE CHOCOLATES

DE CALIDAD ALTA-MEDIA, UBICADA EN NAVARRA SOLICITA

PARA LA VENTA DE SUS PRODUCTOS

EXCLUSIVISTA

PARA BURGOS Y PROVINCIA

Dirigirse por escrito al Apartado de Correos N.º 366 de PAMPLONA.

NORMAS COMPLEMENTARIAS EN LA LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA

Se prorroga hasta el 15 de Septiembre la campaña oficial de vacunación

El «Boletín Oficial de la Provincia» de ayer publica la siguiente orden del consejero de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León:

«Estando próximo el fin de la campaña de vacunación contra la fiebre aftosa, ordenada por esta Consejería por orden de 12 de Julio de 1983 y viéndose la imposibilidad de finalizar la misma se procede a dar las siguientes normas complementarias»:

Primero. — Prorrogar hasta el 15 de Septiembre la duración de la campaña, debiendo vacunarse la totalidad de los efectivos receptibles.

Segundo. — En los partidos vecerarios en que sea previsible no puedan estar vacunados todos los efectivos antes del día 15 de Septiembre, se procederá por la Jefatura de Producción y Sanidad Animal a la creación de equipos para efectuar la vacunación.

Tercero. — Será de aplicación estricta y rigurosa el reglamento de epizootias, y ante la aparición de cualquier foco, se marcarán los animales infectos y sospechosos con aspa realizada por corte de pelo y o lana en la tabla del cuello en ganado vacuno, y en costillares en ganado ovino.

Cuarto. — En la provincia o comarcas en que no se lleve a cabo la vacunación masiva y ante la aparición de cualquier foco será de aplicación el artículo 33 del vigente reglamento de epizootias, prohibiéndose la circulación y movimiento de ganados así como el cierre de mercados y prohibiciones de todo tipo de concentraciones ganaderas de vacuno, ovino y porcino, aún fuera del radio de cincuenta kilómetros a partir del foco.

Quinto. — Es a orden entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial» de Castilla y León **DECLARACION OFICIAL DE FIEBRE AFTOSA EN QUINTANAR DE A SIERRA**

La misma Consejería del

Departamento de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León declara oficialmente en el «Boletín Oficial de la Provincia» y a propuesta de la Jefatura de Producción y Sanidad Animal de Burgos, la epizootia de fiebre aftosa, conocida en todo el territorio español también como glosopeda o gripe en el ganado bobino existente en el término municipal de Quintanar de la Sierra, disponiendo las medidas a adoptar.

A finales de este mes se cumple el tercer aniversario de los acuerdos de Gdansk que suspusieron para Polonia la posibilidad de un sindicalismo independiente y autogestionado que permitiese la participación popular en el conjunto de la vida nacional.

Con tal motivo se celebrará el martes 30 de Agosto, a las 8 de la tarde, un coloquio abierto sobre el sindicato polaco «Solidaridad», en el local del Ateneo Popular «Los Otros» sito en la plaza San Bruno, s.n. Gamonal.

HOY, LOS AGUSTINOS HONRAN A SU SANTO PATRONO

Las diversas comunidades de religiosas y religiosos agustinos que tienen sus casas en la capital y en la provincia celebran hoy la fiesta de San Agustín con solemnes actos, fundamentalmente celebraciones eucarísticas que vendrán

a culminar los diversos ejercicios litúrgicos preparatorios de dicha conmemoración.

También se darán a venerar las reliquias de San Agustín en aquellos monasterios y comunidades que las conservan.

OPOSICION PARA AUXILIARES DEL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

- 80 PLAZAS, DESDE 16 AÑOS.
 - TITULACION MINIMA: GRADUADO ESCOLAR.
 - COMIENZO INMEDIATO DE LA PREPARACION COMPLETA EN CURSILLO INTENSIVO.
- TU ESFUERZO + NUESTRA EXPERIENCIA = EXITO

Infórmate en:

ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6



EL SEÑOR

DON CESAREO GARCIA DEL MONTE

Falleció en el día de ayer, a los 55 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus resignados hermanos, Mercedes, Josefa y Benito; hermanos políticos, Cipriano Pampliega y Angel Ortega; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El entierro y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN de Cortes, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José

VIVIA: en Barrio de Cortes.

Burgos, 28 de Agosto de 1983

(Funeraria «San José»)



EL JOVEN

ELIAS MOISEN CERRATO

Falleció en el día de ayer, a los 19 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados padres, Elias y María Jesús; hermanos, Beatriz, Alicia, María Julia, José Luis, Carlos, María del Carmen y Alberto; hermanos políticos, Julio Degrado, Máximo Santamaría, Severiano Martín y José Antonio Báscones; sobrinos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de MELGAR DE FERNAMENTAL, acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

VIVIA: Melgar de Fernamental. Burgos, 28 de Agosto de 1983

(Funeraria «La Paz»)

EVANGELIO

«CUANDO TE CONVIDEN VE A SENTARTE AL ULTIMO PUESTO» (SAN LUCAS XIV, 10)

Entró Jesús un sábado en casa de uno de los principales fariseos para comer, y ellos le estaban mirando.

Notando que los convidados escogían los primeros puestos, les propuso este ejemplo: Cuando te conviden a una boda, no te sientes en el puesto principal no sea que hayan convidado a otro de más categoría que tú; y vendrá el que os convidó a tí y al otro y te dirá: cede el puesto a éste. Entonces avergonzado, irás a ocupar el último puesto.

Al revés, cuando te conviden, vete a sentarte en el último puesto, para que cuando venga el que te ha convidado, te diga: Amigo, sube más arriba. Entonces quedarás muy bien ante los demás convidados.

Porque todo el que se enaltece será humillado y el que se humilla será enaltecido. Y dijo al que lo había invitado: Cuando des una comida o una cena no invites a tus amigos ni a tus hermanos, ni a tus parientes, ni a los vecinos ricos; porque corresponderán invitándote y quedarás pagado.

Cuando des un banquete, invita a pobres, lisiados, cojos y ciegos; dichoso tú, porque no pueden pagarte; te pagarán cuando resuciten los muertos.

EL HUMILDE ES MADO DE EL HUMILDE ES MADO DE DIOS Y DE LOS HOMBRES

Acabáis de escuchar las lecturas bíblicas de la Liturgia de este día y, a poco que os hayáis fijado en ellas, habréis podido observar cómo en ellas se ensalza la virtud de la humildad.

En la primera del Libro del Eclesiástico se nos dice que «Dios se complace con los humildes y que el humilde es amado de Dios y de los hombres».

En la segunda lectura, es el Apóstol San Pablo quien nos dice que Dios ya no quiere ser el Dios terrible del Sinaí, sino el Padre amoroso que nos reúne junto a su mesa.

Y finalmente en el Evangelio vemos cómo reprende a los fariseos que se disputan los primeros puestos y para ello les recuerda que esto puede proporcionarnos una humillación, pues puede haber alguno mayor que él y tendrá que pasar por la vergüenza de tener que ceder su puesto y pasar a ocupar otro inferior.

Y las tres nos dan una suprema lección de humildad que ha de ser norma de nuestra vida.

Múltiples son las razones que abonan la práctica de la humildad.

La primera y principal es el ejemplo que nos da el mismo Cristo cuando nos dice: «Aprended de mí que soy manso y humilde de corazón».

Hagamos un breve recorrido en la vida de Cristo y ésta será la gran maestra de la humildad.

Nace, y El que es Hijo de Dios, al nacer, no habrá más que una cueva por casa y un pesebre por cuna. Su vida en la humilde casita de Nazaret es un ejemplo permanente de humildad.

Llega un momento en que

el pueblo quiere proclamarse rey y desaparece milagrosamente de entre la multitud.

Llega el día de su Bautismo y se confunde entre los pecadores. El que es la santidad infinita.

Va a morir y lo hace clavado en una Cruz. Y en el colmo de su humillación momentos antes de su muerte.

Instituye la Eucaristía donde se queda bajo las especies sacramentales de pan y vino para ser alimento de nuestras almas.

¿Puede darse mayor humillación? Y al mismo tiempo ¿podía darnos mayor prueba de su amor y de su omnipotencia?

Jesús, por otra parte buscaba nuestro bien y para convencernos de la necesidad de la humildad nos dice: «El que se humilla será ensalzado y el que se ensalza será humillado».

Contemplemos a María nuestra Madre y Madre de Dios y hallaremos en ella un gran modelo de humildad, y así, cuando el Angel le anun-

cia que va a ser Madre de Dios, ella responde con aquellas admirables palabras: «He aquí la esclava del Señor, hágase en mí según tu Palabra».

Contemplemos a los Santos y veremos en ellos modelos de humildad.

Amemos, pues, la humildad, hagamos de esta virtud norma de nuestra vida y ella será la escala que ha de hacernos subir hasta las alturas de la santidad.

VEGAS

PRODUCTOS NELIA, S. A.

Ricart, 27. Barcelona-4
Fábrica CAMELOS
GALLETAS. necesita
REPRESENTANTE
COMISIONISTA

para Burgos y provincia. Imprescindible persona introducida en Mayoristas, Detallistas y Confiterías
Contrato Mercantil



LA SEÑORA

D.ª SATURNINA HIDALGO GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 51 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, Victoriano Garcia; hijos, Ernesto, Rafael, Carlos, Fernando y Miguel Angel; padres, Esteban y María; hija política Marta González; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

VIVIA: Fuentecillas, 10

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José». Burgos, 28 de Agosto de 1983



CUARTO ANIVERSARIO

DE

EL SEÑOR

DON EDUARDO MATEOS MARTIN

Que falleció el día 28 de Agosto de 1979.

Q. E. P. D.

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará HOY, DOMINGO, a las DOCE del mediodía, en la parroquia de SANTA MARIA, de Aranda de Duero.

Actos de caridad por los que quedan muy agradecidos.

Burgos, 28 de Agosto de 1983

A efectos de alegaciones

EXPOSICION AL PUBLICO DE LOS PADRONES FISCALES MUNICIPALES

El «Boletín Oficial de la Provincia» de ayer publica, para general conocimiento y a efectos de efectuar las reclamaciones que se consideran oportunas, una nota del Ayuntamiento informando que la Comisión Municipal Permanente en su sesión del pasado día 18 aprobó los padrones fiscales municipales por los conceptos que a continuación se relacionan:

Padrón de inmuebles:
Tasa por recogida de basuras.

Tasa por tratamiento de basuras.
Tasa por elementos constructivos cerrados, terrazas, miradores, balcones, marquesinas, etc. (Voladizos).

Tasa por ocupación del suelo y vuelo de la vía pública.
Tasa por desagüe de canales y otros en la vía pública y en terrenos del común.

Tasa por entrada de carruajes en los edificios particulares y reserva de espacio por aparcamiento a requerimiento de particular.

Padrón de actividad:
Impuesto municipal sobre la Tasa por Recogida de basuras.
Radicación.

Tasa por tratamiento de basuras.
Tasa por elementos constructivos cerrados, terrazas, miradores, balcones, marquesinas, etc. (Marquesinas).

Tasa por ocupación del suelo y vuelo de la vía pública.
Tasa por entrada de carruajes en los edificios particulares y reserva de espacio por aparcamiento, a requerimiento de particular.

Impuesto municipal sobre la publicidad.

REPRESENTANTE DE LOUDUN VISITA EL AYUNTAMIENTO

Se estudiaron los actos de hermanamiento de las dos ciudades

A mediodía de ayer visitó la Casa Consistorial el primer teniente de alcalde de la ciudad francesa de Loudun, tierra natal del Santo Patrono de Burgos, San Lesfes; M. Maize fue acompañado por el agente consular de Francia en Burgos, don José María González Marrón.

El representante francés fue recibido por el teniente de al-

calde presidente de la Comisión de Cultura, don Enrique del Diego y por el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Gobierno, don Francisco Martínez Abascal.

Durante la entrevista se abordaron diversos temas relacionados con los actos a celebrar con motivo del hermanamiento de las ciudades de Burgos y Loudun.

DECLARACION DE FIEBRE AFTOSA, EN QUINTANAR

Normas complementarias de lucha contra esta epizootia

El Departamento de agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León ha declarado oficialmente la existencia de fiebre aftosa en el término municipal de Quintanar de la Sierra.

Como consecuencia de este hecho se han adoptado las correspondientes medidas sanitarias, de inmovilización del censo de ganado vacuno, ovino caprino y porcino existente en 25 kilómetros a la redonda, a partir del foco, así como otras de aislamiento riguroso y vacunación, así como el sacrificio en los casos que sea pertinente.

NORMAS COMPLEMENTARIAS DE LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFROSA

Ante la preocupante situación que se viene produciendo, con la aparición de nuevos focos, el Departamento de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León ha dictado normas complementarias de lucha, con sujeción a lo siguiente:

Estando próximo el fin de la campaña de vacunación contra fiebre aftosa ordenada por esta Consejería por orden de 12 de Julio de 1983 y viéndose la imposibilidad de finalizar la misma en el plazo previsto se procede a dar las siguientes normas complementarias:

Primero. — Prorrogar hasta el 15 de Septiembre la duración de la campaña, debiendo vacunarse la totalidad de los efectivos receptibles.

Segundo. — En los partidos veterinarios en que sea previsible no puedan estar vacunados todos los efectivos antes del día 15 de Septiembre, se procederá por la Jefatura de Pro-

ducción y Sanidad Animal a la creación de equipos para efectuar la vacunación.

Tercero. — Será de aplicación estricta y rigurosa el reglamento de epizootias, y ante la aparición de cualquier foco, se marcarán los animales infectos y sospechosos con aspa realizada por corte de pelo y o lana en la tabla de cuello en ganado vacuno, y en costillares en ganado ovino.

Cuarto. — En la provincia o comarcas en que no se lleve a cabo la vacunación masiva y ante la aparición de cualquier foco será de aplicación el artículo 33 del vigente reglamento de epizootias, prohibiéndose la circulación y movimiento de ganados, así como el cierre de mercados y prohibición de todo tipo de concentraciones ganaderas de vacuno, ovino y porcino aún fuera del radio de 50 kms. a partir del foco.

Quinto. — Esta orden entrará en vigor el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial» de Castilla y León.

Burgos, 23 de Agosto de 1983. — El Consejero de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta, Jaime González González.

CURSO DE ESTUDIO PARA BUP Y COU EN EL CLUB ARLANZA

Del 5 al 29 de Septiembre tendrá lugar en Burgos un curso de estudio para BUP y COU, organizado por el Club Arlanza. Según las organizadoras, se trata de adelantarse a las dificultades del nuevo curso, estudiando las cuestiones fundamentales de las asignaturas más difíciles. De esta manera, se empiezan las clases oficiales teniendo a una base, lo que permite obtener unos resultados académicos mucho mejores.

El curso consistirá en dos horas de clase diaria los lunes, martes, miércoles y jueves. Cada alumna podrá elegir una o dos asignaturas entre las siguientes: Matemáticas y Lenguas para las que comienzan primero de BUP, Física y Química y Latín para las de segundo de BUP. En tercero de Letras se impartirán Historia y Latín. Para tercero de Ciencias Matemáticas y Físicas y Químicas. Para COU de Ciencias

Físicas y Lengua; y para COU de Letras, Lengua y Latín.

Cualquier otra información sobre este curso puede obtenerse en la sede del Club Arlanza, Plaza de España, 6, segundo, teléfono 202499.



**PARA OIR BIEN
PARA VER BIEN**

**OPTICA
INTERNACIONAL**

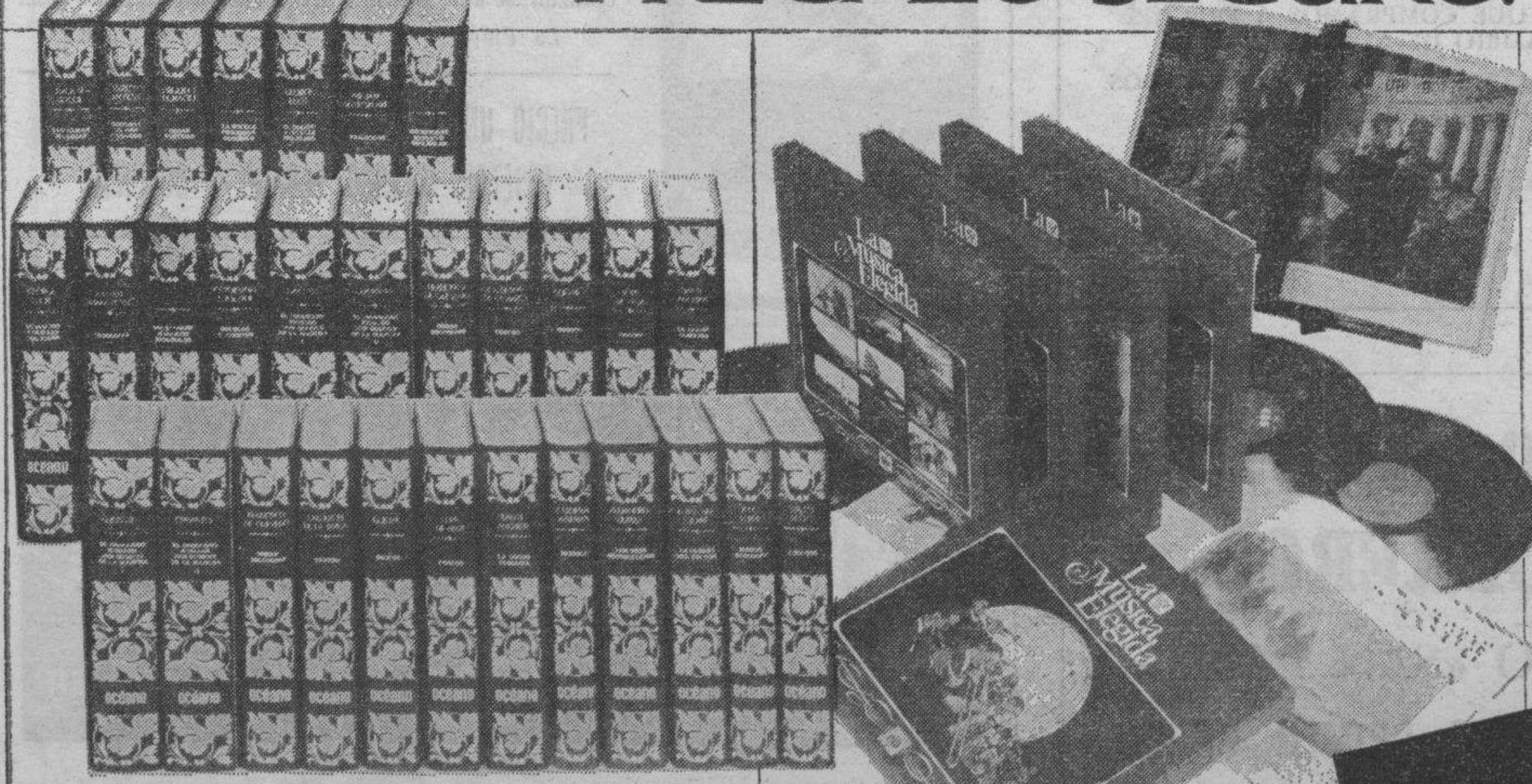
Carlos Frühbeck
Especialidad
microlentillas
Optico diplomado
Espolón, 30

AGRADECIMIENTO La familia de D. JOSE LUIS SAIZ RUIZ, fallecido el pasado día 18 (que en paz descanse), agradece por medio de estas líneas, a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

AGRADECIMIENTO La familia de D. FRUCTUOSO PEREZ MARCOS, fallecido el pasado día 25 (que en paz descanse), agradece por medio de estas líneas, a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

**VENDO
PISO
VILLA PILAR. 2
TELEFONO 20 40 93**

AHORRAR EN LA CAJA DEL CIRCULO TIENE MUCHO INTERES. Y REGALO SEGURO.



Ahora, ahorrando en la Caja del Círculo, usted puede sacar mucho más partido a su dinero. Porque tenemos regalos de gran interés para premiar su ahorro. Una magnífica colección de las Obras Maestras de la Literatura Universal, en 30 volúmenes y una edición de lujo de la Sagrada Biblia, o una extraordinaria colección de 40 discos de la historia de la música.

Su ahorro se merece un gran regalo. Venga cuanto antes

Campaña Limitada
Venga cuanto antes a cualquiera de nuestras sucursales y le ampliaremos toda la información

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

CONVENIO PARA LOS TRABAJADORES DE BINGO

Después de un mes de negociaciones se ha podido conseguir el siguiente Convenio:

- Vigencia un año, desde 1-8-83 al 31-7-84, es decir en la nómina de Agosto ya debe figurar el nuevo salario, aplicarse la nueva jornada, etc.

Este Convenio tendrá carácter de mínimos y se podrán negociar Convenios complementarios de nacionalidad, región, provincia, o empresa. Así mismo se respetarán los Convenios actualmente existentes.

No se ha podido conseguir la revisión semestral.

Los contratos temporales serán como mínimo de seis meses.

La jornada laboral semanal será de 40 horas con dos días libres ininterrumpidos. Se podrá trabajar como máximo 9 horas al día y 45 semanales, siempre con 2 días libres, compensándose a la semana siguiente con menos horas, ejemplo: una semana se podrá trabajar 5 días a 9 horas, igual 45 horas con dos días libres y a la semana siguiente se trabajará 36 horas con tres días libres.

El 1 de Mayo seguirá siendo día de cierre obligatorio de los Bingos pudiéndose cambiar por otra festividad, (Nochebuena, etc.)

Salarios: El aumento salarial alcanzado ha sido el 33,6 por ciento sobre el salario base de 25.000 pesetas. Es decir el salario base queda en 34.000 pesetas por 15 pagas lo que hace un salario anual de 510.000 pesetas, (antes era de 375.000 pesetas).

El salario medio para la categoría de vendedor con todas las retribuciones (salario base, plus transporte y quebranto) queda en 40.300 pesetas.

Anteriormente y siempre según los salarios del Convenio anterior este mismo vendedor cobraba 31.120 pesetas.

El salario anual para un trabajador que cumpla la jornada normal y con un plus convenio de 1.500 pesetas mes, será por los conceptos salario base, plus convenio, quebranto, y transporte, partiendo de una base de 20 días de trabajo mes, de 556.650 pesetas lo que representa, supuestas, 12 mensualidades, 46.387,50 pesetas mes.

En el anterior Convenio era de 38.985 pesetas lo que representa aproximadamente un incremento de 9.500 pesetas mensuales.

Para más información sobre el Convenio y si desea tener el resto del Convenio pásate por la sede de CC.OO. calle Nuño Rasura 11, segundo.

NOTA DE LA C.N.T.

«La Federación Local de Burgos de Sindicatos de CNT, hace llegar al pueblo trabajador y a la opinión pública en general su total disconformidad ante la posibilidad de introducción en la legislación laboral de algunas formas de despido libre, que el Gobierno tiene incluido en el programa económico 1983-88. Utilizando como justificación para su aplicación el que utilizando esos métodos disminuiría el paro al dar facilidades a la patronal para que creara puestos de trabajo. Cuando está demostrado que con todas las medidas de flexibilización sobre contratos laborales lo único que han conseguido es sustituir contratos de trabajo fijo por otros de carácter temporal, sin lograr hacer descender en lo más mínimo (de hecho hay un incremento) de las tasas de desempleo.»

POSTURA DE CC.OO. DE BURGOS ANTE LOS PROYECTOS DEL GOBIERNO DE FLEXIBILIZAR EL MERCADO DE TRABAJO.

Ante las noticias aparecidas en los medios de comunicación sobre los proyectos del Gobierno del PSOE de flexibilizar aún más el mercado de trabajo, en la línea de facilitar el despido libre, CC.OO. de Burgos expone lo siguiente:

1. — Que esta política es una culminación de todo un proceso de ampliar posibilidades para despedir a los trabajadores de sus empresas, y de crear inestabilidad en el puesto de trabajo, lo que hasta ahora no ha servido para crear empleo, sino para todo lo contrario, convirtiendo los puestos de trabajo fijos en eventuales y no siendo capaz de crear el empleo que absorbería la mano de obra que la sociedad española gene-

ra.

2. — Que esta mayor facilidad para despedir que se quiere dar a los empresarios, va a significar, está significando ya, un incumplimiento por parte de éstos de los convenios firmados, al no poder presionar los trabajadores para conseguir su aplicación, pues los empresarios tendrían las manos libres para despedir o renovar el contrato a quienes quieren y eso lo harán con aquellos que se conformen y no, por supuesto, con quienes defiendan sus derechos. Suponiendo esto para el Gobierno un descontrol total de las relaciones laborales, convirtiéndose éstas en una especie de jungla.

Esto añadido a que existe un escaso seguimiento por parte del Instituto Nacional de Empleo de todos los contratos que se hacen; supondrá en la práctica que la legislación al respecto va a servir para poco, pues será imposible controlar la picaresca que por parte de los empresarios se produce a la hora de hacer los contratos, que a los trabajadores no les queda otro remedio que aceptarlos, aún siendo ilegales, pues es lo único que tienen.

3. — De todo ello se desprende las importantes y graves concesiones que el Gobierno del PSOE está haciendo a la patronal, pues éstos no quieren tanto facilidades para contratar, que ya las tienen, sino facilidades para despedir, y ante esto, ante la necesidad que hay de crear empleo, el no lo hace la iniciativa privada: el Gobierno tiene la obligación, a través de los Presupuestos del Estado, de cumplir la Constitución en el sentido de dar a cada español un puesto de trabajo.

4. — Estos proyectos del Gobierno del PSOE no concuerda con su programa electoral de creación de empleo, pues así sólo se conseguirá aumentar la inestabilidad y malestar laboral, y se engaña a los ciudadanos cuando se dice que el problema más grave que tenemos es el del paro y no ponen todos los medios para intentar paliarlo, estando más preocupados por la inflación y «llevarse bien» con empresarios y banqueros, que de resolver verdaderamente este problema. Y habrá que plantearse si el equipo económico del Gobierno es el idóneo para llevar una política diferente, y si por lo que parece esto no es así, habrá que empezar a hablar de su sustitución.



VENDO 100 COCHES OCASION

A PRECIOS SIN COMPETENCIA, YA QUE COMPRAMOS A PRECIOS DE OCASION Y NO A CAMBIO DE NUEVOS

REVISADOS DE MECANICA, CHAPA Y PINTURA — GARANTIZADOS. MINIMA ENTRADA — FACILIDADES HASTA 36 MESES

AUTOMOVILES VARONA

CALLE MADRID, 17 — TELEFONO 23 70 87



CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

CENTRO EDUCATIVO «SAN PABLO»
FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO

- Rama ADMINISTRATIVO-COMERCIAL.
- Rama HOGAR-JARDIN DE INFANCIA (Puericultura).
- Rama SANITARIA (Auxiliar de Clínica).

INFORMACION: en la Secretaría del Centro, calle Concepción número 19 bajo, de siete y media a nueve y media de la tarde, y en el propio Centro, de seis a siete de la tarde, todos los días laborables.



II SEMANA CICLO DE CINE «FANTASTICO Y DE TERROR» GRAN TEATRO

DEL MARTES, 30 DE AGOSTO AL MARTES, 6 DE SEPTIEMBRE

— TRES FUNCIONES DIARIAS —
5,30 — 8 Y 11 NOCHE

«VIERNES 13»

(«S») Por su terror y violencia.
(Exclusivamente mayores 18 años)

«AL FINAL DE LA ESCALERA»

(No recomendada menores 14 años)

«MANHATTAN BABY»

(No recomendada menores 16 años)

«LA CASA DE LOS HORRORES»

(No recomendada menores 16 años)

«S CHOCK»

(No recomendada menores 16 años)

«LA NIEBLA»

(No recomendada menores 14 años)

«PATRICK»

(No recomendada menores 18 años)

«MIL GRITOS TIENE LA NOCHE»

(No recomendada menores 18 años)

TODAS LAS PELICULAS DEL PRESENTE CICLO SON EN TECNICOLOR Y DOBLADAS AL ESPAÑOL

— AVISO IMPORTANTE —

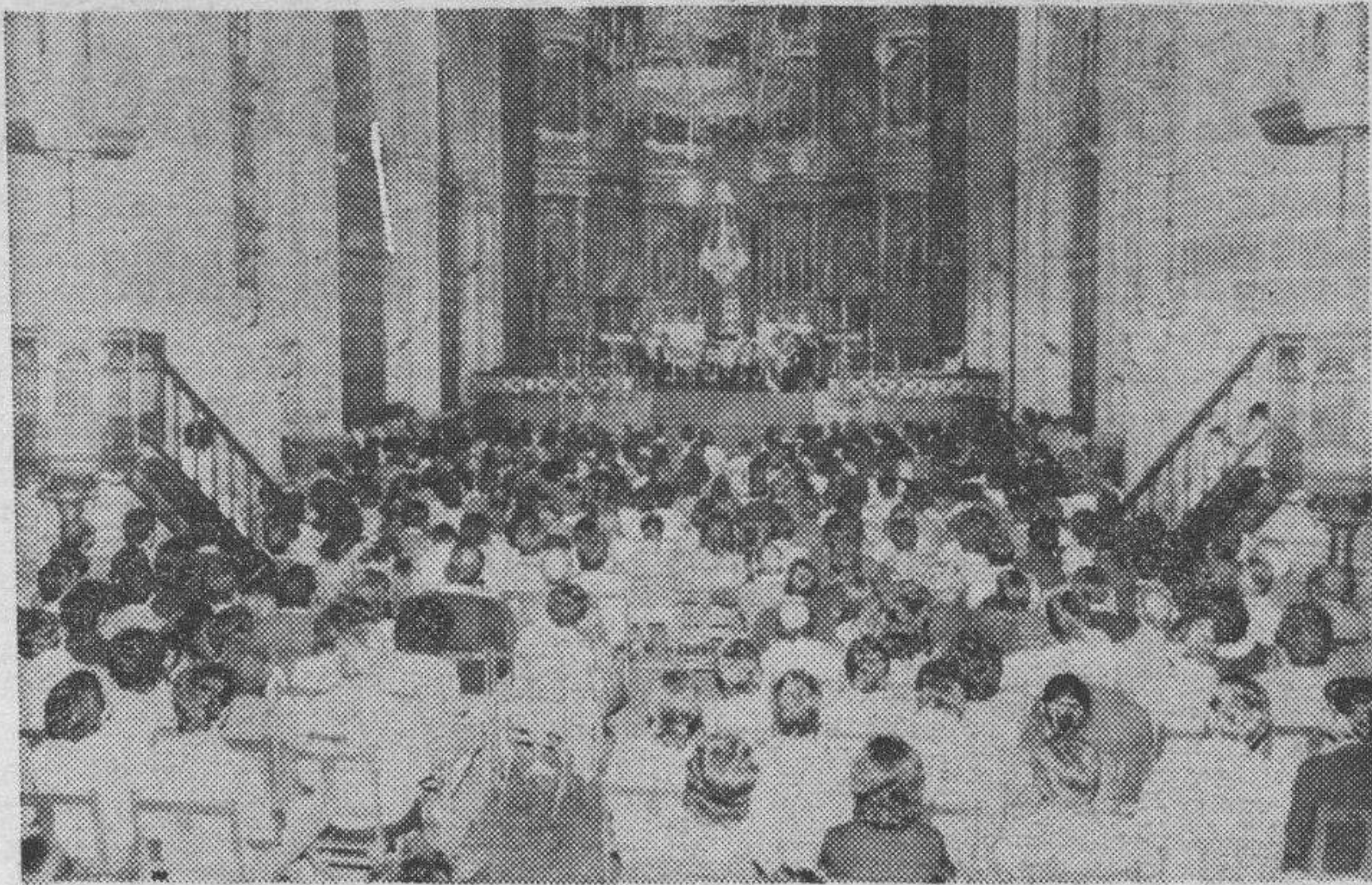
Se advierte a las personas sensibles o enfermas del corazón, se abstengan de presenciar este ciclo de cine. La Empresa declina toda responsabilidad.

PRECIO UNICO ESPECIALISIMO: BUTACA 100 PESETAS, INCLUSO SABADO Y DOMINGO

Dr. J. A. Ledo Pozueta
Trastornos circulatorios, Periféricos. (Cirugía vascular).
San Ildefonso, 3, 2.º
Teléfono: 33 88 78.
VALLADOLID

Lea siempre
Diario de Burgos
BURGOS es cosa nuestra

Hoy se clausura la Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón»



Ayer se ofreció el último concierto (por lo que a la capital se refiere) de la XVIII Semana Internacional de Música Antigua «Antonio de Cabezón». Tuvo por marco la nave central de la Catedral, que se llenó al completo, lo mismo que parte de las laterales. Este concierto, según lo programado, corrió a cargo del Grupo de Metales de la RTVE, que cosechó un gran éxito, llevándose muchos aplausos. El concierto estuvo formado por obras de Purcell, Susato, Gabrieli y Secheldt.

HOY, CLAUSURA
Hoy se cierra esta Semana de Música Antigua, cu-

yo resultado final ha sido el de un gran éxito, tanto por la calidad de los diferentes conciertos como por la numerosa asistencia de público, señal evidente de que sigue contando esta iniciativa con el favor de los amantes de la buena música.

Para hoy, como ya se sabe, se previó, y así se hará, celebrar el último día en el Monasterio de Santa María de la Vid, empezando por el acto de clausura, para seguir con la celebración de la Santa Misa y la intervención del Grupo Vocal «Gregor», que actuó anteayer en la iglesia de San Nicolás.

Para quienes tienen intención de asistir a esta clausura, recordamos que se recomienda el siguiente itinerario: Burgos, Cuevas de San Clemente, Covarrubias, La Yecla, Caleruega y La Vid.

(Foto FEDE)

NOTAS Y AVISOS

SECCION DE OBJETOS PERDIDOS

En la Policia Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Un pendiente y un afiller de señora, dos relojes, dos pares de gafas, tres chaquetas de punto, dos jerseys una cazadora, seis bolsos con ropa, un paraguas y un radio cassette. Durante la pasada quincena

han sido entregados los siguientes objetos; tres chaquetas de punto y unas gafas por doña Serafina Robledo, Oficina Bus, Taxis núm 120 y doña Eduviges Monzón Salinero los que acreditaron ser sus propietarios, doña Míra Luisa Ureta Rey, Sor María Paz Martínez Pérez, doña María Mercedes Angulo Castro y doña Clara Ortega Sancho. Asimismo han sido entregados cinco ciclomotores, quedando otros varios en depósito.

PERFUMERIAS ridruejo

CALLE MONEDA, 15

INSTALACION PROVISIONAL POR REFORMA A 50 METROS EN:

CALLE SAN JUAN, 3

(FRENTE HACIENDA)

SUPER OFERTAS ESPECIALES

¡TODO A 100 PESETAS!

- 2 PARES GUANTES KURSAL VERDE Y AMARILLO ... 100.- Ptas.
- 1 SUAVIZANTE SOFLAN 2 Lts. ... 100.- »
- 1 LOTE 3 PASTILLAS JABON ELENA 333 Grs. ... 100.- »
- 1 PAQUETON PAÑALES YAIZA DE 20 ... 100.- »
- 3 PAQUETES COMPRESAS YAIZA DE 10 ... 100.- »
- 4 LEJIAS GARDUÑO AUTOMATICAS 1 Lt. ... 100.- »
- 2 MOPAS FREGONAS FLECOS CISNE ... 100.- »
- 4 BAYETAS PUNTO GRIS ... 100.- »
- 1 AMBIENTADOR SOLIDO AIR WICH ... 100.- »
- 1 VIN AMONIACAL 1 Lt. ... 100.- »
- 1 TUBO PASTA COLGATE FAMILIAR ... 100.- »
- 3 CEPILLOS DENTALES PIVOT ... 100.- »
- 3 PASTILLAS JABON HENO PRAVIA 90 Grs. ... 100.- »
- 1 CHAMPU ULTRAMAT ... 100.- »
- 1 GEL LAVANDA 1 Lt. ... 100.- »
- 1 ESPUMA NENES 500 c. c. ... 100.- »
- 5 MAQUINILLAS AFEITAR GUILLETTE ... 100.- »

RECUERDE, DESDE MAÑANA, EN

CALLE SAN JUAN, 3

(FRENTE HACIENDA)



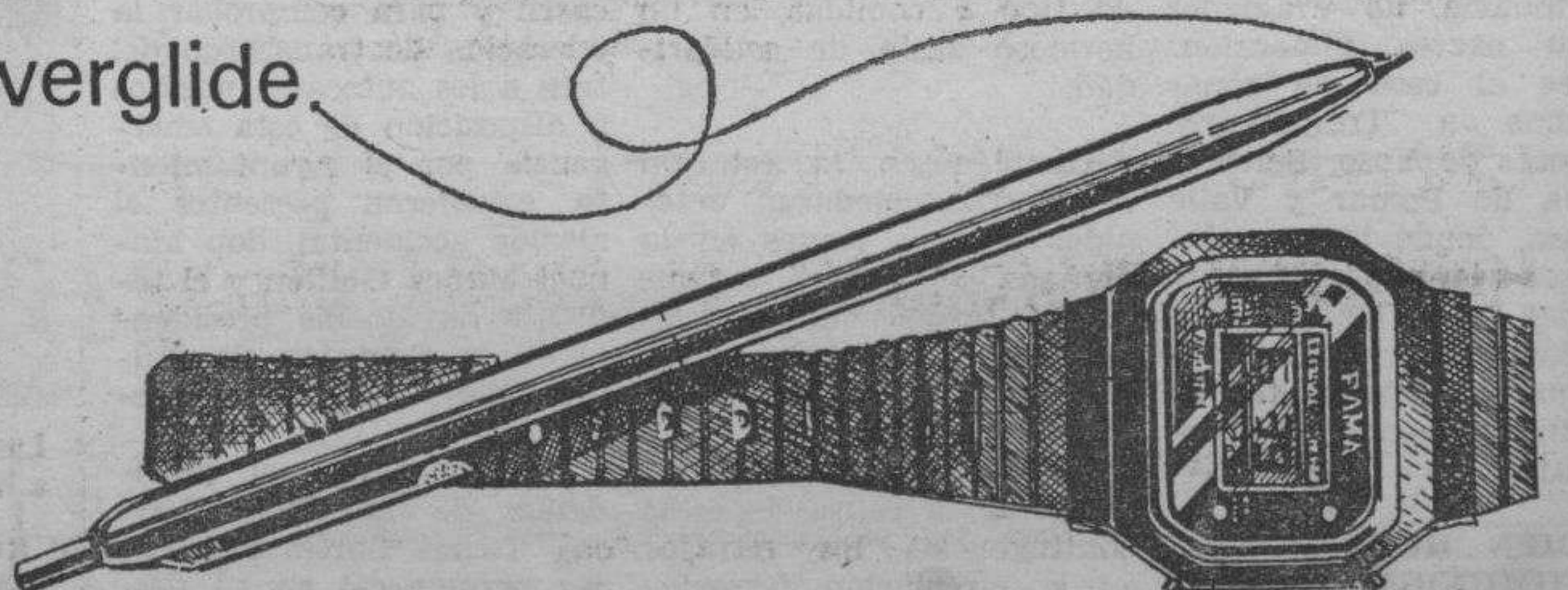
vuelta al colegio

LA MISMA PRENDA SIEMPRE LE COSTARA MENOS DINERO

OFERTAS SENSACIONALES

Como en años anteriores A TODO COMPRADOR de 4000 Pts obsequiamos con un RELOJ DIGITAL CUARZ - y un estupendo BOLIGRAFO CROMADO marca Everglide.

ALMACENES
NATI
GALERIAS
MARVI



LOS TEMPORALES EN EL NORTE DE BURGOS

EFECTOS CATASTROFICOS EN EL VALLE DE MENA DONDE HA PERECIDO UN VECINO DE VILLASUSO

Diez personas pasaron la noche sobre un tejado esperando a ser rescatados

También hubo inundaciones en los valles de Tobalina y Losa

De 1.200 a 1.400 viajeros retenidos en Miranda, cuyos ríos bajan crecidos

La provincia de Burgos también se ha visto azotada por los temporales de agua que han asolado una gran parte del Norte de la Península en este fin de semana. Los daños principales aparecen localizados, en lo que a esta provincia se refiere, en el Valle de Mena, donde las precipitaciones de lluvia adquirieron caracteres impresionantes, con secuelas que han revestido consecuencias catastróficas, en la noche del viernes y en la mañana de ayer, sábado.

Como consecuencia de tales precipitaciones se desbordó el río Cadagua, que atraviesa prácticamente todo el Valle, creando situaciones de grave emergencia y extraordinario peligro, causando una víctima y arrastrando muros y vehículos en algunas zonas, especialmente en Villasuso y el propio Villasana, que durante la noche y en la mañana de ayer permaneció incomunicado, tanto por carretera, como por teléfono. Asimismo el suministro de energía eléctrica quedó interrumpido.

DAÑOS EN UN PUENTE

Ante la gran altura alcanzada por las aguas, diez vecinos de Villasuso de Mena se vieron obligados a encaramarse al tejado de sus casas no pudiendo ser rescatados hasta la mañana de ayer. Por otra parte las caudalosas aguas desbordadas del Cadagua afectaron gravemente al puente existente en «El Verrón», justamente en la divisoria entre las provincias de Vizcaya y Burgos.

Villasana de Mena y otras poblaciones del Valle se vieron invadidas por las aguas, no pudiéndose conocer con exactitud su situación hasta avanzada la jornada de ayer, a causa de la situación de incomunicación producida. Solamente a mediodía de ayer pudieron llegar algunos «jeeps» de la Guardia Civil, cuando las aguas comenzaron a remitir en su gran volumen.

UN HOMBRE, ARRASTRADO POR LAS AGUAS

Como consecuencia de estas inundaciones se ha registrado un muerto en Villasuso de Mena. Sobre las nueve de la mañana y al tratar de cruzar la carretera de dicha localidad con Slones, una persona fue arrastrada por la impetuosa corriente y desapareció entre las aguas en presencia de varios vecinos que intentaron su rescate, pero sin conseguirlo.

Su cadáver fue localizado alrededor de mediodía, sin poderse identificar en principio. Se trata de Valeriano Gómez Fernández, soltero, de 57 años, natural del Valle de Sobe (Santander) y vecino de Villasuso de Mena.

OTROS LUGARES AFECTADOS

Aunque el centro de estas graves inundaciones ha estado localizado en el Valle de Mena, ha habido otros lugares del Norte de nuestra provincia seriamente afectados, con cortes de carreteras y otros daños, todavía no evaluados en su exacta dimensión. Tal es el caso de zonas próximas a Trespaderne, Quincoces de Yuso, Bercedo, Medina de Pomar y Valle de Losa, donde las carreteras se vieron igualmente cortadas por las grandes avenidas de agua registradas, que invadieron tierras y algunas viviendas y plantas bajas.

TAMBIEN HUBO INCOMUNICACION CON SANTANDER

Durante varias horas se ha interrumpido la comu-

nicación por carretera con Santander, debido a cortes producidos en las proximidades del Escudo, dentro ya de la vecina provincia.

A media mañana se consiguió restablecer la comunicación, la cual volvió a interrumpirse posteriormente de manera definitiva, en la jornada, pues a medida que avanzó esta situación se hizo más grave en Cantabria.

PROBLEMAS DE LOS VIAJEROS

Los problemas naturales de una catástrofe de esta magnitud se han visto acentuados por la llamada «operación retorno», al regresar los inmigrantes y muchos nacionales hacia sus puntos habituales de residencia, al término de las vacaciones.

Con las carreteras cortadas hacia el Norte, así como interrumpidas las líneas ferroviarias, las situaciones vividas han sido de auténtica angustia, con toda clase de problemas para múltiples personas que quedaron bloqueadas.

A fin de atenuar o resolver estos problemas, en la medida de lo posible, los inmigrantes que procedían del Sur por la carretera de Madrid, fueron desviados desde Aranda de Duero hacia Soria y Pamplona y los que llegaban por la carretera de Valladolid, procedentes de la frontera portuguesa, se les desvió por Pancorbo, hacia Logroño, para tratar de ganar la frontera a través de las autopistas Vasco-Navarra y la de Behobia. De cualquier forma, ha habido grandes atascos, aunque en la tarde de ayer esta situación comenzaba a resolverse y a hacerse más fluida la comunicación.

En la estación de Miranda de Ebro hubo necesidad igualmente de detener a varios trenes, especialmente aquellos que se dirigían hacia Bilbao, estando concentrados en ese nudo ferroviario, a mediodía de ayer, unas mil doscientas personas, para las que se habilitaron ayudas de todo tipo y comidas, en un hermoso gesto de solidaridad.

También en la estación de Burgos quedaron retenidos algunos trenes en la mañana de ayer, aunque por la tarde pudo dárseles ya sus salidas hacia sus respectivos destinos en la frontera francesa.

Innecesario resulta señalar que a causa de estas contingencias los retrasos en la circulación ferroviaria fueron ayer muy sensibles y algunos viajes quedaron cancelados, hasta regularizar la circulación.

RESTABLECIMIENTO DE COMUNICACIONES POR CARRETERA

Varias carreteras burgalesas del Norte de la provincia estuvieron cerradas casi durante todo el día de ayer.

A partir de las nueve de la noche pudo restablecerse la comunicación, que dando la situación prácticamente normalizada en cuanto a la circulación dentro del ámbito provincial.

EMISIONES RADIOFONICAS ESPECIALES

Las emisiones radiofónicas burgalesas mantuvieron durante el día de ayer un servicio especial y prácticamente ininterrumpido, dando cuenta a los oyentes de la situación y de su evolución que, afortunadamente, fue mejorando a lo largo de la jornada, después de haberse vivido los momentos más angustiosos en la madrugada y en las primeras horas de la mañana.

A través de los micrófonos se hicieron las correspondientes recomendaciones para que ningún automovilista se pusiera de viaje hacia la zona Norte, a causa de las situaciones de emergencia que allí se estaban viviendo, hasta alcanzar la deseada normalización.

VIAJEROS DEL TREN GALICIA - BILBAO, ALOJADOS EN ESTABLECIMIENTOS BURGALESES

El tren Vigo-La Coruña, con dirección a Bilbao, retornó ayer a Burgos desde Briviesca por orden gubernativa. En la estación de nuestra ciudad, a donde llegaron poco antes de las tres de la tarde, unas cuatrocientas personas que viajaban en el citado tren fueron recogidas por autobuses del Servicio Municipal y trasladadas a la Residencia Infantil de Fuentes Blancas, a los seminarios de San Jerónimo y San José y a otros establecimientos de la ciudad, puestos a disposición de la Junta de Protección Civil por la Diputación, Arzobispado y Ayuntamiento.

En la estación de ferrocarril y para comprobar la operación de transbordo del tren a los autocares puestos a disposición de esta emergencia por el Ayuntamiento, estuvieron presentes el alcalde accidental, don Manuel Muñoz Guillén y el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Cultura, don Enrique del Diego.

Por su parte, el presidente de la Diputación, don Tomás Cortés Hernández permaneció en su despacho oficial, donde recibió información de las zonas de la provincia afectadas por el temporal de lluvia.



Numerosos autobuses se concentraron en la Plaza de la Estación de Miranda con el fin de trasladar a los viajeros retenidos para su alojamiento en colegios.

(Foto Truchuelo).



Este aspecto ofrecía el río Bayas, cuya crecida llegó a límites de desbordamiento.

(Foto Truchuelo).



Las aguas del Ebro en la ciudad mirandesa alcanzaron una altura que puede juzgarse a la vista de la presente fotografía de Truchuelo con el fondo del puente del ferrocarril.

BURGOS, CENTRO DE OPERACIONES DEL EJERCITO, EN LA AYUDA A VIZCAYA Y GUIPUZCOA
Desde la noche del vier-

nes, Capitanía General de Burgos se ha convertido en el centro de operaciones del Ejército para el suministro de ayudas a las zonas afectadas por las inundacio-

nes.
El capitán general don Juan Vicente Izquierdo ha instalado además en un helicóptero un puesto móvil (Pasa a la pág. siguiente)

LOS TEMPORALES EN EL NORTE DE BURGOS

(Viene de la pág. anterior)

de mando en el que ha salido ayer tarde con destino a Vitoria para desde allí llegar hasta Bilbao y visitar, si las inclemencias del tiempo lo permiten las zonas afectadas. La ayuda del Ejército se viene concentrando en estos momentos en las zonas de Bilbao y de Llodio a base de material de Ingenieros y de Intendencia. Así, desde nuestra región saldrán las cuarenta mil unidades de pan para abastecer la demanda de la zona Norte.

Posteriormente unidades de la VI Región Militar que ya se encuentran alertadas y preparadas en grupos de cincuenta, colaborarán en las tareas de limpieza.

Hasta ahora, según nos comunica la oficina de Prensa de Capitanía de la VI Región, ha salido, de ayuda militar, la siguiente:

Desde San Sebastián, del Regimiento Mixto de Ingenieros núm. 6, una primera expedición con cinco vehículos, al mando de un teniente, integrada por un suboficial y 21 soldados, con elementos de paso de río discontinuo —lanchas Zodiac— y material de alumbrado. Al principio tuvieron que detenerse en Galdácano, pero han logrado pasar y se encuentra ya en Bilbao. Del mismo regimiento ha salido un equipo técnico, más ligero, al mando también de un teniente, que ha llegado hasta Basauri.

A petición del gobernador civil de Vizcaya, salió a las diez de la mañana de ayer un equipo de reconocimiento con material de puente, hacia Balmásin, pero se tienen noticias de que no tuvieron que intervenir.

De Zaragoza, además del Regimiento de Pontoneros, que ya está alertado desde el viernes por la noche, ha salido a las seis de la mañana de ayer dos equipos de reconocimiento hacia Bilbao; y hacia Llodio, cuatro equipos Zodiac con material de buceo.

De Vitoria, del Regimiento de Artillería número 25 y de la Agrupación Mixta de Encuadramiento, han salido con destino a Llodio una columna, al mando de un capitán, con dos suboficiales y 53 soldados y otra integrada por un Land Rover y varios Avias, con material de campamento.

Desde Burgos, de la Compañía Regional de Intendencia número 6, han salido quince camiones con mantas y material de campamento, hacia Bilbao.

De Salamanca, del Regimiento de Zapadores, ha sa-

lido un equipo con material de puente, hacia Vitoria, para atender a Llodio o a Bilbao, si fuese necesario.

Han salido además helicópteros de la UHEL número 23, a los que se han unido helicópteros de Madrid, del SAR y de la Guardia Civil, dos de los cuales de la clase «Chinook», con cinco mil raciones de provisión de montaña.

Igualmente, desde la VI Región han salido doce camiones aljibes y quince remolques, además de equipos de planificación, que se verán aumentados con dos hornos de panificación que se situarán en el CIR de Araca, en Vitoria, con capacidad para cocer cuarenta mil unidades.

La Reserva General colabora con cuatro camiones con harina, diez aljibes y 40 camiones todo terreno, con material de la Cruz Roja para ponerlo a disposición del delegado del Gobierno en el País Vasco.

Dos helicópteros «Chinook» se desplazarán hacia Vitoria con 5.000 raciones de provisión de montaña.

Finalmente, de Santander, a petición de la delegada del Gobierno, el Regimiento de Infantería Valenciana 23 ha trasladado varios aljibes a Solares, para coger agua y transportarla posteriormente, al puerto de Bilbao. Por otra parte, ha llegado una expedición a Renedo con «Zodiac» de la Cruz Roja y Guardia Civil.

CONVOYES DE AYUDA

Algunos de los convoyes militares que prestaron ayuda a las zonas damnificadas de Vizcaya pasaron por Burgos capital. Concretamente, a últimas horas de la tarde de ayer y primeras horas de esta madrugada, atravesaron la ciudad 43 camiones del Servicio de Automóviles de Madrid. Desde el Hostal Landa, fueron acompañados por dotaciones de la Policía Municipal.

Más tarde, cruzaron Burgos otros diez camiones, igualmente procedentes de Madrid, cargados de medicinas y ropa.

Además, diez camiones cisternas del Ejército fueron cargados de agua, en el Parque de Bomberos para abastecer, si fuera necesario, las zonas damnificadas de Vizcaya.

LA DIPUTACION OFRECE SU MAQUINARIA

El presidente de la Diputación, en nombre de la Corporación que preside hizo ayer el ofrecimiento a Obras Públicas, del material con que cuenta la Diputación.

Por otra parte, el señor Cortés Hernández acudió a la Residencia Infantil de Fuentes

Blancas, donde se encuentran alojadas varias personas en tránsito por nuestra ciudad hacia las provincias vascongadas, interesándose por su estado y ofreciéndose a las mismas.

El señor Cortés permaneció durante todo el día de ayer pendiente de la situación en la zona de nuestra provincia afectada por las inundaciones.

MIRANDA: BAJA EL NIVEL DEL EBRO

Ayer por la tarde no había peligro de inundaciones en Miranda. La situación era de normalidad, aunque con las lógicas preocupaciones por la tendencia que pudiera tomar el tiempo.

El tráfico comenzó a restablecerse y la autopista de Bilbao pudo abrirse, aunque se transita con dificultad. En dirección a San Sebastián e Irún no hubo problemas. No obstante, las noticias no coincidían en ocasiones, toda vez que las comunicaciones telefónicas con Bilbao estuvieron cortadas y solamente podía hablarse con Vitoria. Fue precisamente desde esta ciudad desde donde se informó de la apertura de la autopista de Bilbao.

Por lo que respecta al Ebro, según los datos recogidos no hubo peligro de inundaciones, si bien en algunos puntos del casco urbano sólo faltaron 20 centímetros para que el río se desbordara.

El Parque de Bomberos de Miranda no tuvo necesidad de efectuar servicios especiales. Desde ese centro nos informaron que la altura del agua había pasado de ser 4,50 metros, a 4,31 y que estaba descendiendo (este dato se recogió a las ocho de la tarde de ayer), por lo cual no se temía que el Ebro inundase la ciudad.

El Zadorra y el Bayas en cambio, se desbordaron en parte, pero sin causar destrozos.

Se nos dijo también que el caudal del Ebro había llegado a ser de 800 metros cúbicos por segundo a su paso por Miranda.

Los bomberos indicaron asimismo tener noticias de que el nivel del agua estaba creciendo en el pantano de Sobrón, dato que no pudo confirmarse y que se contradecía con los relativos a Miranda, donde la situación tendía a la normalidad.

El tráfico ferroviario estuvo detenido. Resultaron afectadas unas 300 personas que viajaban hacia Irún y —pocas— hacia Bilbao. En su mayoría son súbditos portugueses que se trasladaban a su lugar de trabajo en Europa, y que se vieron en la necesidad de alojarse en Miranda. Lo hicieron en el antiguo convento de las MM. Josefinas, propiedad ahora del Ayuntamiento, en el Colegio Montpellier y en otros tres o cuatro colegios de religiosos.

El tráfico por el ferrocarril Madrid-Irún no parecía haberse restablecido hasta por la tarde, y no circulaban los trenes en dirección Bilbao.

Asimismo, llegaron a Miranda algunos de los convoyes militares que intentaban llegar a las zonas vizcaínas más afectadas. Alrededor de las siete y media, pasaron ocho vehículos procedentes de Burgos con

un cargamento de mantas y otros enseres.

En fin, hubo tranquilidad en Miranda; a lo sumo, algunos propietarios de tiendas en las zonas más bajas llegaron a colocar sacos terreros por el Ebro llegara a desbordarse; afortunadamente no fue así.

SITUACION DE ULTIMA HORA EN MIRANDA

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal). — A primeras horas de la noche en esta ciudad, la situación es de completa normalidad. A media tarde el Ebro registró su máxima subida de nivel y creó un estado de cierta alarma, que se vio atenuado por las noticias recibidas de la cuenca alta del Ebro, en el sentido de que

sus afluentes principales en esa parte de la provincia estaban decreciendo, por lo que se estimó que la crecida registrada era pasajera. Efectivamente así ha sido y la jornada se ha superado sin nuevos daños que lamentar y que sumar a los ya registrados por otras localidades.

Tan solo se ha inundado el «Puente de Ocaña», lo que resulta habitual en el caso de grandes crecidas del río, pues está construido por debajo del nivel de éste y, por consiguiente, ofrece tendencia a verse anegado con facilidad.

A pesar de ello y ante la situación de posible emergencia existente, todos los servicios municipales estuvieron alertados. El alcalde se mantu-

vo durante toda la jornada en el Ayuntamiento, acompañado de otros miembros del Municipio. También el presidente de la Cofradía de San Juan del Monte se personó en el Ayuntamiento para ofrecer los servicios personales y de los socios, caso de ser necesarios.

Afortunadamente estos no han sido precisos y esperamos que la noche se pase sin sobresaltos. Los mayores problemas están creados por la necesidad de prestar atención de comida y alojamiento a los muchos viajeros que se dirigen al País Vasco y que se encuentra en Miranda, en número que se sitúa entre 1.200 y 1.400 personas. Este hecho confiere a la ciudad y, concretamente a los alrededores de la Estación, una configuración especial.

No adivinarás mis años por las arrugas



Les Specifics de Lancaster mantienen su piel más joven, más tiempo.

LANCASTER Les Specifics

La esthete SRTA. MAITE MARIÑAS, Diplomada de LANCASTER, de París, le atenderá personalmente del 29 de Agosto al 3 de Septiembre.

PERFUMERIA **ridruejo**

NUEVA INSTALACION PROVISIONAL EN: CALLE SAN JUAN, 3 (FRENTE HACIENDA)

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

LIQUIDACION DE RETALES

Calle Urarte, 28 (ALI-GOBEO) VITORIA

ALMACENES **Lázaro**

San Pablo, 21-23. BURGOS

SOMIERES PLEGABLES - CAMAS - NIDO - COLCHONES GOMA - ESPUMA - ALMOHADAS

DISTRIBUIDOR TAPIFLEX ☆

CANAPES ☆

FLEX

COLCHONES ☆

SOMIERES ☆

Rueda de Prensa en el Gobierno Civil

LA SITUACION EN LA PROVINCIA ESTABA CONTROLADA A MEDIADOS DE LA TARDE

El núcleo principal de daños, localizado en el Valle de Mena

Unas mil seiscientas personas que se dirigían al País Vasco tuvieron que ser acogidas en Miranda (1.200) y otras 400 en esta capital

Felipe González llamó para interesarse directamente del estado general

A las siete de la tarde de ayer, en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, se celebró una «rueda de Prensa» con el gobernador civil en funciones, don Joaquín Rodríguez Ruiz, a fin de informar de la situación en la provincia. Estaba acompañado por el director provincial del MOPU, don Pablo Arribas Briones y el director técnico de los servicios de Protección Civil, don Manuel Sáenz de Cabezón.

Comenzó diciendo el gobernador que la situación en esos momentos estaba bastante controlada en la provincia de Burgos. Manifestó que los momentos más críticos se habían vivido en el Valle de Mena y concretamente en Villasuso, donde se registró el fallecimiento de una persona, cuyo cadáver se encontraba en el depósito de Villasana. Negó que hubiera habido una segunda víctima, tal como se había indicado en algunos momentos, durante la mañana.

Precisó que en estos momentos el problema venía producido fundamentalmente por la proximidad con el País Vasco y de forma especial por las inundaciones en la provincia de Vizcaya y Alava, que estaban sufriendo los mayores rigores. Por estar las vías de comunicación cortadas —dijo— se ha producido una acumulación de viajeros en la provincia de Burgos. Facilitó el dato de que en esa situación estaban 1.200 viajeros en Miranda de Ebro y 400 en Burgos capital. Sobre éstas personas situadas en Burgos dijo que 149 estaban alojadas en el Seminario Menor, 189 en la Residencia de Fuentes Blancas y 49 en el Seminario Mayor. Además había otras 70, procedentes de un viaje de «Mar-Sol», que regresaban de sus vacaciones en Torremolinos y que se dirigían a sus hogares en el País Vasco. Estas han sido alojadas en el Colegio Menor, sito en el Polígono Docente.

Indicó que a las siete de la tarde ya se había logrado abrir la circulación por la N-1 hasta Irún y a través de las autopistas. Sucede —agregó— que se han producido embotellamientos de más de 30 kilómetros de longitud en las carreteras y el gobernador civil de Vizcaya nos ha dirigido llamamientos que las personas que se encuentran de viaje permanezcan en Burgos, sin reanudar la marcha, ya que el acceso a los diferentes lugares de residencia en el País Vasco tropezarían con muchas dificultades y hasta con problemas de saneamiento, que han de irse resolviendo en los próximos días. A estas personas —indicó el señor Rodríguez Ruiz— se les va a procurar resolver su situación lo mejor posible, dentro de esta situación de emergencia que estamos viviendo.

Se les ha facilitado alojamiento y se les ha suministrado la comida hasta que llegue el momento de poder reanudar su viaje.

Destacó también el constante trabajo de los Servicios de Protección Civil, si bien dijo que quería destacar la perfecta coordinación que en todo momento había existido con Capitanía General, Gobierno Militar, Ayuntamiento, de Miranda de Ebro, cuyo alcalde tiene asumida la función de jefe local de Protección Civil; Diputación Provincial, que ha puesto incondicionalmente a disposición todos sus medios y la Residencia de Fuentes Blancas y el Ayuntamiento de Burgos capital que ha facilitado todos los medios precisos para el movimiento y traslado de los viajeros llegados desde el Sur y no han podido continuar a sus puntos de destino. Igualmente resaltó que estaban en contacto con la Junta de Castilla y León, que había hecho toda clase de ofrecimientos necesarios para ir resolviendo los problemas planteados.

Concluyó su exposición subrayando que en ese preciso instante la mayor preocupación estaba representada por el río Ebro, a su paso por Miranda, donde había experimentado una extraordinaria crecida, si bien existían noticias tranquilizadoras respecto al Nela y a otros ríos de cabecera, en el sentido de que estaban reduciendo su nivel, por lo que se esperaba que la situación fuera mejorando.

SI TUACION DE LAS CARRETERAS

El gobernador en funciones invitó al director provincial del MOPU a que hiciera una exposición del estado de las mismas dentro de nuestra provincia. A modo de anécdota dijo que el mayor daño había sido registrado en el Valle de Mena, que es lugar de donde procede la familia del ministro de este Departamento, Julián Campo y el cual había pasado unos días este verano en la localidad de Paradores.

Respecto a las demás carreteras del Norte, la situación era la siguiente:

La BU-550, entre Trespaderne y Arciniega, incomunicada, así como la de Medina de Pomar y Criales de Losa y la de Berberana-El Ribero. Estaban cortadas la BU-572, 573 y BU-629 y la de Santander, nada más pasar «El Escudo». Dio la noticia de que la autopista directa a Bilbao acababa de quedar abierta y que hasta Villasana de Mena ya podía circularse, aunque con muchas precauciones.

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO SE INTERESA POR LA SITUACION
El gobernador civil volvió

a hacer uso de la palabra para poner de manifiesto que el gobernador civil, don David León estaba al tanto de la situación y que al tener conocimiento de los hechos había puesto fin a su veraneo y anticipado el regreso.

Dio la noticia de que tanto el presidente del Gobierno, como los ministros del Interior y de Agricultura se habían interesado personalmente por la situación en la provincia de Burgos. El presidente del Gobierno —dijo— llamó a las tres de la tarde. Conocía los datos facilitados por el ministro del Interior; pero quiso tener una información directa de la situación en la provincia.

También desde Madrid se ha interesado la existencia de viveres —especialmente leche— en la provincia, a fin de atender posibles suministros y envíos urgentes a las zonas damnificadas.

LLAMADAS, OFRECIMIENTOS Y ANECDOTAS

Matizó que junto a este conjunto de hechos tristes, se han registrado anécdotas o rasgos de carácter humano de gran valor. Un bombero de Valladolid ha llamado a este Gobierno Civil diciendo que por la tarde terminaba su trabajo y que como propietario de un «Land Rover», estaba dispuesto a trasladarse a esta provincia o donde fuera preciso a trabajar y prestar la ayuda necesaria. También desde Espinosa de los Monteros se solicitó la ayuda para unas personas que siguen tratamiento de hemodiálisis en Bilbao, a cuya capital no podía llegar. En consecuencia se organizó su traslado a la Residencia Sanitaria de Burgos, donde han recibido el tratamiento correspondiente.

Junto a estos hechos se han recibido otro tipo de ofrecimientos y también llamadas desde numerosas provincias, interesándose por la situación en el Valle de Mena, donde tenían veraneando a familiares.

Tras esta exposición genérica de los hechos vividos, se le preguntó cuál era el momento presente en el Valle de Mena y respondió que ya se estaba sacando el barro que se había introducido en multitud de lugares y que en Villasuso, la localidad más afectada, aún había 20 centímetros de agua; pero que el peligro principal estaba superado, si bien restaba ahora el trabajo de recuperación y limpieza. Dijo que había otro peligro que afectaba al pantano de Orduña, sobre el que se había pedido desde el Gobierno Civil de Vizcaya que no vertiera más agua, en evitación de que hubiera que evacuar pueblos vizcaínos; pero el problema estribaba en que, al estar sa-

turado, no se podía hacer una mayor retención de sus aguas que la que ya se venía practicando.

Se le preguntó si había problemas de alimentos o de agua en el Valle de Mena y respondió que, de momento, no tenía noticia en ese sentido. Sin embargo —precisó— que era necesario hacer un llamamiento a la población del Valle de Mena para que se abstenga de beber agua, como medida de precaución, sin haber recibido el tratamiento correspondiente. Esta es una actitud precautoria que debe observarse, por el momento. Agregó que en Villarcayo se habían detectado algunos casos de gastroenteritis y que había que extremar los cuidados.

También preguntaron los informadores si se sabía exactamente las localidades que estaban sin luz ni teléfono en la provincia. Dijo el gobernador que no conocía el dato exacto, si bien le constaba que tanto por Iberduero como por la Compañía Telefónica se estaban realizando los esfuerzos necesarios por restablecer los servicios. Concretamente el Valle de Mena era el más afectado en este sentido.

Finalmente se le hizo notar si sería necesario hacer algún llamamiento para obtener alimentos o medicamentos y concretó que, de momento, no se había considerado necesario. La provincia de Burgos se encuentra bien abastecida y eso no se juzga preciso, al menos para atender las necesidades perentorias y de estos días.

Con ello se puso término a esta «rueda de Prensa».

PRESTAMOS
PERSONALES E HIPOTECARIOS
Gestoría PARDO CALLEJA
Madrid, 11 - Telf. 23 24 75

Brote de gastroenteritis benigno, en Villarcayo

El gobernador pide se traten las aguas antes de ingerirlas en los lugares afectados por las inundaciones

El brote epidémico de gastroenteritis que ha aparecido en el Municipio de Villarcayo (Burgos), y que ha afectado en torno al centenar de personas, tiene su origen, probablemente en la deficiente cloración del abastecimiento de agua.

La Dirección General de la Salud Pública y Asistencia Primaria de la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, señala en una nota informativa que la deficiente cloración se produjo a

causa del movimiento de tierras originado por las fuertes lluvias.

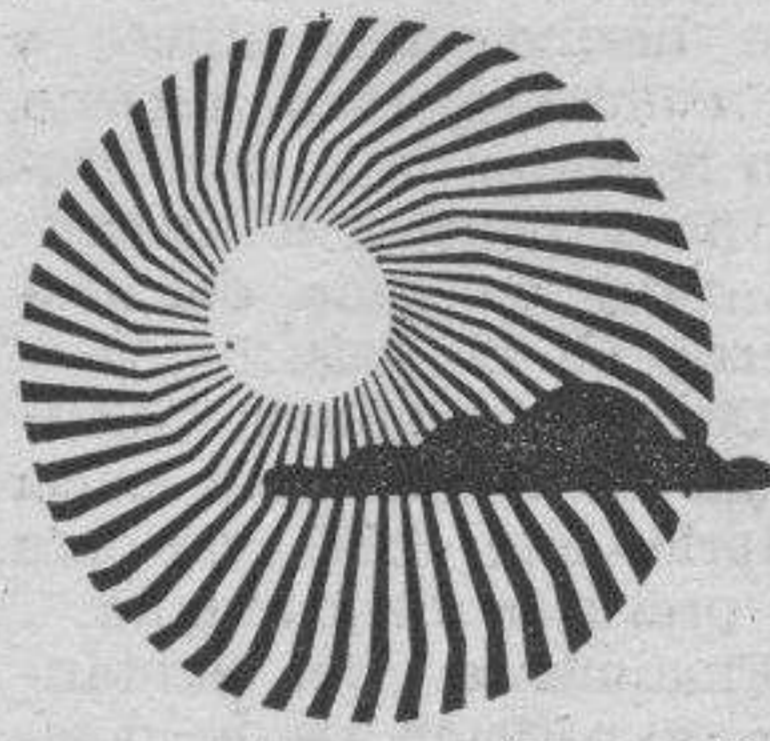
El citado organismo afirma también que los casos son de naturaleza benigna y están controlados por los sanitarios locales, sin que hasta el momento haya habido necesidad de ingresar a ningún paciente en instituciones sanitario-hospitalarias.

La asistencia sanitaria en la zona se ha reforzado en previsión de nuevos casos y se están tomando muestras de las aguas para su análisis en la Dirección de Salud de Burgos.

—oOo—

N. de la R. — A este brote hizo alusión el gobernador civil en funciones durante la «rueda de Prensa» mantenida ayer con los medios informativos.

No concedió demasiada importancia al hecho, dado que afirmó era leve y se encontraba debidamente controlado, si bien insistió en el hecho de que las zonas afectadas por las inundaciones y especialmente en el Valle de Mena se proceda a clorar las aguas y hervirlas antes de ser ingeridas, en tanto queda resuelta la situación planteada por las inundaciones de estos días.

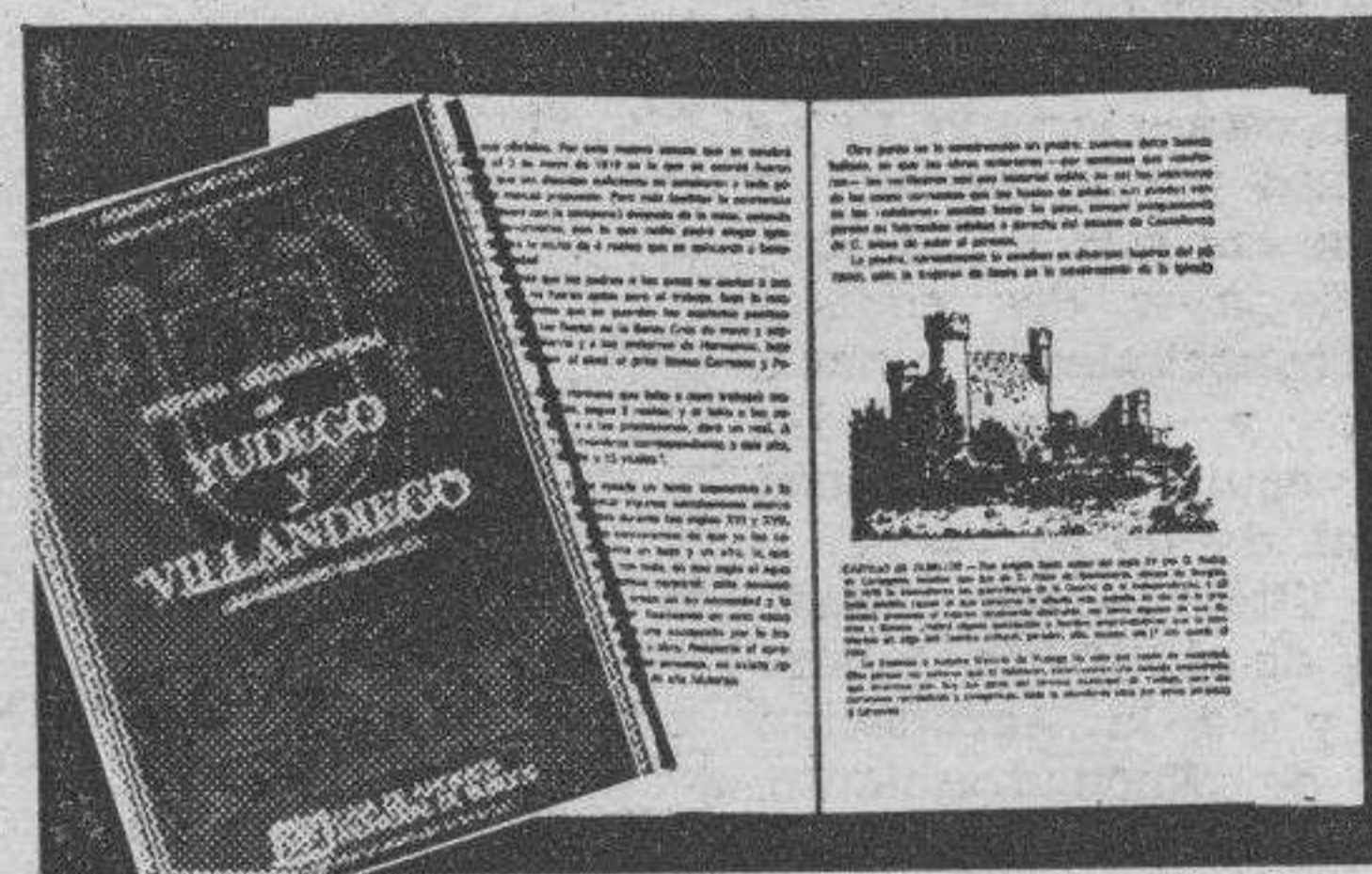


El índice de peligro de incendio forestal hoy es MEDIO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA.

PUBLICACIONES DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS



HISTORIA DOCUMENTADA DE YUDEGO Y VILLANDIEGO (UN MUNICIPIO BURGALÉS)

Autor:

EDUARDO CORREDERA
(Doctor en Ciencias Históricas)

Adquiéralo en librerías

Papelería TAGRA

COMUNICA A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES, QUE POR MOTIVO DE INVENTARIO, PERMANECERA CERRADA AL PUBLICO DURANTE LOS DIAS 29, 30 Y 31 DE AGOSTO.

ESCUELA DE AZAFATAS

SE COMUNICA

A LAS PERSONAS INTERESADAS EN MATRICULARSE PARA EL CURSO 1983-84, QUE EL PLAZO DE APERTURA DE MATRICULA COMIENZA EL PROXIMO DIA 5 DE SEPTIEMBRE.

C. E. M. Y. S. GENERAL MOLA, 17, 1.º

Dejando un pavoroso rastro

REMITE LA FURIA DE LOS TEMPORALES EN EL NORTE

En Guipúzcoa se ha vuelto ya prácticamente a la normalidad

Intensos esfuerzos de salvamento y ayuda por parte del Ejército, Guardia Civil (con víctimas), Cruz Roja y Fuerzas del Orden Público

La acción de las FF. AA., coordinada por el capitán general de Burgos

(Viene de primera página) y azoteas y que esperan pacientemente la llegada de los helicópteros. Por otra parte, de los edificios en que lograron refugiarse Hay gentes que se encaramaron a tejados.

Por el contrario, contra los rumores que corrían a última hora del viernes sobre la presa de Galdácano y otras de las zonas elevadas, el director general de Obras Hidráulicas en el Gobierno Vasco, ha declarado que el estado de las presas no es alarmante, y ninguna de ellas amenaza con reventar.

PROBLEMAS CON EL AGUA POTABLE

Las autoridades se encuentran hoy con los primeros problemas colectivos, como es el del suministro de agua potable. Se están haciendo constantes llamadas a la población para que hierva el agua que utiliza en prevención de posibles infecciones o epidemias, pues han sido varias las conducciones que se han reventado en distintas localidades de la zona. Además han comenzado a aparecer animales muertos flotando sobre las aguas. Se calcula que el 60 por ciento de la población en Vizcaya está sin fluido eléctrico ni servicio telefónico. Los Centros hospitalarios funcionan con sus grupos electrógenos.

Con el fin de facilitar la llegada de elementos de auxilios se efectúan constantes llamadas para que queden despejadas las carreteras, que en el caso de Vizcaya están cortadas en numerosos puntos. Esta mañana no se podía llegar a Bilbao ni por carretera ni por tren, y en cambio se había restablecido el tráfico, con precauciones, en la carretera nacional 1 hacia Irún.

EL REY Y EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, INFORMADOS

El presidente del Gobierno Felipe González, se sabe que se mantuvo toda la noche en su despacho de la Moncloa, y que era informado constantemente sobre la evolución de los acontecimientos y situación. Del mismo modo era también informado el Rey don Juan Carlos.

El tráfico se está desviando desde Miranda de Ebro, y para los conductores extranjeros que regresan de sus vacaciones, se están emitiendo comunicados en varios idiomas.

La situación del tráfico se agravaba durante la pasada noche, cuando hubo que cortar el tránsito en carreteras del Norte de Burgos, por Trespaderne y Quincoces de Yuso. Se ha desbordado también el río Nela y hubo que evacuar un campamento juvenil instalado en sus orillas.

Las noticias de que se dispone hablan de inundaciones continuadas desde el Burdeos francés hasta cerca de Santander.

En la localidad alavesa de Llodio han tenido que ser rescatados cuatro guardias civiles, que cuando regresaban en un «Jeep» a su acuartelamiento hubieron de abandonarlo y se refugiaron en un edificio, las aguas fueron subiendo y ellos tuvieron que pasar la noche en el tejado, como muchas otras personas. En el cuartel de la Guardia Civil de Llodio, que está por completo rodeado por las aguas se refugiaron en los primeros momentos unas cuarenta personas. Un puente de la localidad ha sido arrastrado por las aguas.

EN GUIPUZCOA

Según informa el Gobierno Civil de Guipúzcoa durante la pasada noche han permanecido o total o parcialmente incomunicadas las localidades de Anzuola, Eibar, Placencia de las Armas, Villabona, Garagarza, Deva y Motrico. Estaban también seriamente afectadas por las aguas Andoain, Tolosa, Lasarte, Beasain, Zumárraga, Azpeitia, Azcoitia, El Martutene, Hernani y Astigarraga.

El aspecto de no pocas localidades es lamentable. Ríos de lodo bajado de las montañas aplastan a miles de coches y se ha metido en los comercios. Árboles, vacas muertas, enseres, todo tipo de restos ha formado en numerosos puntos verdaderas barreras para las aguas, que los equipos de rescate se ocupan en levantar.

LA GUARDIA CIVIL

Según nos comunica la Dirección General de la Guar-

dia Civil, esta mañana se ha trasladado al País Vasco el director general en funciones del Cuerpo, general Cereceda Colado, quien ha puesto a disposición de las autoridades locales todos los efectivos de la Benemérita en el País Vasco. La totalidad de los efectivos de las tres provincias vascas, de Rioja, Burgos y Santander están trabajando a tope. Se han desplazado también a la zona de inundaciones todos los helicópteros de que dispone el Cuerpo, que son doce.

Otros cuatro helicópteros de la Marina han llegado también desde su base de Ferrol, de donde a primeras horas han salido además los destructores «Lepanto» y «Blas de Lezo», así como la patrullera «Marola» con buceadores del Centro naval de La Graña provistos de equipos con lanchas «Zodiac». La Cruz Roja ha destacado también al País Vasco numerosos equipos de rescate provisto de barcas «Zodiac». Las primeras actuaciones de estos equipos las tuvieron ya ayer, viernes por la tarde, en Baquío, donde fueron rescatadas familias enteras, que vieron las aguas hasta en las segundas plantas de muchos edificios. Muchísimos son los automovilistas que han tenido que permanecer durante la noche o bien en las carreteras o bien en las alturas cercanas, a causa de las caravanas que se formaron ayer por los abundantes cortes y desprendimientos.

EL EJERCITO

Aparte de las naves indicadas de la Armada, que llegaron a Bilbao hacia las tres de la tarde, unidades del Ejército de la VI Región Militar están cooperando también en las tareas de rescate. El capitán general de Burgos, puso el viernes en estado de alerta a todas las unidades de la zona.

De la Academia de Ingenieros de Burgos salieron camiones con la misión de tender un puente de 39 metros en Bilbao, mientras se alertaba al regimiento de zapadores de Salamanca por si debiera acudir al País Vasco.

CARRETERAS Y CIRCULACION

A las dos de la tarde se había restablecido por entero la circulación por la autopista y por la «N-1» en su curso por Guipúzcoa.

En esta provincia se había ido normalizando el servicio telefónico, sobre todo en la capital, aunque quedaban importantes poblaciones sin él.

A las dos de la tarde había dejado de llover en Bilbao, mientras las lluvias cesaron en San Sebastián hacia las once. Todo indicaba, según los mapas del tiempo, que la mejoría se acentuaría a lo largo de la jornada. En Guipúzcoa confirmaba la delegación del Gobierno vasco que no se habían producido víctimas humanas.

ENVIO DE AYUDA

Las autoridades que coordinan las tareas de rescate han precisado a primera hora de la tarde cuáles eran las necesidades primarias para toda el área de Vizcaya, que estimaban en 40.000 kilos de pan, 80.000 litros de leche, 10.000 litros de aceite, 80.000 kilos de fruta, 5.000 kilos de carne enlatada, 5.000 latas de sardinas, 20.000 kilos de arroz, 10.000 kilos de leche condensada, 10.000 docenas de huevos. Se pedía con urgencia también suero, plasma, insulina, antibióticos y sedantes.

Los llamamientos a la solidaridad entre los ciudadanos se han emitido continuamente, en la voz del alcalde de Bilbao y algunos alcaldes de localidades cercanas, y se han observado larguísima colas ante los pocos establecimientos que han podido abrir sus puertas.

PELIGRO DE EXPLOSIONES

Un temor ha cundido después de las doce de hoy en ciertas zonas, como en Galdácano y en Arrigorriaga. Y es que la inundación ha evacuado algunos almacenes de Explosivos Ríotinto y otras instalaciones y se han podido ver cajas de explosivos llevadas por la corriente. Enseguida se ha alertado a la ciudadanía para que nadie trate de detener esas cajas y menos acercarse a ellas. Los equipos especializados de la Guardia Civil se emplean en su búsqueda.

PRIMEROS AUXILIOS

La llegada de los primeros auxilios enviados desde diversos puntos de España se retrasó considerablemente debido a las inclemencias climatológicas.

Los cortes de carretera y los puentes caídos, imposibilitaban el avance de los camiones del Ejército enviados desde Santander y Burgos. A Santurce llegaron poco después de las dos de la tarde los dos destructores de la Armada y un remolcador que transportaba varias balsas «Zodiac», mantas y víveres, con una dotación de cien hombres.

Según una nota de Interior, todos los efectivos de la Guardia Civil del País Vasco se han trasladado a Vizcaya.

OTRAS AYUDAS

A las tres de la tarde se tienen noticias de diversos tipos de ayuda enviados desde otras partes de España.

La Cruz Roja Española, ha comenzado a coordinar el envío de ayudas de todo género a los afectados en el País Vasco, como ya hiciera en ocasión de la tragedia en Valencia.

CINCO MUERTOS A MEDIA TARDE EN CANTABRIA

Bilbao (Colpisa, por J. R. Muguerza). — Mediada la tarde del sábado la situación, aún siendo grave, tendía a estabilizarse en Vizcaya aún con la previsión de nuevas lluvias, y en cambio iba aumentando el peligro en las provincias limítrofes, sobre todo en Cantabria, donde se-

gún las últimas informaciones se contabilizaban ya cinco muertos y se buscaba también a una persona desaparecida en Puente Arce. Las comunicaciones con Santander habían quedado interrumpidas y era imposible comunicar telefónicamente y existían grandes anomalías para los enlaces por radio. El temporal, la gran tormenta que lleva casi 48 horas azotando el golfo de Vizcaya se iba desplazando lentamente hacia el Oeste.

Cuando se transmite esta información, siete de la tarde, seguía lloviendo con fuerza en amplias zonas de Cantabria y parte de Vizcaya.

Como se informa en la provincia de Santander había constancia de cinco muertes, que posiblemente sean seis. Tres en Torrelavega, ciudad donde las aguas han invadido buena parte de la población, uno en Laredo, y uno en Castro Urdiales.

A las 4,20 de la tarde se lograba restablecer el tráfico ferroviario entre Alsasua y San Sebastián-Irún, por lo que los trenes con destino a Francia comenzarán a funcionar esta noche en ambos sentidos. En cambio en la línea férrea que va a Bilbao siguen los problemas, y los trenes no pasan de Miranda de Ebro.

Se ha interrumpido también el tráfico ferroviario en Cantabria, entre las estaciones de Renedo y Guarnizo, por desprendimientos sobre la vía. Los trenes quedan detenidos en Torrelavega.

DAÑOS MATERIALES

En una rueda de Prensa habida a media tarde en la Diputación Foral de Vizcaya, se ha informado sobre la cuantía de los daños materiales producidos, pues hay que tener en cuenta que la zona inundada corresponde a una de las de mayor concentración industrial. En las factorías de Altos Hornos, la que mejor ha salido es la de Sestao, donde casi se trabaja con normalidad. En cambio ha tenido que apagarse la de Anso, y la de Echevarría ha quedado totalmente anegada, con casi tres metros de agua en los sótanos.

PREVENCION DE OTRO RIESGO

En cuanto a la Diputación Foral de Guipúzcoa ha alertado a la población para que nadie manipule, si los encuentra unos bidones, color butano, que la riada sacó de una empresa de Hernani y que se han visto bajar por el río Urumea. Se sospecha que algunos ya han llegado al mar. Su contenido parece ser cloro. «Sólo hay peligro si se intenta manipularlos», ha dicho el portavoz de la Diputación señor Ibarzabal.

LA SITUACION EN CANTABRIA Y ASTURIAS

La situación en Cantabria es cada vez más preocupante y las previsiones meteorológicas de la región indican que las tormentas continuarán.

Renedo ha sido la localidad más castigada por la tormenta, y la zona comprendida entre los ríos Asón y Saja, que se han desbordado ha sufrido graves daños. Las riadas del río Asón han destruido los bajos del balneario de Ontaneda. El pueblo de Ampuero está prácticamente inundado. En la vega de Pas hay también grandes riadas y la altura de las aguas ha alcanzado 6 metros sobre el cauce normal.

En Asturias, las autoridades han comenzado a adoptar medidas de prevención ante la tormenta que puede descargar. En los pueblos próximos a los ríos han comenzado a desalojarse las casas. La situación se presenta especialmente peligrosa en Arriondas, en donde se desalojan viviendas y bajos comerciales próximos al cauce del Sella, que se teme pueda desbordarse.

FELIPE GONZALEZ Y GARAICOECHEA EN LAS ZONAS SINIESTRADAS

Bilbao (Efe). — El presidente del Gobierno y Garaicoechea han sobrevolado las zonas siniestradas desde un helicóptero.

Minutos después de llegar al aeropuerto de Vitoria-Fo-ronda, los dos presidentes tomaron un helicóptero para dirigirse, en primer lugar a Llodio y Amurrio, las dos zonas más castigadas por las inundaciones en Alava.

A continuación, visitaron otras localidades vizcaínas que también se encuentran en situación muy difícil.

El presidente del Gobierno, ha dicho en Bilbao que

(Pasa a la página siguiente)

GABINETE MEDICO ASLAN

CENTRO ESPECIALIZADO EN EL TRATAMIENTO DE LA

OBESIDAD

Y DE LA

CELULITIS

BAJO RIGUROSO CONTROL MEDICO

(Exploración general, presión arterial y análisis de sangre y orina)

CONSULTE SU PROBLEMA GRATUITAMENTE en Avenida Reyes Católicos 16 escalera II 10.º D

TELEFONO 23 72 63

CERVEZA

San Miguel

Informa, a todos los establecimientos, clientes y amigos, que para todos los asuntos relacionados con suministros de cerveza en Burgos Capital, deberán dirigirse a la nueva distribución oficial. — Teléfono: 22 39 00.

La hospitalidad de Villanueva de Gumiel



NO PODÍA FALTAR, Y MENOS EN UN PUEBLO DE LA RIBERA, LA BODEGA. ALLI TAMBIEN SE OFRECE, CON EL VINO, LA MEJOR ACOGIDA.

Vinos de España

DENOMINACION DE ORIGEN RIBERA DE DUERO

Excelentes rosados
y agradables tintos

Un verano negro para la ecología

Cada vez hay más
presión sobre el
medio natural

Estampas burgalesas

VUELVE SEPTIEMBRE

(SABOR AGRIDULCE)

Repliega al hombre sobre
sí mismo haciéndole entrar
en consideraciones que
se llaman especiales

Volverán, en Septiembre, las casonas a cerrarse, y el solillo de atardeceres se dejará caer con más molición que nunca. Serán las eternas, aunque cortas, tardecillas de un tiempo que con Septiembre encima aunque igual, ya no es el mismo.



(Casona hidalga de Puente Arenas. Foto J. L. Alonso Ortega).

SUMARIO

De ese pie
cojean

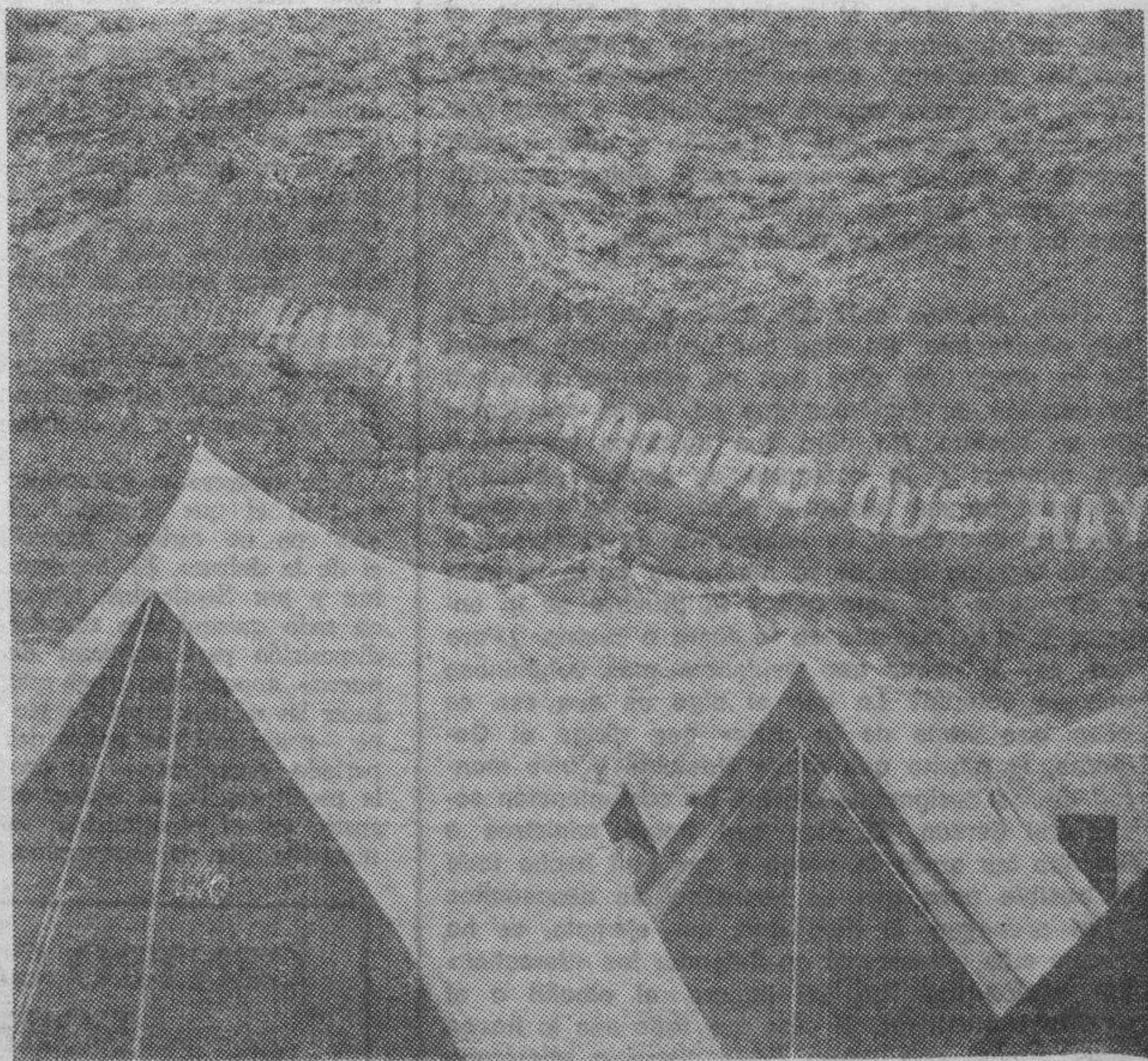
Desde la
Argentina

De domingo
a domingo

El Teatro
Principal

Constituciones
sinodales
burgalesas

UNA IGLESIA JOVEN EN EL VIEJO SILOS



Cinco mil jóvenes acamparon, en 1982, junto a Silos. Cada verano, chicos y chicas se reúnen al lado del monasterio.

(De «Cooperador PAULINO»).

BUÑUEL, UNO DE LOS DIEZ MEJORES DIRECTORES

Recuerdo del autor de «Viridiana»

DE ESE PIE COJEAN

Por Alfonso SALGADO

EN un espacio de tiempo muy corto, dos publicaciones extranjeras se han ocupado de los asuntos de España. Una es «Le Nouvel Observateur», que se edita allá por la parte de Francia, siendo la otra «La República», diario de Roma. Lo que han dicho, nos los dicen hace unos pocos años y el noventa por ciento de los españoles mentamos a coro a los padres de los directores de ambas publicaciones. Ahora, no. Ahora nos hemos callado porque da la casualidad de que tienen razón. Dicen que somos el paraíso de la droga (España, he querido decir). Y tienen razón. Dicen que aquí, ser mariquita se ha convertido en un título de honor. Y tienen razón. Dicen que hay algún gobernante que elogia la droga. Y tienen razón. Dicen que qué va a pasar el día que despertemos. Y no tienen razón porque, sencillamente, lo mismo que un servidor no saben lo que va a pasar aquí. Pero, ¿es que estamos dormidos?

Pues, hombre, dormidos no estamos. Es peor este caso nuestro. Es peor porque cuando despabilamos la «mona», que eso debe ser la cuestión de nuestro caso, obraremos como obra el que es dictado por la resaca, es decir, con mal humor, con intenciones más bien incontroladas y, en todo caso, imposibles de predecir. Malo. Cuando en este país se ha despertado de algunos sueños, la reacción ha sido pésima. Véase la Historia. Malo, muy malo.

Esos dos periódicos tienen razón. Hemos pasado de ser escandalizados por Europa a escandalizarla. Para conseguir tales efectos, primero han tenido que dormir a la mejor parte de nuestra sociedad, o sea, a los jóvenes. Ahora no está bien visto un muchacho que no sea «pasota», es decir, un ser que consiente que se cisquen en su madre y le nieguen al padre. Así de sencilla es la definición del «pasotismo», neologismo que no quiero ver consagrado por la Real Academia por cuanto espero que se pase la moda antes de que se necesiten académicos que consagren el término. Un joven, mire usted, que no es capaz de morir por algo, es alguien que no merece vivir para nada. Así de sencillas son las cosas en este caso. Se lo aplico a los maduros, que visten una capa del mismo género, paño o como sea aquello de lo que visten el alma. Un pueblo sin jóvenes capaces de romperse la cara por las esencias de su pueblo, es algo así como el acabose de la Historia, el final de trayecto en la comunidad. el «finis terræ» creído, aceptado, consumido, agotado, «kaput», «c'est fini», más muerto que Viriato y todo eso. Un pueblo que se jugó a España a cara o cruz, perdió y se fue de copas como única reacción. Un pueblo que no merece vivir para nada, ya que no es capaz de morir por nada.

Pero, ¿somos así? En Italia y en Francia se han equivocado. No digo que no hagamos paraíso de la droga. No digo que no estemos cantando la canción de los lelos que no tienen conciencia de su destino. No digo que hayamos elevado a los maricas a la categoría de genios, santos y mártires (no me atrevo a añadir lo de vírgenes). No digo que ahora se habla más de la prostituta de la esquina que de la madre de casa, honesta y abnegada. No digo que a la primera se la ensalce y a la segunda se la tome a broma. ¿Para qué voy a negar una evidencia más voluminosa que un estadio? Lo que sí digo es que eso es cosa que viene de la «tele» que dirige el Gobierno, lo mismo que Radio Nacional y otro montón de los designados medios de comunicación social del Estado. Sí digo que habrá ministros a los que les gusta la droga y que han hecho todo lo posible para que se liberalice, se despenalice y se propague. Sí digo que, por ejemplo, se ha puesto más entusiasmo en defender los «derechos» del marica que los del minero, el albañil o el mecánico ajustador. Sí digo que todo eso lo hacen unos pocos, con cargo de ministro o micrófono oficial, pero que los demás, ni dormidos, ni amigos de la droga, ni de los maricas, ni nada de nada por la España inerte, tonta y suicida. Cuando despertemos...

¿Quién ha dicho que estamos dormidos? Han querido dormirnos. Nos echaron a la «tele» y lo demás para cantarnos una nana tan estúpida que nos adormeció de aburrimiento. Nos echaron al paro, a la droga, a la homosexualidad, a todo eso, pero pocos han caído en ello. Lo que pasa es que de eso, sólo de eso, se habla «Ex abundantia cordis loquitur os». O sea, dime de qué habla tu gobierno y te diré de qué pie cojean los ministros. Nada más que eso.

ESTAMPAS BURGALINAS

VUELVE SEPTIEMBRE

(SABOR AGRIDULCE)

Por Juan José PEREZ SOLANA

A la vuelta de la esquina está Septiembre y con él cierto sabor agridulce. Por más vueltas que lo demos, hay que convenir que se trata de un mes eminentemente «morriñoso». Pueden las nostalgias de paraísos perdidos, de lugares encantados, de sueños indecibles, y puede, sobre todo, la sensación avasalladora y demoledora hegemonía del tiempo. En Septiembre, en todos los septiembres, cae uno en la cuenta de que la vida sigue y no precisamente por la senda vaporosa de lo fantástico: los relojes vuelven a ponerse en marcha, los caminos se hacen aburridos y mostrencos, las cosas tornan a verse por el lado grande lo ordinario. Casi nada queda o puede quedar a la improvisación deliciosa de hacer cada uno a sus anchas: Septiembre, quieras o no, encarrila, adocena, cuadrícula y sin remedio. Y no es eso lo malo, que el sendero bueno es cuando bien se lleva y a buen sitio conduce, sino que la «stembrina» trae consigo, año tras año, conciencia de vida irreparable.

Esta «irreparabilidad» es, precisamente, la que le confiere al mes su fondo amargo y la que, de manera un tanto solapada, vincula a todos los mortales en la misma sensación. Lo de menos es lo que se haya hecho o dejado de hacer en el tiempo precedente: fue, en cualquier caso, un reino distinto en el que ni el tiempo, ni la norma, ni otros de los llamados imponderables del vivir, tuvieron razón de ser. En las calendas veraniegas entra uno, por así decir, en el dichoso olimpo del olvido feliz y de la negligencia creadora. Acabado ese plazo o liquidada esa tregua del «dolce far niente», sobreviene lo que comentamos. Uno cree a pies juntillas que esta anual y bienvenida «nebulosa» del verano, líquida en buena hora la rigurosa concepción lineal del tiempo, dándole a nuestra vida alivio periódico —de año en año— capaz incluso de hacernos creer —y también crear— un renacimiento cíclico. Se muere al modo de ser atemporal y se vuelve, por Septiembre, al canon y a la cronología.

Este «volver» es justamente también el que rehabilita al mes con un carisma propio: el de la dulzura. En Septiembre y por Septiembre renace en todo quisqui una singular disposición para «empezar de nuevo», aunque uno tenga que hacer las mismas cosas. Le viene —como antídoto quizás del período precedente— a uno la predisposición al orden, el gusto por el recogimiento, la maravilla de la conversión.



Quien mejor sabe de morriñas septembrinas, uno cree, siempre es el río. Sabe cuándo, cómo y dónde se esfumaron tantos sueños y por parte de quién y en qué estado. Sabe cómo la vida, al igual que su cauce, sigue indefectible y fijo en su sino. En Septiembre el río habla y de qué manera. Sucede, sin embargo, que queda solo.

(Puente de Los Ausines. Foto J. L. Alonso Ortega)

Hasta al mal estudiante (o al menos desafortunado, que de todo puede haber) le vienen prontos de propósito de enmienda y deseos voraces de liquidar lo pendiente. Otro asunto bien distinto es que lo logre, pero éste es otro cantar...

En Septiembre, a las pruebas me remito, hasta los niños que se hallan recién traspasada la crianza muestran, como si fuese ley dictada por el calendario, síntomas evidentes de laboriosidad en desagravio a la holganza reciente. Piden cuadernos para hacer palotes y agradecen la caja de colores como si en ello les fuese la realización de su existencia. Aún más, viven cada año esta experiencia como insólita y nueva. Pues bien, lo que

en el niño se intuye e incluso barrunta, en el adulto toma razón de estado. Quien más quien menos (y desgraciado el que no pueda) ha de reiniciar sus faenas, adiestrarse en sus ya acaso viejas ocupaciones o inaugurar unas nuevas. En cualquier caso, lo que es denominador común para todos es que algo nuevo empieza, y esto, véase como se quiera, llena de siempre fundadas esperanzas a este muy particular mes del calendario.

Uno y otro acento —el de tener que romper y el de tener que abrir vereda— imprimen en nuestro Septiembre un carácter a modo de talismán que ha de interpretarse en doble clave: la agridulce.

Es nuestro mes ultimillo jar-

dín de amores, fugas y atrevidísimo trasnoches; pero eso también de agobios impensados, de sobresaltos a deshora, de caídas impensables. Septiembre es loco no por sordida inclinación —nunca lo fue, a fin de cuentas es mes pródigo como pocos en frutos y fiestas— sino por el desajuste que supone en casi todo: vida, meteorología, y por supuesto en el calendario. Lo de acortarse los días y agigantarse las noches es sólo preámbulo de un metabolismo de bien distinta naturaleza: la septembrina repliega al hombre sobre sí mismo haciéndole entrar en consideraciones que se llaman esenciales. Algo así en profano como lo que preludian los ejercicios ignacianos acerca del espíritu: ¿de dónde venimos y a dónde vamos? Se vuelve, por así decir, al rigor del tiempo que mide soberano con su vara insobornable. Si es cierto que con la entrada de Septiembre se inauguran nuevas ilusiones, no lo es menos que todas ellas se contrapesarán ya con otro módulo: el reluz del éxito o del fracaso bajo el imperativo no sé si categórico o no de lo bien hecho o de lo mal hecho. En el curso que se inaugura en Septiembre obliga ir bajo la norma para bien o para mal. Lo a-normal y a-sistemático, queda, obvio es, para el otro equinocio, justo el inmediatamente precedente al mes del que aquí se habla. Aún con esas, bienvenido sea Septiembre que nos entrena año tras año en la esencial temporalidad.

LEA USTED MAÑANA HOJA DEL LUNES DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION LOCAL GENERAL
Y DEPORTIVA
COMENTARIOS REPORTAJES PASATIEMPOS
PAGINAS ESPECIALES DE ARANDA DE DUERO
Y MIRANDA DE EBRO

CENTRO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES FORMACION PROFESIONAL F. P. 2.º

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

ESPECIALIDADES:

- ◆ INFORMATICA DE GESTION
- ◆ AVIACION COMERCIAL (AZAFATAS DE VUELO)

REQUISITOS PARA INGRESAR:

- ◆ B. U. P.
- ◆ F. P. 1.º (Previo curso de acceso)

INFORMACION Y MATRICULA:

AVENIDA GENERAL VIGON, 31

HORARIO: DE 9 A 2 Y DE 6 A 8.

DE DOMINGO A DOMINGO

Por José-Antonio ABAD

DESDE LA ARGENTINA

LA PERRA DE GRIJALVA

Por Gonzalo de SEBASTIAN

PROTAGONISTA, LA FAMILIA

España: Niños que nacen drogadictos

Aunque pueda parecer sorprendente, comienzan a darse en España casos de niños recién nacidos que son ya drogadictos. La culpa, naturalmente, no es de ellos, sino de la adicción de las madres, en su mayoría jóvenes de diecisiete o dieciocho años, con un historial de dos o tres años inyectándose droga. Los hijos de estas madres heroínómanas vienen ya al mundo bajo el «síndrome de abstinencia» y su vida depende de que se les suministre droga durante una docena de días. De lo contrario morirían en las pocas semanas.

Estos recién nacidos de madres heroínómanas presentan el cuadro patológico típico del «síndrome de abstinencia»: una irritabilidad aguda que no puede ser calmada por el sueño. lloros constantes, vómitos, estornudos, diarreas, convulsiones, temblores, espasmos y rigidez de miembros. La intensidad de los síntomas y su mayor o menor gravedad dependen del tipo de droga al que es adicta la madre y de la frecuencia de la administración durante el embarazo. Los pediatras han encontrado casos donde la dependencia del recién nacido es tan intensa que se interrumpe completamente el desarrollo del niño, provocando una deshidratación y acidosis que le produce a veces la muerte.

El tratamiento aplicado por los pediatras consiste especialmente en desintoxicar a estos niños mediante la administración de pequeñas cantidades de droga. Generalmente esta terapia sedante permite controlar los síntomas de «abstinencia» y reducir la mortalidad en la mayoría de los casos.

Como consecuencia del aumento creciente de drogadictos en España este fenómeno de recién nacidos adictos preocupa cada vez más. Al mismo tiempo que se realizan investigaciones para encontrar nuevas fórmulas de desintoxicación, los pediatras no dudan en afirmar que la mejor terapia consiste en frenar la extensión de la droga en la sociedad.

Padres que secuestran a sus hijos, confiados a la custodia del otro cónyuge

Los hijos de padres divorciados vuelven una vez más a convertirse en protagonistas y víctimas de un fenómeno social que adquiere ya proporciones alarmantes en Norteamérica: los secuestros de niños, llevados a cabo por el cónyuge desfavorecido en la decisión judicial sobre la custodia de los hijos. Entre 25.000 y 100.000 niños son secuestrados cada año en los Estados Unidos por sus propios padres divorciados, en un país que cuenta con un millón de divorcios anuales.

En un artículo publicado en la revista de la Asociación Nacional de Directores de Escuelas Primarias, se solicita el esfuerzo y la colaboración de todos los maestros para lograr identificar a esos niños. La Asociación piensa que los niños secuestrados acuden a la escuela en algún lugar de los Estados Unidos, saliendo así al paso de la opinión difundida de que el padre secuestrador no vuelve a matricular a su hijo en ningún colegio, por temor a dejar rastro.

El artículo citado señala un doble papel para las escuelas en esta materia. En primer lugar, deben incrementar la vigilancia para reducir el número de secuestrados que tienen lugar en los mismos locales de las escuelas. Y, en segundo lugar, deberán desarrollar una cuidadosa política de vigilancia, con el fin de descubrir entre sus alumnos a aquellos que viven en una situación «irregular» de secuestro, pero que temen advertirlo a las autoridades.

Tales planes de alerta llevan camino de añadir a las tareas del maestro las del detective, al determinar un incremento de las pesquisas sobre los antecedentes de cada alumno, y un entrenamiento «ad hoc» del cuerpo de profesores. En algunos casos se prevé, incluso, que cada alumno susceptible de secuestro vaya siempre acompañado a todas partes por un adulto. Constituyen asimismo señales de «alerta roja» la ausencia de informes de escuelas anteriores, o la verificación de frecuentes cambios de domicilio.

El estudio encomendado por la Asociación añade, por último, que los niños que han sido secuestrados se manifiestan habitualmente introvertidos e incapaces de hacer amigos. Este síntoma, y toda la situación denunciada, centra de nuevo la atención en las víctimas reales de los hogares desaparecidos por el divorcio. Un mal mayor que engendra otros menores.

Se extiende la cohabitación, y la separación en vez del divorcio

Por el momento, el número de divorcios en Italia parece estancado en torno a los once mil anuales. Después de la acumulación de demandas durante los cinco primeros años (1971-1975), en los que hubo 92.576, las cifras se han reducido hasta estabilizarse en los últimos años, con un índice que no llega al 3,5 de divorcios por cada cien matrimonios. Según las estadísticas, hay más divorcios en el Norte que en el Sur de Italia, y afecta más a las clases acomodadas que a las menos pudientes. La iniciativa no suele tomarla la mujer sino el varón, generalmente hacia los cuarenta y cinco años.

Conforme a la experiencia de otros países, el número de divorcios suele ser mayor en los primeros años, después baja y luego aumenta progresivamente a medida que los casados bajo la ley divorcista comienzan a entrar en crisis. En Italia, sin embargo, el estancamiento del número de divorcios podría no ir seguido de un aumento tan progresivo como en otros países. Y esto no sólo por las dificultades económicas o las escasas posibilidades de conseguir otra vivienda.

Existen dos motivos importantes para que se mantenga la cifra actual de divorcios: la cohabitación y la separación. En Italia se extiende cada vez más la cohabitación sin matrimonio, pues la facilidad para divorciarse hace que el matrimonio pierda atractivo durante la última década, la nupcialidad ha experimentado una sorprendente caída y ahora se encuentra en 5,7 matrimonios por cada mil habitantes, el nivel más bajo de la historia italiana desde 1861, sin contar el período de guerra. Por otro lado, en vez de divorciarse, muchas parejas prefieren aparcar en el estado de separación legal para no exponerse al riesgo de nuevas uniones.

Como ha señalado Alfonso Madeo en «Il Corriere della Sera», el divorcio en Italia ha producido no una revolución completa, sino una media revolución, en el sentido de que los italianos se están habituando a realizar elecciones intermedias. La cohabitación gana terreno al matrimonio, y la separación al divorcio. ¿Qué significa esto? Que los italianos temen las decisiones netas e irreversibles, y prefieren las situaciones intermedias, un pie aquí y otro allá, un poco de blanco y un poco de negro, y las puertas abiertas a todas las vertientes. Todo esto con una cuestión de fondo: que es siempre mejor la solución «privada» que la «institucional».

Durante la gesta de la Conquista del Nuevo Mundo fueron varias las vicisitudes por las que pasaron los españoles enviados a este continente. La historia de las grandes hazañas es sabida, pero el anecdotario de las pequeñas cosas es extenso y poco conocido.

La flota de Hernán Cortés perdió un barco que había enviado en exploración por la costa del Yucatán. La nave la mandaba el capitán Grijalva. Durante cerca de un año estuvo perdida en esas riberas y cuando la encontraron vieron con extrañeza que de las jarcias y de la arboladura colgaban gran cantidad de pieles de conejos y otros animales pequeños y en la cubierta se encontraban extendidos cueros de venados en gran número. Después de las manifestaciones de alegría consiguientes, los encontrados tripulantes refirieron que habían estado en la desembocadura de un río que llamaron Boca de Términos y que en esa región los animales eran tan abundantes «como nunca en la tierra figurarse hubiere». Cortés mandó a un capitán que se llamaba Escobar para ver si esa tierra era buena para poblar y si tenía refugio para las naves. Hasta aquí no ocurrió nada más que lo normal en esta clase de exploraciones. La carabela llegó hasta Boca de Términos y antes de acercarse a tierra se oyeron los ladridos de un perro que nada más desembarcar los soldados se lanzó a los brazos de los sorprendidos españoles agitando la cola. Era un lebrele de bastante alzada, hembra por más señas, que quedó en tierra cuando zarpó el barco de Grijalva. Se encontraba la galga alegre, con buen pelo y buen estado de nutrición. ¿Cuántas piezas habría matado para subsistir? ¿Qué alegría sentiría al ver el animal de nuevo a los barbudos españoles!

Parece que es fácil confundir los lebreles con los galgos. Según los entendidos son parecidos pero no iguales, los galgos corren mejor la pieza, los lebreles son más cobradores. De todas formas las crónicas dicen que la perra de Grijalva era una lebrera una perra que pasó a la pequeña historia de la Conquista.

Los conquistadores llevaron pocos lebreles, en cambio algunas expediciones trajeron afaños, perros mastines educados en el ataque, los perros de guerra que atemorizaban a los pobres indígenas. Los lebreles acompañaban a los oficiales como animales de compañía. Alvar Núñez Cabeza de Vaca trajo unos perros que le fueron muy útiles en la región de Misiones y el Uguazú, pues ayudaron a cazar monos y cerdos salvajes para la tropa.

No podemos menos que recordar en estas líneas a los tres animales con los que estuvimos íntimamente unidos en nuestra vida: la «Lola», una «pointer», magnífica cazadora, de un tío nuestro que alegró varios veranos de nuestra niñez; el «Tigre», un enorme mastín que guardaba la casa de nuestros abuelos y que feroz para los adultos se dejaba tirar de las orejas por los niños y la «Lola», la maravillosa e inteligente «boxer» que enterramos el año pasado y de la cual guardamos todavía el mejor recuerdo.

¿Será por el cariño que tenemos de los perros por lo que escribimos esta nota sobre la lebrera de Grijalva?

SU SALUD BIEN VALE UN «CHEQUEO»

EXPLORACION GENERAL • CARDIO-PULMONAR • DIGESTIVO • HUESOS, ARTICULACIONES, COLUMNA VERTEBRAL • NARIZ, GARGANTA, OIDOS • GINECOLOGIA (planificación familiar DIU, Ligarura de trompas y prevención cáncer) • METODOS COMPLEMENTARIOS, RADIOGRAFIAS, ELECTROCARDIOGRAMAS, ERGOMETRIA, ESPIROMETRIA • ANALISIS (Sangre y orina) • CITOLOGIA.

EN UN SOLO DIA, personalmente atendido por Médicos Especialistas

AHORA TAMBIEN CHEQUEOS PARA NIÑOS

CHEQUEOTRONE

Avenida Reyes Católicos, 16, esc. II, 10.º D. Teléfono 23 72 63

EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION DE ETIQUETAS EN TODAS SUS ESPECIALIDADES, PAPEL DE REGALO Y CINTAS DECORATIVAS, CON EL MUESTRARIO MAS AMPLIO Y COMPLETIVO DEL MERCADO

SOLICITA VENDEDOR - A

DEDICACION EXCLUSIVA

Pensamos en una persona dispuesta a visitar toda clase de comercios, preferentemente conocedora de este mercado, e introducida en el mismo.

OFRECEMOS: sueldo fijo, excelentes comisiones y seguridad social régimen especial.

INTERESADOS, dirigirse con «curriculum vitae» a:

SUMINISTROS IRUÑA

Ctra. Zaragoza, Km. 5. — NOAIN (Navarra)

SERVICIO DE NEFROLOGIA Y UROLOGIA INFANTIL

CLINICA INDAUTXU

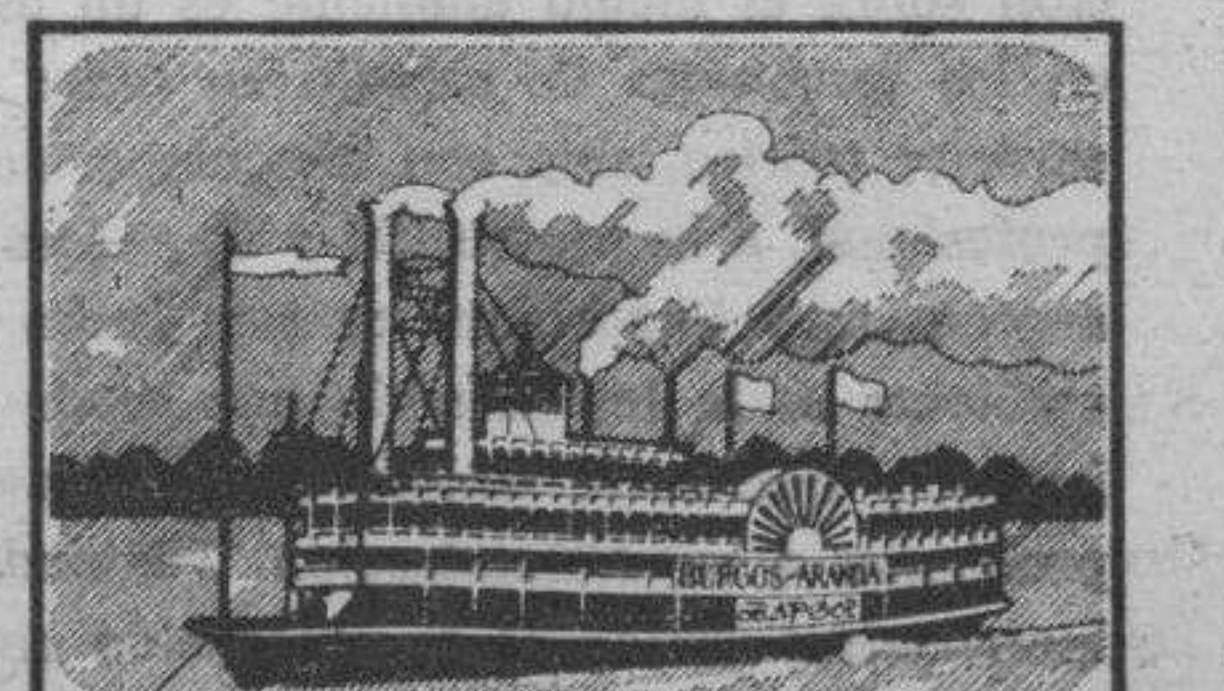
(BILBAO)

Doctores: YAÑEZ, VALLO y OLIVEROS

Teléfono (94) 444 50 12 — 444 51 12

I. M. Q. y LAGUN ARO

REMATE FINAL
EN NUESTRO ESPECIAL
TRAJE Y AMERICANA
HOMBRE Y MUJER
SOLO UNOS DIAS
PRECIOS INCREIBLES



BAPOC

c/Lain Calvo, 1 (Burgos)

Un aragonés llamado Luis Buñuel

(I)

Se le considera uno de los diez mejores directores de la Historia del Cine

Por José Luis Barrios TREVIÑO

(Licenciado en Ciencias de la Imagen y Periodismo)

El año pasado por estas fechas publicaba un par de artículos sobre Luis Buñuel, con motivo de la aparición de su libro «Mi último suspiro» en el que el cineasta aragonés realizaba una serie de interesantes consideraciones. Desde hace unos años conocíamos la precaria salud y su desaparición física era cuestión de tiempo, ya que como su médico de cabecera expresó: «Buñuel ha muerto a causa de su edad».

Era uno de esos personajes universales cuya obra se había convertido en historia y su labor era reconocida por todo el Mundo, por lo que las Agencias de Prensa disponían de un dossier completo sobre su vida y obra, para difundirlo inmediatamente en el momento de su muerte.

Y efectivamente con su muerte el pasado 30 de Julio los teletipos comenzaron a en-

viar datos e informaciones sobre Luis Buñuel y en los días siguientes los periódicos, revistas y demás medios informativos difundieron por todas partes la vida y obra de este gran cineasta español con prestigio universal.

Por ello consideré más importante esperar un cierto espacio de tiempo y con ánimo más sosegado y profundo resaltar la obra cinematográfica de uno de los mejores directores de la historia del cine, que desgraciadamente nos ha dejado físicamente, aunque su obra y su espíritu permanecerán vivos gracias a películas como «La edad de oro», «Viridiana», «El discreto encanto de la burguesía» o «El fantasma de la libertad».

UN POCO DE MEMORIA

Luis Buñuel nace el 22 de Febrero de 1900, provincia de

Teruel, pueblecito del Bajo Aragón, donde su muerte fue anunciada mediante bando público en el que se ponía de manifiesto el profundo respeto y admiración hacia ese gran paisano por parte de los calandeses. Al día siguiente las campanas de la iglesia del pueblo tocaron a muerte, como pidiendo el regreso de este vecino universal que había muerto lejos del lugar en que le vio nacer.

Hijo de terratenientes, fue enviado a Zaragoza para completar sus estudios de bachiller en el Colegio de Jesuitas de El Salvador en donde permaneció interno durante siete largos años. Su padre era un indiano que consiguió una cierta fortuna en Sudamérica y a su regreso se compró tierras y casa y se casó con una bella mujer, que según cuenta la hermana de Buñuel, cada vez que pegaba un sello de



Catherine Denlun, una de las actrices preferidas de Buñuel en «Diario de una camarera».

Franco en una carta se ponía las botas aporreándolo fuertemente.

Es enviado a Madrid con el propósito de que se licenciara como brillante Ingeniero

Agrónomo, para terminar con el título de licenciado en Filosofía y Letras, que a duras penas pudo finalizar. Pero su suerte fue el permanecer en 1917 a 1925 en la famosa Residencia de Estudiantes en donde conoce a Federico García Lorca, Rafael Alberti, Salvador Dalí etc. Esos años le marcaron profundamente como el mismo nos aclara: «No puedo explicar día a día lo que fueron aquellos años de formación y encuentros, nuestras charlas, nuestro trabajo, nuestros paseos, nuestras borracheras, los burdeles de Madrid y las largas veladas en la Residencia». Son los años en que Luis hace atletismo, practica la hipnosis y se convierte en boxeador amateur.

Conoce y traba amistad con Eugenio D'Ors con el que marcha a París en 1925 en donde se encuentra con Unamuno, Picasso, Juan Gris. Y es precisamente en París donde aprende a amar al cine llegando a asistir hasta tres películas diarias, hecho poco habitual en aquellos años del cine mudo. Consigue entrar como meritorio en el rodaje de «Mauprat» dirigida por Jean Epstein.

También en aquellos años contacta con el espíritu surrealista, que envuelve y marca su posterior obra cinematográfica. «El surrealismo fue ante todo, una especie de llamada que oyeron aquí y allí, ciertas personas que utilizaban ya una forma de expresión instintiva e irracional incluso antes de conocerse unos a otros. Por ello cuando trabajábamos en el guión de «Un perro andaluz», practicábamos una especie de escritura automática. Eramos surrealistas sin etiquetas», explicaba Luis Buñuel en su libro «Mi último suspiro».

Precisamente en su primera época destacan dos de sus films más polémicos. El primero es «Un perro andaluz» (1929) nacido bajo la influencia de dos sueños: Dalí y Buñuel, y que pudo ser rodado gracias a un préstamo de su madre. La cinta dura veinte explosivos minutos en los que junto a música de Wagner, se convierte en un film provocativo y original que causa conmoción en los ambientes culturales parisinos. Durante el rodaje sólo había seis personas y los actores no sabían de antemano que iban a rodar, pero la película se terminó.

A raíz de este film le presentaron a gente como André Breton, Tristán Tzara, Max Ernst, René Clair, etc., que le acogieron con grandes elogios. De esta forma entra a formar parte del grupo surrealista definido como movimiento poético, revolucionario y moral.

Por el estreno del film fueron presentadas más de medio centenar de denuncias a la policía, por ser un film «obsceno y cruel». Así comenzaron la larga serie de insultos, amenazas e incomprendiones que acompañaron a Buñuel durante casi toda su obra filmica. Solamente en los últimos años de su carrera artística, fue reconocida su lucidez y genialidad, que como casi siempre, iba por delante de las concepciones culturales de los años treinta.

El otro film al que me refiero es «La edad de oro» cuyo proceso es todavía más complicado que el de su primer film. Por su proyección pública hubo varios incendios intencionados de salas de proyección, por lo que su exhibición fue prohibida, pudiendo solamente ser contemplado en las filmotecas de los diversos países y en proyecciones privadas de cine-clubs. 50 años después es distribuida comercialmente en Nueva York y París tres años antes de su muerte, a la que siempre esperó sin temor y de la que comentaba: «Pese a mi odio a la información, me gustaría poder levantarme una vez muerto y llegarme hasta un quiosco y comprar varios periódicos».

ESCUELA DE TURISMO

Oficialmente reconocida por Real Decreto 865/1980 de 14 de Abril («B. O. E.» 9-5-80) y O. M. de 11-6-1981. («B. O. E.» de 13-8-81).

TITULO DE TECNICO DE EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURISTICAS (EQUIVALENTE A DIPLOMADO UNIVERSITARIO)

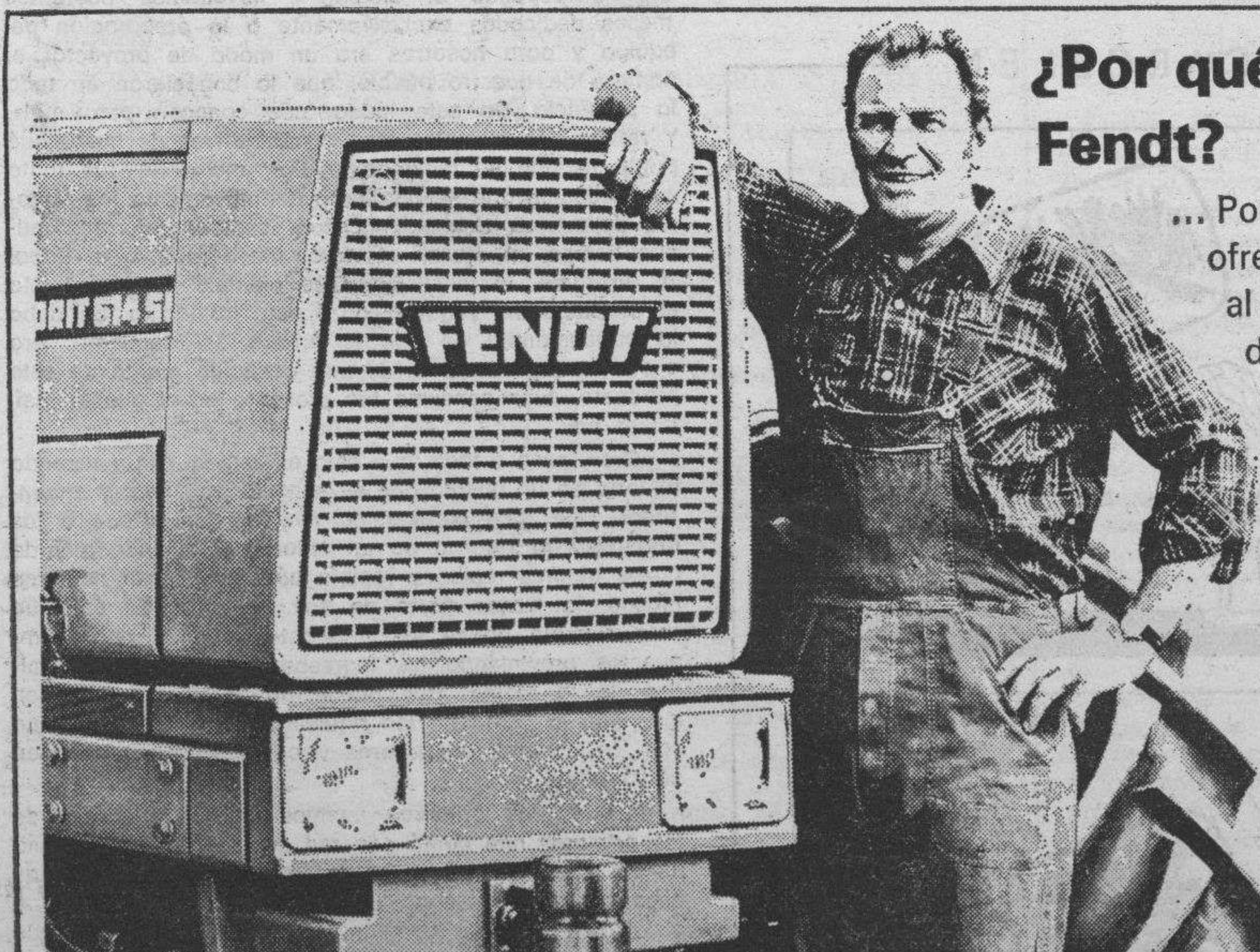
REQUISITOS DE INGRESO:

- Título Bachiller o Técnico Especialista en las ramas: Administrativa, Comercial, Hostelería y Turismo (F. P. 2.º) y Hogar.
- Superar las pruebas de aptitud específicas del Centro.

SI DESEAS MAS INFORMACION ACUDE A LA

ESCUELA DE TURISMO

General Vigón, 31 — Horas de 9 a 2 mañana y de 6 a 8 tarde.



¿Por qué me decidí por Fendt?

... Porque los tractores Fendt ofrecen más. Pertenecen al extraordinario equipo de serie: el embrague turbohidráulico (Turbomatik), la caja de cambios sincronizada, motores de elevada cilindrada (más de un litro por unidad de cilindro), tomas de fuerza conectables bajo carga, y un confort de marcha insuperable.

FENDT: TECNICA PERFECTA A UN PRECIO JUSTO

Representantes generales:

Codima S.L.

Delegación en Burgos: Ctra. Nac. 1, Km. 245

VILLAFRIA - Teléfono 22 99 75

FENDT
PARA SATISFACER LAS EXIGENCIAS DE LA MODERNA AGRICULTURA

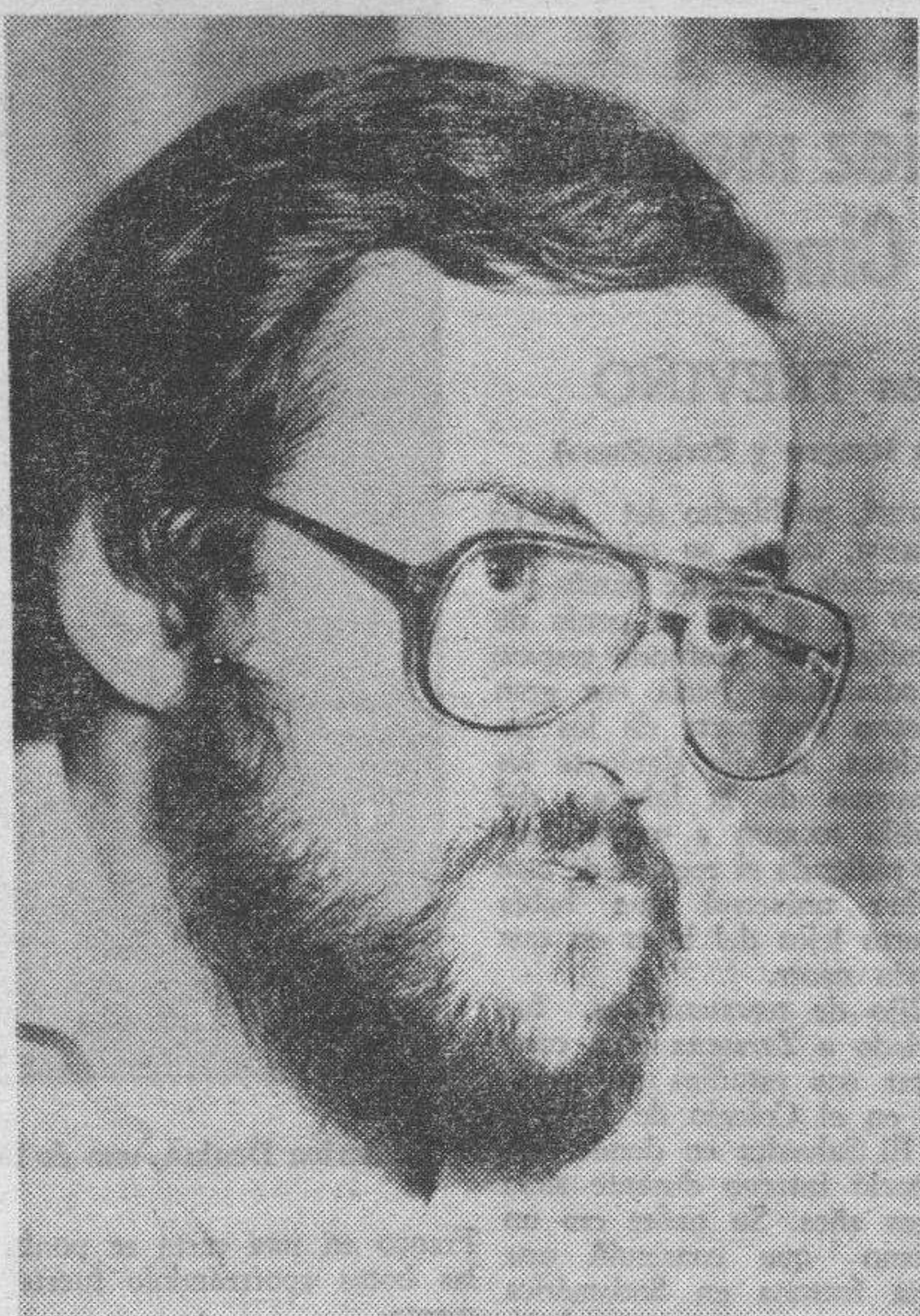


VILLANUEVA DE GUMIEL, LA HOSPITALIDAD COMO PATRIMONIO

Villanueva de Gumiel es uno de esos raros pueblos con poca memoria histórica. Pocos son, en efecto, los pueblos que uno puede visitar y que no encuentre alguien que le cuente hazañas pasadas, hechos gloriosos, personajes linajados, que le muestre o haga mención viejos papeles, restos de un archivo desperdigado. En Villanueva, no ocurrirá nada de eso. Nadie parece haber visto documento alguno en el que se haga mención a un pasado más o menos floreciente. Nadie recuerda viejas consejas, nadie parece recordar el porqué es San Mamés, cuyas fiestas acaban de celebrarse, patrono de este pueblo. Da la sensación a veces, de ser un pueblo de reciente fundación, pese a que hay constancia fehaciente de existencia mediado el siglo XV. En el pleito suscitado con motivo del monte de los Fustales entre Gumiel de Hizán y Aranda, villas ambas poderosas a la sazón, los árbitros nombrados al efecto, acuerdan que «los vecinos de Gumiel pudieran cortar leña en el monte de los Fustales, pero pagando si eran vistos de día, cuantros maravedís por cada carga y ocho por cada carretada y si de noche, el doble; que los ganados de Aranda y Sínovas pudiesen pacer en término de Villanueva, aldea de Gumiel, pero perdiendo, si eran vistos, una res menor de día y dos de noche, o si se trataba de vacas o yeguas, un maravedí de día por cada cabeza y dos de noche, que a su vez los ganados de Villanueva y Gumiel pudiesen pastar en lo de Aranda, más con la misma prenda. Como se ve, ya entonces encontramos a Villanueva, como aldea de Gumiel, tal como puede comprobarse en los documentos originales que con tanto mimo conservan en la villa de Gumiel de Hizán. Y por ahí acaso sería preciso tirar del hilo. Por aquella época era aún grande la influencia del monasterio de San Pedro del que dependían no pocas aldeas, entre otras Milagros y sin duda ésta de Villanueva que con el tiempo pasó a llamarse de Gumiel. Algún día, seguramente se escribirá con detalle la pequeña historia de este pueblo pequeño, limpio y cuya característica principal que esgrime para sí es la hospitalidad. Para ello, bastará con desempolvar los viejos archivos de la vecina Gumiel, tan ricos y quizá tan ignorados todavía. Sin duda el día que eso ocurra, cuando esos legajos sean desentrañados habremos aprendido algo más de cómo fue un pasado que hoy tenemos olvidado cuando no ignorado.

En todo caso y mientras ese estudio se produce o no, las gentes de Villanueva no aparecen especialmente preocupadas por su pasado histórico. Dan la sensación de querer apurar el presente mientras otean un futuro que no se presenta particularmente halagüeño para un pueblo que laboralmente depende de Aranda donde también en ese aspecto pintan bastos.

430 habitantes tiene el pueblo según reza el último censo, de los cuales se encuentran 14 en paro, resultado, como decía de la situación arandina donde todos ellos trabajaban hasta ahora. Esta abultada proporción de parados es una de las cuestiones que más preocupan al alcalde, don José Benito Martín Fernández que encabeza la única lista presentada a las pasadas elecciones municipales, patrocinada por el PSOE y cuyo denominador común es la juventud de todos sus componentes, con una media de edad que puede fijarse en los 28



José B. Martín Fernández (1983), alcalde de Villanueva de Gumiel.

años. José Benito confiesa que se presentó a la elección porque quiere a su pueblo y porque quería formar un grupo de juventud capaz de cambiar la imagen del pueblo. Sin duda que es una meta como otra cualquiera, pero visto con ojos de visitante, Villanueva es un pueblo que da una muy buena imagen. No sólo por la avenida que se abre a la entrada, en el camino de Aranda y que ofrece el aspecto de un cuidado lugar muy grato para el paseo, con bancos y abundancia de flores, sino porque todo en el pueblo da sensación de cuidado, de interés por parte de los vecinos. Esa es también otra de las intenciones inmediatas de la nueva Corporación, la limpieza de las calles y el adecentamiento de las escuelas, a donde acuden cerca de 30 niños durante el curso escolar. El patio de las escuelas comunica con una pequeña zona verde que se encontraba en el momento de nuestra visita un poco abandonada pero cuya limpieza se iba a acometer de inmediato. El jardincillo está dotado de columpios y juegos y es uno de los lugares que muestran con orgullo al visitante. Eso, y las bodegas, naturalmente, que son aquí una especie de segunda residencia no sólo por el uso que de ellas se hace, sino por lo bien cuidadas que están. Las Peñas, aglutinadas en torno a las bodegas y mantenedoras de ellas, son las auténticas anfitrionas tanto durante las

fiestas como a la hora de hacer los honores a cualquier visitante, y tienen nombres tan sugerentes como «La Pradera», «La Bodega», «El Porrón», «Los Campesinos» y «Los Imposibles». Tres bares hay, además, en el pueblo y una tienda de alimentación regida por la cooperativa que, al parecer, dispone de todo lo necesario para el buen servicio de sus habitantes.

El patrono de Villanueva en San Mamés, cuya fiesta acaba de celebrarse con gran brillantez los pasados días 17 y 18, pero celebran asimismo otras fiestas, los días 29 y 30 de Abril en honor de San Pedro Mártir. Nadie supo explicarnos el porqué de ambos patronazgos, lo que vendría a poner de manifiesto nuevamente esta falta de memoria histórica a que me refería al comienzo. Incluso la iglesia parroquial más rica en su interior que en su aspecto externo está construida en fecha reciente que se sitúa en torno a 1880.

Cuando le hacemos ver esta ausencia absoluta de datos referidos al pasado, el alcalde explica que se trata de un pueblo cuya población media es muy joven, lo cual, efectivamente, se observa enseguida al pasear por sus calles donde hay gran número de niños y jóvenes.

Conviene matizar un tanto, no obstante lo de la memoria y lo del pasado que es aquí una rémora y casi una afrenta. Porque resulta que este pueblo, limpio, cuidado, acogedor, que no alardea de más patrimonio que su hospitalidad, lleva rumiando en silencio una humillación que se propaga ya por espacio de dos años. A veces estas cosas ocurren, aunque así, en frío y desde fuera, cueste un poco creerlo. Resulta, pues y el alcalde nos lo hizo saber con toda suerte de cortesías pero con firmeza, que en Villanueva de Gumiel se formó hace de esto algunos años, pocos, un equipo de fútbol que a falta de otros alicientes, sirvió para aglutinar en torno suya, no sólo a la afición deportiva local, sino incluso casi, casi, el honor de sus gentes. Resultó de esta manera que el equipo decidió presentarse al torneo organizado por la Diputación provincial donde llegaron a quedar finalistas, momento en el que fueron llamados a competir con el equipo representante de Valle de Mena. Hasta aquí, nada que haga vislumbrar el trauma que de ello se derivó. Resultó también que en el transcurso del partido final se produjeron algunas anomalías a juicio de los jugadores y seguidores de Villanueva a quienes apoyó en aquel entonces la afición de Poza de la Sal, que también arrastraba un agravio semejante y cuyas pancartas contribuyeron a enardecer los ánimos. El trofeo de la Diputación fue finalmente a las manos del equipo rival con el consiguiente disgusto de los seguidores de Villanueva algunos «no los jugadores, o por lo menos, no todos», parece ser que se exaltaron más de lo debido. No pararon ahí las desgracias, sino que la reseña que del encuentro hiciera el periodista resultó en opinión del alcalde, cuyo relato se mantiene dolorido pese al tiempo transcurrido, de una total injusticia para este pueblo. Estas cosas a veces ocurren aunque uno se sorprenda que el trauma dure todavía. Pero dura. Las gentes de Villanueva llevan rumiando su terrota derrota alemana, en su opinión, y la crítica del encuentro se hiciera precisamente en DIARIO DE BURGOS. Por aquello de quitar hierro y un poco sorprendido de tan prolongado y profundo pesar, me atrevo a preguntar si la cuestión era en sí misma tan decisiva. «¿Cómo que si lo era? —responde el alcalde—, llevábamos bastantes meses dedicados exclusivamente a la preparación del equipo y para nosotros era un modo de proyectar el nombre de nuestro pueblo, que lo conocieran en toda la provincia. De este modo, nos conocen pero mal». Y refiere dos ejemplos bien demostrativos de hasta qué punto llegaba su indignación. Por una parte, fue tanta su desilusión que se perdieron definitivamente los ferros deportivos, deshaciéndose el equipo y durante mucho tiempo, ni oyeron ni vieron nada relativo al fútbol ni en radio, ni televisión. Otro ejemplo es que, hasta el consumo del yogur alcanzó esta influencia. Se daba la circunstancia de que el árbitro del encuentro era a su vez representante de una conocida marca de este producto, cuyo consumo fue proscrito en el pueblo. Así, hasta hoy.

Creo, pese a todo, que ésta es la pequeña y menuda historia de un pueblo que es sencillo, tranquilo y encantador. Que dice carecer de rivales, que ofrece a los forasteros la riqueza de un entorno aún cuidado y de cuyos pinares recibe y recibía aún más hasta no hace mucho, la mayor parte de sus ingresos. Es éste un raro ejemplo donde los habitantes apenas pagan impuestos viniendo los ingresos de productos obtenidos de la resina. Hoy puede afirmarse que obtienen más con la venta de los riquísimos nicalos de los que son los mejores buscadores y cuyos rincones conocen como nadie.

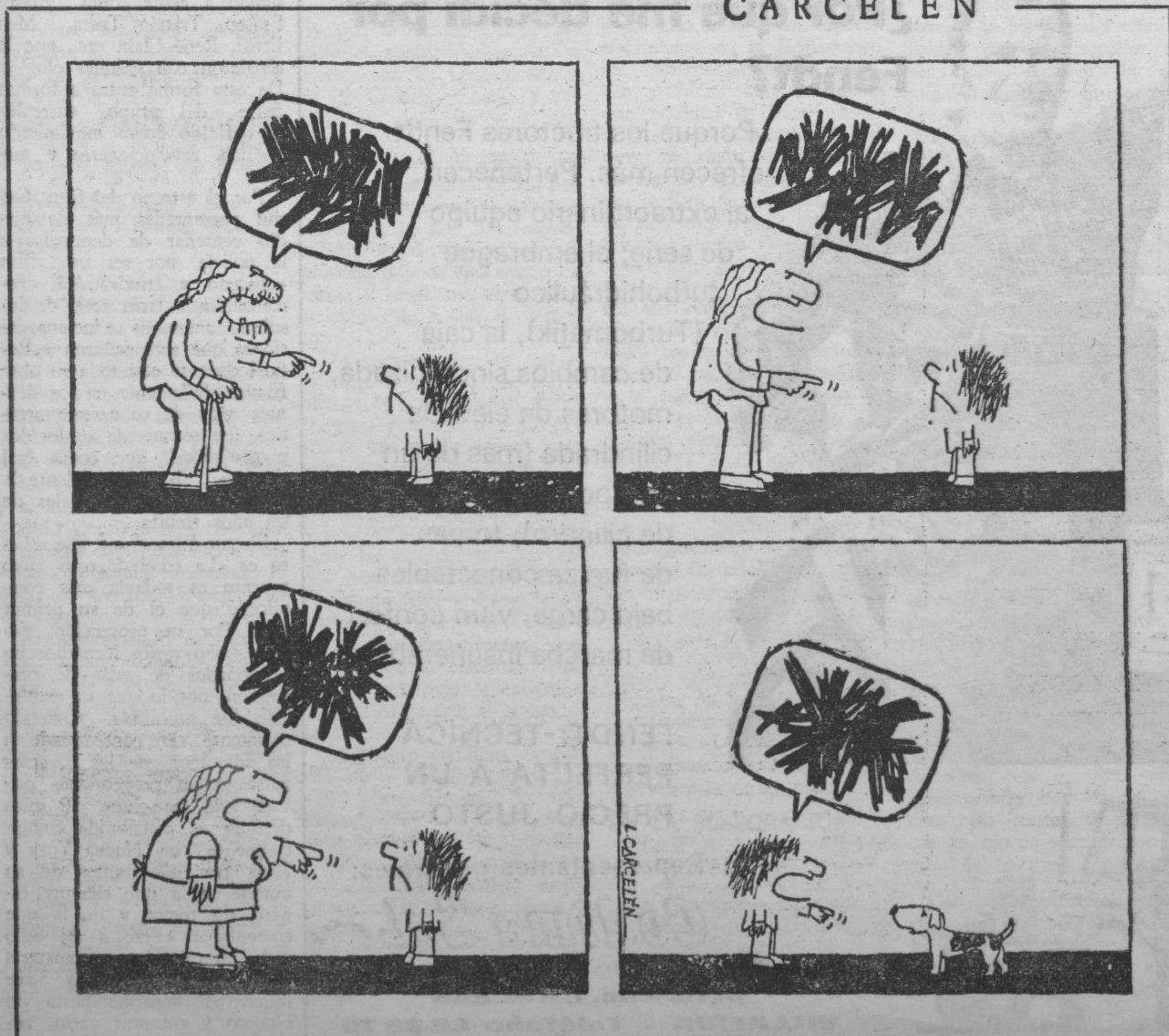
Fue de los primeros pueblos en electrificarse, de los primeros que contó con red de alcantarillado y uno de los que disfrutaban de economía más saneada. Las cosas están cambiando en ese sentido ultimamente y el alcalde confiesa compungido que pronto habrá que fijar algún impuesto porque de lo contrario no es posible subsistir.

Carece, como ya he dicho, de figuras de relieve en el pasado, pero se ufanan de que aquí naciera la primera gobernadora que ha tenido España en estos últimos tiempos, Rosa Manzano Gete, a quien su pueblo acaba de dedicar una calle.

Se encuentra a unos once kilómetros de Aranda, en la carretera de Caleruega y absténganse por si acaso de hablar de fútbol, se puede pasar en él un rato muy agradable. Porque sus gentes tienen la hospitalidad como patrimonio. — MERY VARONA.

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



«NUBE ROJA», OTRA VEZ DETENIDO POR HURTO DE JOYAS, EN MADRID

Madrid (Colpisa). — A mediados del pasado mes le fueron sustraídos a una mujer documentos y alhajas valoradas en un millón setecientas mil pesetas, que llevaba en el bolso. Al ir a tomar su coche en el Paseo de La Habana de Madrid, se encontró con que las dos ruedas delanteras habían sido pinchadas. Varias personas acudieron en su ayuda y mientras procedían a cambiarlas, una de ellas se apoderó del bolso de mano y huyó en un taxi.

Iniciadas las investigaciones por la Comisaría de Fuencarral ahora se ha conseguido la detención del presunto autor del hurto, M. C. F., de 30 años, apodado «Nube Roja», así como la del taxista J. A. M. G., «El Teleñeco», de la misma edad

que el anterior, e implicado, según parece, en el delito.

El primero manifestó en su declaración haber vendido las joyas a un supuesto «parista» domiciliado en Torrejón de Ardoz. Se trata de L. P. C., de 32 años. En la vivienda de éste se han recuperado numerosas piezas de oro en la cuantía de setecientas mil pesetas, varios aparatos de sonido, dos irascos de heroína y otros efectos de menor importancia.

«Nube Roja» ha estado detenido en cinco ocasiones por robos y hurto; L. P., en cuatro, por robo, amenaza y estafas, y «El Teleñeco», ha estado denunciado en una ocasión por abandono de familia. Los tres individuos han pasado a disposición judicial.

NACIONAL

LA POLICIA VUELVE A DETENER A «EL PULIDO», UNO DE LOS TRES PRESUNTOS ASESINOS DE CORTINA

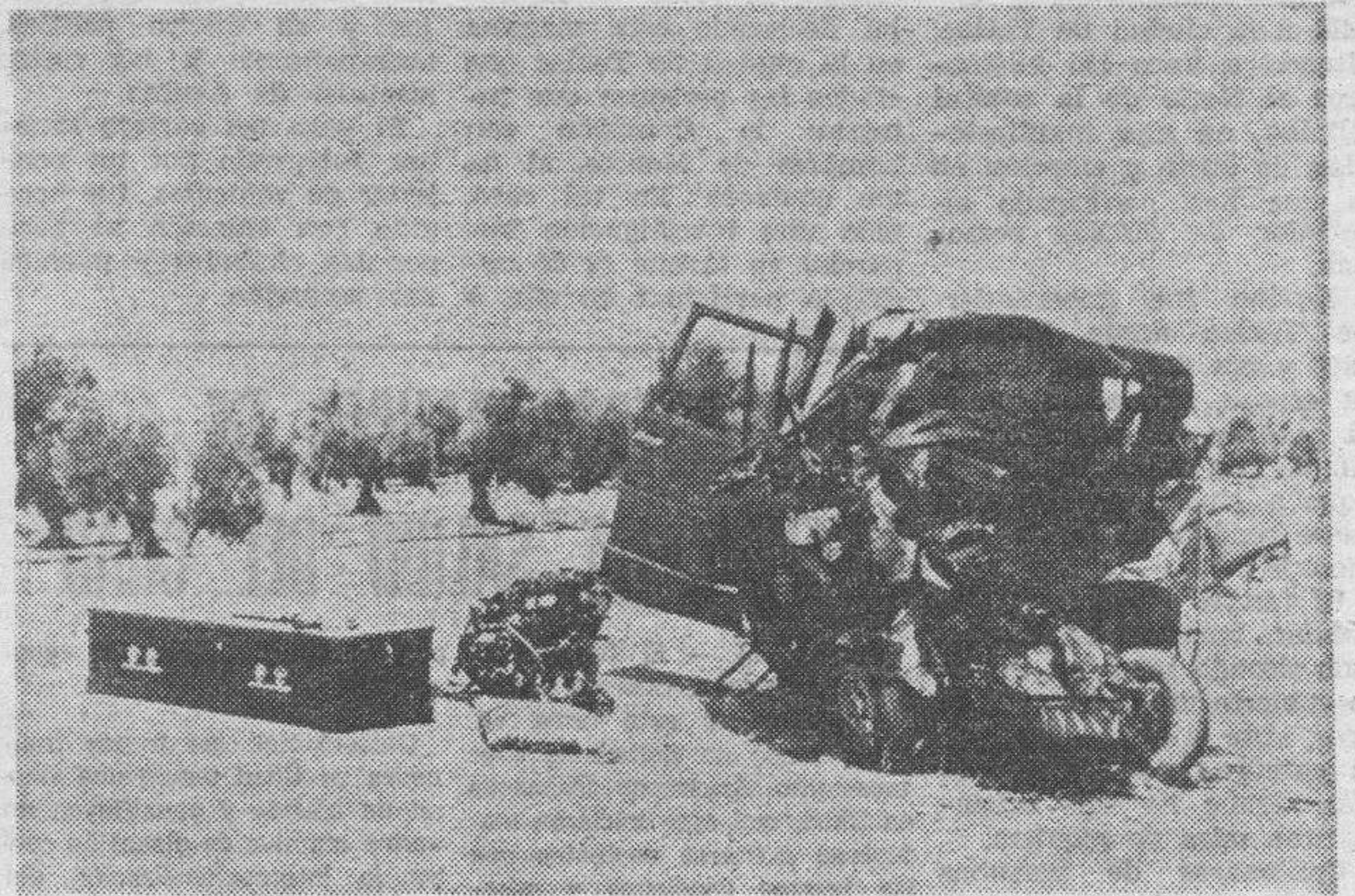
Siguen en estado muy grave los dos niños marroquíes supervivientes del trágico accidente de Ecija

Madrid (Logos). — Luis Carlos Pulido, de 40 años, uno de los tres colombianos presuntamente implicados en el homicidio del que fue víctima Antonio Cortina, padre del comandante del mismo apellido, fue detenido nuevamente a primeras horas de la tarde por inspectores de la comisaría de Buenavista, debido a que recaía sobre él una orden de busca y captura decretada el pasado día 25 por la autoridad judicial.

A principios del presente mes fueron aprehendidos «El Pulido», José Isafas Vázquez, «El Torero» y Guillermo Isaza, acusados de ser los supuestos autores de la muerte del señor Cortina Menéndez de la Cuesta, ocurrida el pasado 26 de Julio cuando se hallaba en su domicilio de la calle Biarritz, en el madrileño Parque de las Avenidas.

El anciano señor Cortina fue encontrado sin vida en su casa al detectarse en la misma un gran incendio. Aunque inicialmente se pensó que la víctima había fallecido asfixiado por los humos, las investigaciones posteriores determinaron que el fuego había sido provocado por unos ladrones que se apoderaron de 30.000 pesetas y que seguidamente incendiaron el piso para borrar sus huellas y dificultar el esclarecimiento del caso.

Unos quince días después del crimen, la Policía aprehendió a «El Pulido» y a los otros dos colombianos bajo la acusación de hallarse implicados en el homicidio. Al parecer, el primero confesó que habían entrado en el domicilio de Cortina creyendo que estaba vacío y, al ser sorprendidos, «El Pulido» le aplicó contra la boca un cojín, mientras sus «co-



Ecija (Sevilla). — La fotografía muestra el estado en que quedó la furgoneta ocupada por ciudadanos marroquíes y que chocó frontalmente con un camión conducido por un español. A la izquierda uno de los féretros conteniendo los restos de una de las víctimas. — (Telefoto EFE).

legas» le mantenían fuertemente sujeto por los brazos. El padre del comandante murió asfixiado cuando fue atacado por los delincuentes.

«El Pulido» fue capturado cuando caminaba por el barrio de Entrevías, portando una bolsa en la que guardaba cinco llaves, una pletina para abrir puertas por el procedimiento de «la tarjeta» y un mechero de la marca «Bic», con el que presuntamente prendió fuego al piso de la víctima. El presunto homicida fue puesto a disposición de la autoridad judicial y, después del habitual reparto de causas, ésta fue a corresponder al Juzgado de Instrucción número 4, que quedó encargado de la correspondiente elaboración del sumario.

El juez tomó declaración al detenido y, a la vista de esto y del informe policial, parece ser que consideró no existían suficientes pruebas de que «El Pulido» fuera el autor de los hechos que se le imputaban y ordenó la puesta en libertad del colombiano sospechoso.

Este hecho despertó cierta indignación en medios policiales, teniendo en cuenta además que dicho individuo había sido detenido recientemente por tres robos en pisos, igual número de hurtos y en dos ocasiones por tráfico de drogas. Sin que se sepa exactamente las razones por las que el juez instructor ha cambiado ahora de opinión, lo cierto es que el pasado día 25 emitió una orden de busca y captura contra Luis Carlos Pulido. Por este motivo, la Policía ha tenido que realizar nuevas investigaciones hasta localizar a dicho suramericano en el momento en que se encontraba almorzando en un restaurante de la céntrica plaza de San Ildefonso.

«El Pulido» observó la llegada de los funcionarios, a los que ya conocía, porque le habían detenido tan sólo hace quince días, y emprendió la huida. Sin embargo, los policías le persiguieron por las calles adyacentes y finalmente lograron aprehenderle.

EXPLOTA UNA BOMBONA DE GAS

Torre Vieja (Alicante). (Efe) El guardia civil Javier Blanco Ventura perdió la pierna izquierda al hacer explosión una bombona de gas cuando intentaba sofocar un incendio en una vivienda.

El suceso ocurrió en el momento en que Antonio Fructuoso Martínez, que habitaba en una vivienda a medio construir, intentó encender una

luz de gas para alumbrarse e involuntariamente prendió fuego a varios enseres.

El guardia civil herido observó el fuego desde el balcón de su vivienda y acudió de inmediato a ayudar a su vecino. En ese instante hizo explosión la bombona de gas causando heridas a ambos.

La explosión derribó varios tabiques y un muro maestro de la vivienda en cuestión y ha producido también la amputación del pie izquierdo a su habitante, que sufre quemaduras de tercer grado en todo el cuerpo.

SIGUEN MUY GRAVES LOS NIÑOS MARROQUÍES. HERIDOS

Sevilla (Efe). — Continúan en estado muy grave los dos niños que sobrevivieron al aparatoso accidente que ayer costó la vida a diez personas, nueve de ellas marroquíes.

Los niños, también marroquíes, están internados en la Unidad de Cuidados Intensivos de la Ciudad Sanitaria «Reina Sofía», de Córdoba, a la que fueron trasladados desde las proximidades de Ecija (Sevilla), donde ocurrió el accidente. Los dos niños sufren fracturas y traumatismos a consecuencia del choque, que dejó atrapados entre los hierros a las víctimas.

El accidente se produjo al chocar una furgoneta, en la que viajaban once personas de nacionalidad marroquí, y un camión articulado, conducido por José Sola Imaga, de 42 años, con residencia en Zaragoza, que murió en el acto.

Nueve de los once ocupantes de la furgoneta fallecieron, entre ellos tres niños.

ATRACO A UN BANCO

Reus (Taragona) (Efe). — Tras atracar la sucursal de la Caja de Ahorros de Cataluña de la calle San Juan, en Reus, dos individuos dispararon contra una dotación de la Policía Nacional que trataba de detenerles.

Los atracadores entraron momentos antes en el interior del citado Banco armados de una escopeta con los cañones recortados y una pistola, y se apoderaron de 500.000 pesetas.

Con la precipitación de la huida, los asaltantes perdieron 147.400 pesetas, pero se subieron a un «Citroen 2 CV» y poco después fueron interceptados por una dotación de la Policía Nacional.

Ante la presencia de la Policía el atacante armado abrió fuego, no pudiendo responder los agentes ante la considerable afluencia de personas en la calle, por lo que huyeron los asaltantes.

Los restos de José María de Cossío, trasladados a Tudanca (Santander)

Santander (Efe). — Los restos mortales del académico José María Cossío, exhumados ayer en el panteón de hombres ilustres del cementerio de Valladolid han recibido esta mañana sepultura en el pueblo de Tudanca, donde el ilustre ensayista y escritor pasó gran parte de los últimos años de su vida. Se cumple así su voluntad de «reposar en el corral de los muertos de Tudanca» tal y como él había escrito en alguna ocasión.

A la casona de Tudanca, de su propiedad, convertida actualmente en museo, han llegado en el curso de las últimas horas numerosos telegramas de adhesión a la ceremonia, entre ellos, los enviados por Dámaso Alonso, Jorge Guillén, Gerardo Diego, Vicente Aleixandre y Rafael Alberti.

VALENCIA: CONSERJE VALIENTE

Hizo huir a unos atracadores a base de puños y puntapiés

Valencia (Efe). — A base de bofetadas y puntapiés el conserje de la Organización Nacional de Ciegos en Valencia consiguió esta mañana espantar y hacer huir a dos atracadores.

Mediada la mañana, dos individuos que portaban una pistola y una navaja, se personaron en las oficinas de la ONCE en Valencia situadas en la calle Maqués de Zenete.

Con las armas intimidaron al personal empleado, apoderándose de unas 25.000 pesetas que había más de un millón, intentando seguidamente lograr un mayor botín.

El conserje de las oficinas, que advirtió la acción, fue hacia los ladrones y le emprendió a golpes con ellos, a base de puños, y gritos, atemorizándolos, obligándoles a emprender la huida.

LOS DOMINGOS **Antena** DOMINICAL
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

¿... por qué no sembrar con precisión ...?

(ahorrando muchos kilos de semillas)

... con las sembradoras alemanas **AMAZONE** de 2,50, 3 y 4 mts de anchura y de 21 a 33 botas.

¡... solicite una demostración en su finca sin compromiso!

importador exclusivo **DELTA CINCO** MAQUINAS AGRICOLAS S.A.
Apartado 209 VALENCIA.

concesionario oficial **la loma** MAQUINAS AGRICOLAS
Ctra. Santander Km. 11. Sotopalacios. BURGOS. — Teléfonos: 44 10 42 23 60 71.

Antena TV LOS SABADOS
REVISTA A TODO COLOR con **Diario de Burgos**

ARANDA DE DUERO

SE CONVOCA EL II CONCURSO DE ESCAPARATES

Aranda estuvo bajo alerta civil

Aranda de Duero (De nuestra corresponsal, MERY VARRONA). — La Asociación de Comerciantes de Aranda de Duero y comarca convoca a todos los comerciantes arandinos a participar en el II Concurso de Escaparates que tendrá lugar en la villa con motivo de las fiestas patronales en su intento de realzar las costumbres y tipismo de Aranda y su Ribera, por lo que se valorará especialmente la promoción del viñedo y productos de la tierra. El concurso se regirá por las siguientes bases:

1.— Podrán participar en él todos los comerciantes establecidos en Aranda para lo que bastará su inscripción en el registro establecido a tal fin en la Federación, plaza Claret, 9, 1.º.

2.— El jurado establecerá los siguientes trofeos:
— Trofeo de la FAE-ACOA al primer clasificado.
— Trofeo del Ilustrísimo Ayuntamiento de Aranda al segundo clasificado.

— Trofeo de la Delegación Provincial de Agricultura al tercer clasificado.

3.— Se establece como tema general del concurso «el realce de las costumbres y tipismo de Aranda y su Ribera».

4.— Los escaparates concursantes deberán estar en condiciones de ser visitados por el jurado antes del 12 de Septiembre de 1983.

5.— El fallo será hecho público a través de los medios de comunicación y la exposición de diplomas en los propios escaparates premiados, a partir del 14 de Septiembre.

6.— El jurado estará compuesto por:

— Un representante de FAE-ACOA, que actuará como secretario.

— Un representante del Ilustrísimo Ayuntamiento de Aranda de Duero.

— Un representante de la Delegación Provincial de Agricultura.

— Un representante de Radio Cadena Española.

— Un representante de las Peñas Recreativas de Aranda de Duero.

CONVOCATORIAS PARA HOY

A las 11 de la mañana y en el Polideportivo cubierto está previsto de comienzo la gran final de baloncesto femenino.

En Sinovas

A las 10 de la mañana, misa a continuación de la cual se subirá al Santo con las danzas y bailes típicos. Seguidamente se ofrecerá un vino español a los asistentes.

A las 5 de la tarde, carrera de galgos en el término

de las bodegas. A las 6 de la tarde, partido de fútbol, solteros contra casados.

Desde medianoche hasta las 3.30 de la madrugada, el grupo Escarlata amenizará la verbena concluida la cual la Peña «El Barreño» obsequiará al público con una gran chocolatada.

EXPOSICION

Bajo el lema «El ocio en Aranda», la Peña «La Canilla» ha organizado una exposición de trenes en miniatura y otros trabajos artesanales, que estará abierta hasta el próximo día 2 de Septiembre en la Caja de Ahorros Municipal de la Plaza Mayor.

CICLO CINEMATOGRAFICO ORGANIZADO POR EL CINE CLUB DUERO

Finalizando ya la programación del Verano Cultural, el Cine Club Duero organiza, en colaboración con el Ayuntamiento, un ciclo cinematográfico, en el que se proyectarán las siguientes películas:
Lunes, 29: «La posesión» protagonizada por Isabella Adjani (premio de interpretación en el festival de Cannes, 1981) y San Neill. Dirigida por Andrzej Zulawski.

Martes, 30: «El señor de los anillos», según cuento de J.R.R. Tolkien, bajo la dirección de Ralph Baksho.

Miércoles, 31: «Atlantic City», dirigida por Louis Malle y protagonizada por Burt Lancaster y Michel Piccoli.

Jueves, 1: «Laberinto de pasiones», del director español Pedro Almodovar. Protagonizada por Cecilia Roth e Imanol Arias.

CAMPEONATO DE FUTBOL «VIRGEN DE LAS VIÑAS»

Grupo «A»

Neón Carr.-Tudanca: 0-2.
Bar Avenida-Renault: 3-2.

Clasificación

Tudanca y Bar Avenida, 4 puntos; Renault, Peloduro, Neón Carr, 0 puntos.

Grupo «B»

Aygon Repuestos Sahuquillo: 1-0.
Charlot-Cripton: 1-0.

Clasificación

Charlot, 4 puntos; Cripton, Aygon, 2 puntos; Aceitunas Rodríguez y Respuestos Sahuquillo, 0 puntos.

Categoría juvenil

Rayo Poligono-At. Nevada: 6-1.

Michirica Kuwait-La Estación: 13-0.

Mezquita Maté-Insecticidas Cándor: 0-2.

Clasificación

Michirica Kuwait, Rayo Poligono, 5 puntos; Insecticidas Cándor, 4 puntos; Mezquita Maté, At. Nevada, 2 puntos; La Estación, 0 puntos

Categoría infantil

Carraro-Los Relámpagos: 2-3.

Clasificación

Los Relámpagos, 3 puntos; Carraro, 2 puntos; La Ribera, 1 punto.

ARANDA, EN ALERTA CIVIL

Durante toda la tarde y noche del pasado viernes, nuestra Villa estuvo bajo el dispositivo de alerta de la Protección Civil ante las previsiones meteorológicas que anunciaban como posibles precipitaciones como las que estaban padeciendo en las provincias vascas y que posteriormente no se confirmaron, para fortuna nuestra.

En otro orden de cosas, tal

como estaba previsto, a primeras horas de la tarde de ayer inició viaje a Castro Urdiales (Cantabria), la expedición del Orjeón Arandino del Corazón de Marla que debía actuar y hoy en dicha población que se encuentra asimismo afectada por las recientes inundaciones.

FARMACIAS DE GUARDIA
Domingo: Don Luis Miraberos, Plaza Mayor, 28.
Lunes: De las Heras, Arias de Miranda, 30.

¡¡PREPARESE PARA EL FUTURO!!
HAGASE PROFESIONAL DE LA INFORMATICA

ACADEMIA CENTRO

GISPERT - PHILIPS

CURSO DE FORMACION

ANALISIS Y PROGRAMACION

- DURACION: Seis meses (dos horas y media diarias). Lunes a viernes.
- LENGUAJE: COBOL con Base de Datos.
- Manuales originales y largas prácticas en Ordenador.
- Grupos reducidos.

SOLICITE CATALOGO INFORMATIVO EN:

ACADEMIA CENTRO. — Laín Calvo, 4. Teléfono 20 29 17.

— GRAN EXITO EN CURSOS ANTERIORES —

De Vuelta al Cole



Por la compra de 6000 pesetas un Reloj de regalo

Equipada hasta los dientes. Lapiceros afilados, pinturas de colores, reglas y compases. Libros de texto y todo el material necesario. Ropa resistente, divertida, para el estudio y el deporte. Zapatos y zapatillas a toda prueba. La nueva aventura merece calidad y precios muy cuidados. En Galerías Preciados, preparados, listos... ¡Vuelta al Cole!



ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO: MAÑANA DE 9.30 A 2

TARDE, DE 4.30 A 8

JUBILACION

Pasa a esta situación por haber cumplido la edad reglamentaria el día 25 de Agosto actual, el funcionario del Estado D. Manuel Alija Fernández, que hasta dicha fecha ha prestado sus servicios en la Delegación de Hacienda de esta plaza y Consorcio Gestión e Inspección Contribuciones Territoriales. Al terminar en su cargo hace extensiva su despedida de los compañeros que, por vacaciones u otras contingencias, no lo ha podido hacer personalmente ofreciéndoseles como amigo en su vivienda conocida.

NATACION

CAMPEONATOS DE EUROPA FINAL ESPAÑOLA EN EL «CARRANZA»

España se despidió con un nuevo record (4x100 estilos) y con medalla de bronce en waterpolo

Torneos veraniegos de fútbol

Cádiz y Betis vencieron por uno a cero al Levski de Sofía y al Peñarol

Seis marcas mundiales y diez europeas, batidas en esta edición El Internacional de Porto Alegre conquista el "Costa del Sol"

Roma (Efe). — La representación española ha despedido los Campeonatos de Europa de Natación con un nuevo record nacional, el de relevos 4 x 100 estilos, última prueba de las que se han disputado en la piscina del Foro Itálico de Roma. Por la mañana, en series, el relevo español ha registrado un tiempo de 3:53:25, que le ha deparado la octava calle en la final, donde con una marca de 3:50:59 ha batido el record nacional de la prueba.

de espalda, la más floja modalidad del italiano. En categoría femenina, las nadadoras de la RDA han vuelto a demostrar su indiscutible supremacía. 15 títulos han conseguido en estos Campeonatos, los dos últimos por medio de Cornelia Pollit, record de Europa en 200 m. mariposa, y de Cornelia Sirch, en 200 espalda. Con su segunda medalla de oro, Franceschi y Sainikov han merecido en la última jornada la atención y el aplauso de los aficionados. El soviético ha ganado la final de 1.500 con una marca de 15.08.84, demasado alejada del record mundial que tiene acreditado en 14.54.76.

BRONCE PARA ESPAÑA EN WATERPOLO

La representación femenina española ha tenido una actuación que puede calificarse de discreta, teniendo en cuenta el bajo nivel de las nadadoras a la hora de presentarse en escenarios internacionales. Ni un solo record nacional han batido, y hoy, en la última jornada, Natalia Autric, ha sido eliminada en 200 mariposa. No ha habido records del Mundo en la jornada de cierre de estos Campeonatos, aunque sí dos europeos, a cargo de la alemana democrática Cornelia Pollit, en 200 mariposa con un tiempo de 2.07.82, y del ídolo italiano Giovanni Franceschi en 200 estilos con un registro de 2.02.48.

Roma (Efe). — España consiguió hoy la primera medalla europea de waterpolo, al término de los XVI Campeonatos de Europa de Natación, disputados en Roma, a pesar de perder hoy ante Italia por 13-18. El equipo de España finalizó empatado a ocho puntos con el de Yugoslavia, pero se alzó con el tercer puesto, pues había vencido en la quinta jornada al conjunto yugoslavo por 9-8. Los resultados de la jornada en el grupo «A» fueron: URSS, 9; Alemania F., 8; Hungría, 7; Yugoslavia, 7; Italia, 18; España, 13. La clasificación final quedó establecida así: 1, Unión Soviética, 12 pun-

- tos, Medalla de Oro. 2, Hungría, 10 Ptos. medalla de Plata. 3, ESPAÑA, 8 puntos, Medalla de Bronce. 4, Yugoslavia, 8 ptos. La certeza de que había alcanzado ya el tercer puesto quitó garra y ganas al equipo español en el último encuentro frente a Italia, sobre todo a partir de la segunda mitad de los cuatro tiempos reglamentarios. DIECISEIS RECORDS, BATIDOS

Roma (Efe). Los Campeonatos Europeos de Natación han finalizado hoy en Roma, con un balance muy positivo de 6 nuevos records del Mundo y 8 de Europa, un año después de los mundiales de Guayaquil, y uno antes de los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

ESPAÑA, NOVENA

Roma (Efe). — La República Democrática Alemana, con 701 puntos, ha dominado ampliamente los recién clausurados Campeonatos de Europa de natación, disputados en Roma España, con 161 puntos ocupa la novena plaza en la clasificación por naciones, que ha quedado así:

Table with 2 columns: Rank, Points. 1. R. D. A. ... 701 Ptos. 2. URSS ... 640 3. R. F. A. ... 563,5 4. Italia ... 450 5. G. Bretaña ... 429 6. Suecia ... 402 7. Holanda ... 323,5 8. Francia ... 170 9. ESPAÑA ... 161 10. Suiza ... 142

TROFEO COSTA DEL SOL Internacional, 2; América, 0. Málaga (Efe). — El Internacional de Porto Alegre ha vencido al América de Méjico, por 2-0, en la final del trofeo Costa del Sol de fútbol.

Arbitro. — García Carrión (valenciano). Ha expulsado al brasileño Silvinho, por agredir a un contrario.

GOLES 1-0. M. 14; Rubén Paz, en jugada personal. 2-0. M. 33, Silvio, al rematar una falta.

Ha comenzado el partido con ligero dominio territorial mejicano, si bien ha sido el Internacional quien ha gozado de más oportunidades, mediante la práctica de un juego más técnico.

Además de los goles, los cariocas han dispuesto de claras ocasiones para aumentar la ventaja.

TROFEO CARRANZA BETIS, 1; PEÑAROL, 0

Cádiz (Efe). — El Betis se ha clasificado para la final del trofeo Ramón de Carranza de fútbol al derrotar al Peñarol de Montevideo por 1-0 (0-0), en partido disputado en Cádiz, con lleno total en el Carranza.

Betis. — Esnaola; Diego, Canito, Alex, Gordillo; Ortega, Quico, Cardeñosa (Suárez), Parra, Paco y Rincón. Peñarol. — Fernández; Olivera, Falero, Diogo, Bossio; Silva, Wilkir (Ortiz), Saralegui (Villarreal); Peirano, Salazar y Ramos.

Gol: 1-0, m. 48. Rincón a pase de Cardeñosa.

Mal partido, en el que el Peñarol, con juego lento, pases horizontales y buena técnica, ha llegado con facilidad al área bética. Canito, que ha tenido una excelente actuación, ha desbaratado todo intento aurinegro de acercarse a Esnaola.

Después del gol de Rincón en la segunda parte, los béticos han cerrado líneas para asegurar la victoria.

VICTORIA DEL CADIZ

Cádiz (Efe). — El Cádiz ha vencido por 1-0 al Leyski Spartak, de Sofía, en la primera semifinal del Trofeo Ramón de Carranza, que se ha disputa-

do en el estadio del mismo nombre.

Arbitró el colegiado vizcaíno Urizar Azpitarte, que ha expulsado al rumano Kolev

El gol del Cádiz fue marcado por Mejías II en el minuto 79.

El Cádiz, pese a no jugar un buen partido, ha sido justo vencedor. Los amarillos han jugado tan sólo unos 20 minutos de excelente calidad.

TROFEO LUIS OTERO CELTA, 3; PONTEVEDRA, 1

Pontevedra (Efe). — El

Celta de Vigo se ha adjudicado el XXIV Trofeo Luis Otero, de fútbol al vencer al Pontevedra por 3-1.

Al finalizar el primer tiempo ganaba el Celta por dos goles a cero.

El resultado no refleja el que en realidad ocurrió sobre el terreno, ya que la primera parte estuvo muy nivelada y la segunda fue de claro dominio del Pontevedra, pero sus fallos defensivos dieron al traste con sus esperanzas.

SEGUNDO DIA DEL CONCURSO HIPICO EN VILLARCAYO

Hoy se disputa el premio de la Villa

Villarcayo (De nuestro corresponsal Juan Bravo). — En la Villa de Villarcayo, en el día de ayer, se celebró el segundo día del concurso hípico, aunque se temió por la suspensión debido a la lluvia, esto no fue así, pudiendo celebrarse las pruebas anunciadas para el día de hoy.

llardo en 67 segundos, 6 décimas, y tercero Soslaí, señorita Petrirena en 81 segundos 3 décimas.

Por la mañana, se corrió la prueba 3, con baremo A.M. 5, bajo el patrocinio de Urisa-Ansa, en la que participaron numerosos jinetes siendo el ganador el caballo Long-Champ, montado por L. Gil Fournier, cero faltas y un tiempo de 66 segundos 3 décimas, seguido de Viuto, del capitán Martínez, cero faltas 63 segundos, tres décimas y tercero Tivo, capitán García, cero faltas, 64 segundos 5 décimas.

La quinta prueba, baremo A-2, patrocinada por Excavaciones San Millán y Hormigones Quintanilla, el vencedor de esta prueba fue el señor Llanza que montaba el caballo Hechicero, en un tiempo 61-6, seguido de Long-Champ, señor Gil Fournier, en 62-5, y tercero Micalero, del alférez F. Andrés, en 67-6 y la última prueba de la tarde con baremo A-2 patrocinada por la Excelentísima Diputación Provincial fue su vencedora la señorita Patrarena, qu montaba el caballo Soslaí, en un tiempo de 64-6 Segundo clasificado Kerry de la señorita de Llanza 67-3 y por último Quirium-Prince, del señor Llanza en 68-9

En la jornada de la tarde y con gran afluencia de público, se celebró la prueba 4 con baremo de caza, patrocinado por la Mancomunidad del Norte. Caballo ganador Sobresalto, montado por la señorita González, tiempo 71 segundos una décima seguido por Ardos, del señor G. Ga

Las apuestas llegaron las simples a doscientas pesetas, las gemelas a seiscientas y la triple a mil quinientas. Hoy finaliza el concurso hipo que dará comienzo a las cinco de la tarde baremo contra reloj y se disputará el premio Villa de Villarcayo.

Advertisement for HOTEL RESTAURANTE. Includes text: Temporada: Abierto hasta el 30 de Septiembre. Información y reservas: P.º de Pereda, 36. — Santander. Teléfonos: (942) 22 99 55 (947) 15 30 81. Also includes a small logo for Balneario de CORCONTE.

Concurso verano de Diario de Burgos

DOS TABLAS SAILBOARD

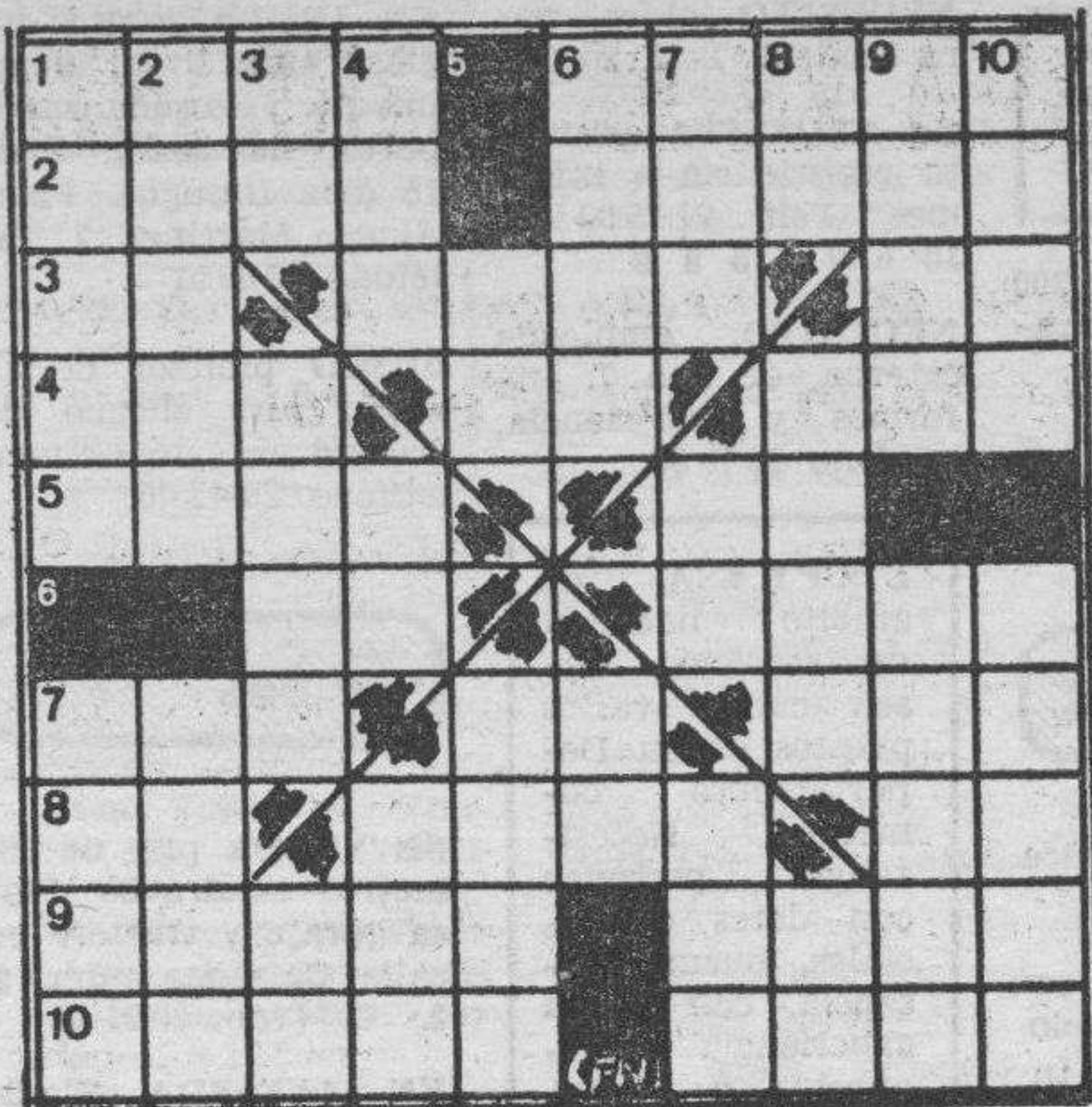
- BASES 1. DIARIO DE BURGOS, S. A., sortea dos tablas de windsurf, marca SAILBOARD, entre sus lectores, libres de todo gasto o carga económica para quienes resultaran ganadores. 2. Para participar en el sorteo es requisito imprescindible rellenar

- la totalidad de los datos solicitados en el cupón de participación, que se inserta por única vez en esta misma página. No serán válidas fotocopias o reproducciones del cupón original. 3. El cupón, recortado, deberá ser remitido a la siguiente dirección: DIARIO DE BURGOS, S. A., San Pedro de Cardeña, 34, Burgos. Los cupones que se remitan en sobre cerrado no entrarán en concurso. Cada lector podrá remitir cuantos cupones desee, sin límite de número. 4. El plazo de admisión de cupones termina a las 12,00 horas del día 29 de Agosto de 1983. El sorteo se efectuará ante notario el día 29 de Agosto, a las 20,00 horas, y el resultado se publicará el día 30 con los nombres de los ganadores. 5. Los premios son irrenunciables y no podrán ser sustituidos por otros objetos ni por su importe en metálico.

- 6. Los concursantes que resultasen premiados vienen obligados a retirar la tabla en la fecha y lugar que se determine. DIARIO DE BURGOS se reserva todos los derechos de publicación del reportaje fotográfico que se realice con dicho motivo, no pudiendo oponerse los ganadores a aparecer reproducidos en las páginas de DIARIO DE BURGOS. 7. No podrán participar en este sorteo las personas empleadas en cualquiera de las publicaciones de ESDP, S. A., ni sus familiares. Así como tampoco los trabajadores de cualquiera de los periódicos que sirven de soporte para ANTENA SEMANAL, ni sus familiares. 8. La participación en este concurso implica la total aceptación de las bases que lo rigen.



Form for "Surfing" with Diario de Burgos. Includes fields for D.D., address (calle/plaza, número, piso, letra), province, and phone number. Distributor: ALEX SPORT: LA MEJOR TABLA A SU ALCANCE. Paseo Regino Sáinz de la Maza, 7 - Teléfono 231060.



rev.) en gallego; año. Campeón. Número. — 5. Cuarenta y nueve. (al rev.) Canción de cuna. — 6. Persona que goza de perfecta salud Nombre de letra. — 7. Avestruz de Australia. Negación. Cierta juego de naipes. — 8. Símbolo químico Animal de carga. Nota musical. — 9. Tratamiento. Término. — 10. Estar contento. (al rev.) Levanta al aire.

Solución al número anterior. —

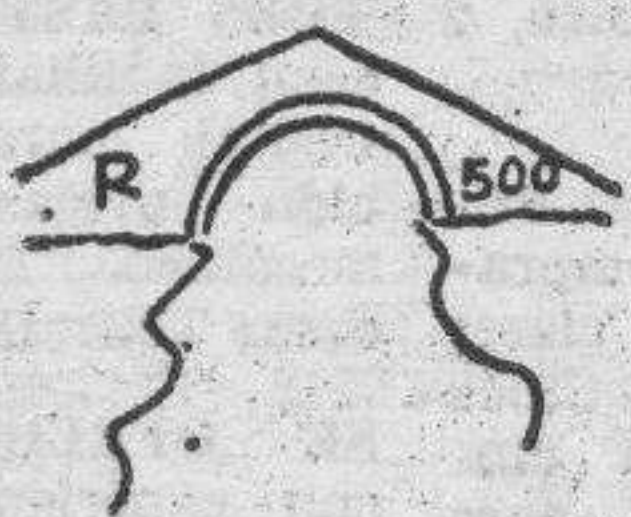
HORIZONTALES — 1. Mesa. Caras. — 2. Aquil. Ana de. — 3. Ru. Musa. aC. — 4. eIR. SI. Uno. — 5. Asar. oN. — 6. Me. Rica. — 7. Oca. oE. raM. — 8. ri. Ente. IL. — 9. Omega. Cada. — 10. Casos. OzoP.

VERTICALES: 1. Marea. oroC. — 2. Equis. Clma. — 3. Su. Rama. Es. — 4. aIM. Re. Ego. — 5. uS. onaS. — 6. Casl. eT. — 7. Ana. oR. Eco. — 8. Ra. Unir. As. — 9. Adán. Caído. — 10. Seco. amlaP.

Y VA DE CUENTO...

JEROGLIFICO

NOTAS



¿Conduce bien tu marido.
Solución al anterior:
Comenta el partido

EMPRESA ARDUA

La persona más importante a quien uno quiere escuchar es a sí mismo. Pero la empresa más ardua es, a veces, entender realmente qué es lo que queremos decir.

MUNDO INFANTIL

El maestro ha puesto gran ahínco en hacer entender a sus alumnos lo que se entiende por «frase hecha». Y pregunta:

—¿Lo habéis entendido?
Tras la afirmación general de los educados, prosigue el dómimo:

—Bien; entonces, tú mismo. Chefe, dime un ejemplo de frase hecha.

Y Chefe tras pensar un momento, concluye terminante:
—El anticiclón de las Azores.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

- 1. Rama de árbol. — 2. Arboleda. — 3. Arboleda. — 4. Botón. — 5. Botón. — 6. Oreja. — 7. Arruga de la frente.

EXPERIENCIA

Deseando que a la inauguración de la nueva autopista asistiera público suficiente, el go-

bernador ordenó colocar un gran cartel con letra muy visible que decía: «El corte de la cinta se verificará sin discursos».

ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardaño, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio: 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Ofertas de Empleo

OFICINA DE EMPLEO

Servicio gratuito de ofertas de trabajo, efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo. INEM. Más información en la Oficina de Empleo calle San Pablo, 8, Burgos.
Director Administrativo financiero
Director Comercial. — Profesor de Inglés (Filología Inglesa. — Mecánico chapista. — Ingeniero Técnico Agrícola. — Fisioterapeuta. — Cortadora de guantes. — máquina. — Entoscodores telefónica ortiera y ayudante).

ATENCION, MODISTAS

TENGA SU PROPIO NEGOCIO EN COOPERATIVA DE CONFECCION. PUESTOS A CUBRIR:

- 1 Planchadora.
- 10 maquinistas cosedoras con experiencia.
- Inversión: 250.000 pesetas para maquinaria y primeros gastos.
- La Cooperativa se formará con todos los requisitos legales.
- Trabajo garantizado durante todo el año.
- Para más información les atenderá: SR. DE LA FUENTE Circa. de Poza, N.º 6-8, bajo. CONFECCIONES LAFUENTE

Inmobiliaria:

VENDO PEQUEÑAS PARCELAS

A 15 Kms. de Burgos, junto a río, para edificar bodegas, chalets etc. Garantizado teléfono. luz y agua. Teléfono 22 05 21. Días laborables.

SE VENDE CASA ECONOMICA

CON HUERTO Y GARAJE EN MELGAR

TELEFONO, 23 93 23

VENTA DE PISOS

GONZALEZ ALONSO

VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL EN CONSTRUCCION. EN G-9. FINAL CALLE SANTIAGO

TRES DORMITORIOS SALON Y SERVICIOS

VIVIENDAS TERMINADAS CON LLAVE EN MANO. CUATRO Y CINCO HABITACIONES

Servicios centrales — Precios razonables — Garaje opcional

— FACILIDADES DE PAGO —

Verlos en: SANTIAGO N.º 27. Teléfonos: 22 59 77 — 22 23 74

EN

VILLARCAYO

AGENCIA P INMOBILIRIA ROIO

- Venta de pisos chalets apartamentos.
- Fincas rústicas y urbanas
- Locales comerciales
- Traspasos

Infórmese: URBANIZACION «LOS PONTONES» Teléfono (947) 100112

VENDO PISO

CALLE DEL CARMEN

- ZONA RESIDENCIAL
- SOLEADO
- BELLAS VISTAS
- SERVICIOS CENTRALES
- SUP 112 M.2

Concerta: visitas: Tel: 20 81 38

Servicios



TEAN

CARPINTERIA DE ALUMINIO

- Contraventanas
- Mamparas de baño
- Cerramiento de terrazas

Presupuesto sin compromiso. Atención especial comunidades

CARRETERA LOGRONO 12. TELEFONO: 21 43 55 BURGOS

GUARDERIA MIRYAM

- Comedor y Transporte.
- Amplio horario.
- Niños desde seis meses.
- Abierta la matrícula desde el 18 de Julio. Paseo de la Isla número 7 bajo. Teléfono 20 58 67. MESES DE VERANO ABIERTA

• REPRODUCCION DE PLANOS

• FOTOCOPIAS Máximo de 35x45. Se reducen 6 veces

• PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS

Al momento en:

PAPELERIA TAGRA

Calle Vitoria 13. Teléfonos 209148 49

Varios

M U J E R

Tratamientos faciales y corporales. Tratamientos de compensación de colágeno para pieles sometidas a exposición solar. Precios especiales. Limpieza de cutis, 675 Ptas. Depilación pierna muslo 580 Ptas. Teléfono 20 47 06

TAMBIEN LAS VACACIONES SON TIEMPO DE COMPARTIR

CÁRITAS CON TODOS



TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

R. Martínez del Campo, 10 BURGOS

Nuestros suplementos a todo color

ANTENA TV.

Con el fascinante mundo de la T.V.E. y la Radio, los SABADOS

ANTENA DOMINICAL

Reportajes y crónicas de la más viva actualidad. Para el TIEMPO LIBRE de sus DOMINGOS.

SIEMPRE CON DIARIO DE BURGOS

Crónica de Televisión

Madrid.—(Colpis, por MERCEDES RODRIGUEZ)

«Galáctica» inició un espectacular despegue a comienzos de Agosto, cuando en Prado del Rey se marchaban masivamente de vacaciones y la pequeña pantalla se dejaba llena de programas en lata. Dentro de la monotonía veraniega «Galáctica» deslumbró con sus luchas intergalácticas, ese colorista ejercicio de derribar naves enemigas que guarda algún parecido con los juegos electrónicos, pero a lo grande logrando a base de complicadas técnicas. Todo rutilante. Este comandante Adama que un día fue héroe del Oeste en «Bonanza» y ahora sigue persiguiendo el mal en las estrellas; la vistosa nave «Galáctica» que para dar un aspecto más real tiene instalado un equipo de computadoras que funcionan de verdad; la armonía del lenguaje y los vestidos de los protagonistas, similares a los de la antigüedad griega y la lucha del bien contra el mal... Sus ingredientes contribuían a dar un aire de cuento ejemplar, con su mensaje latente de que la violencia y las armas nucleares, que aniquilaron a un pueblo errante, son peligrosas guías...

Pero la industria americana nos ha bajado de las nubes muy pronto. Porque la MCA, productora del serial, no ha inventado esta fábula para aleccionar al público, sino con el saludable ánimo de ganar buenos dividendos. Y como esta empresa no se anda con remilgos, no importa repetir secuencias de vez en cuando, si con ello se ahorra dinero, aunque sea a costa de perder prestigio. Construir la nave a escala costó 50.000 dólares y para fotografiar las luchas del espacio crearon una sofisticada cámara que puede hacer que un objeto estático parezca que se eleva, gire, de vueltas o descienda en picado. No era oportuno derrochar en rodaje, así que se ha buscado la fórmula de repetir secuencias en uno y otro capítulo con tal de estirar el argumento. Estas avispidas manobras podrían pasar desapercibidas si se mezclan hábilmente en el guión. Sin embargo, la MCA lo ha hecho sin escrúpulos, repliando dos días consecutivos prácticamente el idéntico programa. Los seguidores de la serie pensaron que se trataba de un lapsus de televisión que en este relajo veraniego habían metido la misma cinta, y se agolparon las llamadas de protesta en Prado del Rey. No era un nuevo despilte. La productora americana ya había advertido a sus compradores de estas insistencias y tiene el descaro de excusarse en que se trataba, sí, de la misma batalla, pero vista por el enemigo.

«MEMORIAS DE ESPAÑA»
«Memorias de España», se anunció a bombo y platillo como un importante estudio documental pero ha sido más el ruido que las nueces. La serie bastante prolija, ha sido construida en función de las imágenes de archivo rescatadas, que incluyen sobre todo abundantes actos sociales y estampas pintorescas, de modo que no deja de ser un anecdotario de filmaciones del pasado. Hoy, en vísperas ya de concluir la serie, se emite un capítulo que recoge un momento trascendental

en la historia contemporánea de España. El episodio arranca en 1936 con la victoria electoral del Frente Popular. A partir de este momento se precipitan los sucesos.

ESTRENOS TV

Algunos telefilms que viene presentando «Estrenos TV» por la segunda cadena constituyen un agradable pasatiempo dentro de un día particularmente insulso. Hoy se emite la película dirigida por Peter Levin, avezado realizador de televisión americano, «Vuelve muchacho», que es un tierno drama humano bien construido. El argumento gira en torno a un ídolo del beisbol que se ve obligado a dejar el deporte, tras una importante lesión, y que logra salir adelante dejando atrás sus sueños de gloria.

«FRANQUESTEIN CREO A LA MUJER»

«Franqustein creó a la mujer», es el largometraje que cierra la emisión de la segunda cadena, es una más entre las historias sobre el famoso monstruo creado por Mary Shelley, pero con la particularidad del erotismo.

La película fue dirigida en 1966 por Terence Fisher, experto en el género fantástico y protagonizada por Susan Demberg y Peter Cushing, el eterno frankenstein y drácula.

DEPORTES

A las doce y media del mediodía el espacio «Tiempo y marca» ofrece en directo la salida del Gran Premio de Automovilismo de Holanda Fórmula-1, desde la ciudad de Zaanvoort. La llegada de esta carrera será retransmitida a las 16,50 y hasta las 17,00 de la tarde.

Por otra parte, a las 17,30, tendrá lugar una conexión con Vigo para retransmitir el enfrentamiento de las selecciones de España y Francia, dentro de este encuentro de atletismo internacional que se celebra en la localidad gallega.

Crónica del tiempo

POCO NUEVO

Madrid.

SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

Cede tan poco la inestabilidad atmosférica sobre España, que no se aprecian visos de mejoría importante para los próximos tres días. Incluso parece que tiende a extenderse a la mayor parte de las regiones peninsulares y a las Baleares. Con las alternativas, pues, de rigor —ya que la atmósfera pierde lógicamente sus energías que tiene que recuperar— sigue desgraciadamente el tiempo inestable en España.

EL TIEMPO PARA HOY

Nuboso o muy nuboso por toda la península y Baleares con chubascos tormentosos de muy irregular intensidad, frecuencia y distribución. En general, los más intensos y frecuentes corresponderán al Cantábrico, Cabeceras del Duero y del Ebro, Interior y Norte de Galicia y sistema Ibérico, Central y Pirenaico. Los más débiles y dispersos, por el contrario, corresponderán a las Baleares, Sur de la Región Valenciana y Sudeste de la Península. En las Canarias, intervalos nubosos al Norte de las Islas. Los vientos serán moderados de componente Norte en Galicia, Cantábrico oriental y Canarias. En el resto de España, flojos del Este al Nordeste. Las temperaturas más bajas.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Continuará la inestabilidad atmosférica por la mayor parte de las regiones peninsulares y en las Baleares. En general, la mayor frecuencia e intensidad de los chaparrones tormentosos corresponderá a la mitad oriental de la península y a las dos Castillas. En las Canarias algo nuboso al Norte de las Islas. Las temperaturas —en conjunto— poco altas, incluso inferiores a las normales de la época que corre.

TENDENCIA PARA EL MARTES

Tiende a ceder —que no a desaparecer— la inestabilidad atmosférica en España, aunque todavía sin mejoras muy ostensibles.

PRECIPITACIONES EN EL PAIS VASCO Y PROXIMIDADES

San Sebastián 46 litros por metro cuadrado, Burgos 40, Vitoria 20 y Santander 16. A la hora de redactar esta crónica —dos de la tarde del sábado— no se había conseguido comunicación con Sondica.

NECESITAMOS PARA TRABAJO EN:

PROMOCION PUBLICIDAD

PERSONAS AMBOS SEXOS

SE REQUIERE:

- Don de gentes.
- Buen nivel cultural.
- Estar relacionado con Hostelería.

SE OFRECE:

- Ingresos mensuales estimados en 250.000 pesetas, brutas.

INTERESADOS, presentarse a las 11 de la mañana o a las 5 de la tarde, el lunes, día 29, en el Hotel Almirante Bonifaz. Recibe: SR. FRANCO.

RESTAURANTES

CASA ALONSO. — Especialidades: cordero asado y pimientos rellenos Plaza Santo Domingo de Guzmán. 10 Teléfono 20 73 54 Cerrado miércoles

CASA OJEDA — Especialidades: alubias con chorizo y morcilla y cordero asado. Plaza Calvo Sotelo Teléfonos 20 90 52 y 20 59 04 Cerrado lunes (salvo festivos)

CASTILLO DE CHOMON. Especialidades: ahumados y chuletón de buey Carretera Valladolid Km 2 Teléfono 20 06 48 Cerrado domingos tarde

CHAPARRAL — Especialidades: cocina francesa Fondue Crepes Barrio de Cortes, s/n Tfno 25 28 44 Cerrado por vacaciones

CHINA — Auténtica comida china Rico y barato También para llevar a casa Bajo Arco Santa Marta Tfno 20 59 97

COUPS — Banquetes, bodas y convenciones Avda. Reyes Católicos Tf 22 78 12

FON LAI — Auténtica y selecta comida china Precio económico Hay comida para llevar Avda del Vena s/n Tfno 23 00 06

GAONA. — Especialidad pescados y mariscos C/ Palma. 41 Tfno 20 61 91

HERMANOS ALONSO — Especialidades: carnes y pescados Llana de Afuera, 5. Tfns 20 96 74 y 20 17 11 Cerrado jueves

JAVI. — Especialidades: olla podrida y besugo a la espalda. Jesús Marfa Ordoño, 4. Tf. 21 04 55 Cerrado domingos.

LA ABADESA — Especialidad olla podrida y escalopines. Carretera Madrid Irún Km 234 Tf 20 02 49

LA CUEVA — Especialidad: sopa serrana, merluza donostiarrá Pza Santa Marta, 7 Teléfono 20 86 71 Cerrado domingos noche

LA PEDRAJA — Especialidades: olla podrida y guisos caseros Ctra Logroño, 114 Teléfono 22 00 27 Cerrado miércoles tarde

LA VARGA — Especialidad entremeses, pescados Carretera Madrid-Irún kilómetro 232 A 5 Kms de Burgos Tfno 20 16 40

MARTINILLOS. — Especialidades: merluza a la crema, paleta de cordero asada, cocina clásica Llana de Adentro 5 Tfno 20 93 32

MESON DEL CID — Restaurante y Hotel frente fachada principal Catedral. Tfns 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida y lentejas medievales Corral de los Infantes Tfno 20 59 82

MESON DEL VENA. — Menú diario 400 Ptas especial 800 Ptas Almuerzo económico Pl del Vena Tfno 22 15 51 Cerrado miércoles

PARRY'S. — Lain Calvo, 6. Junto Plaza Mayor. Teléfono 20 59 09 Cerrado miércoles

PINEDO. — Especialidades: merluza donostiarrá y osobuco burgalés. Espolón, 1. Tfns. 20 61 66 y 20 73 55. Cerrado martes

RINCON DE ESPAÑA. — Especialidades: platos típicos de cocina castellana. Nuño Rasura. 11 Teléfono 20 59 53

SAN FER. — Especialidad: chuletillas asadas al sarmiento y pollos asados. Avda del Cid, 37. Teléfono 20 50 90 Cerrado miércoles

TORRES. — Especialidad: sopa castellana y cordero asado al horno de leña Pedro Alfaro esquina calle Vitoria (Gamonal) Teléfono 22 01 32

VITA. — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 600 Ptas. Plaza Bernardas, s/n Tfns 22 74 19 y 23 61 17.

ARANDA DE DUERO

CREVA — Cordero asado, todos los días Ctra. Madrid Irún (frente Jardines de Don Diego). Teléfono: 50 10 19

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS, correspondiente al viernes, 28 de Octubre de 1953.

- CATORCE jugadores tiene fichados el Burgos hasta el momento. Ayer se incorporó el interior Arnáiz.
- LOS profesores Truyol y

Stampa intervinieron ayer en el Instituto «Francisco Suárez» El último hablará hoy en el Casino. El domingo se celebrará la romería castellana en Hontoria del Pinar. LA temperatura máxima de ayer, fue de 23,0 grados y la mínima de 14,6.

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

rellenando este boletín

D.
Población
Calle N.º
Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1983 por un periodo de (mes, trimestre, semestre o año).
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.
PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 930 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.790 ptas.; Semestral, 5.580 ptas.; Anual, 11.160 ptas.
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.
Remitir a: Diario de Burgos, Apartado 46.

HOY:

En páginas interiores de información nacional

La Lista Oficial de la Lotería Nacional



HOY:

- ESPECIAL DOMINGO en páginas centrales
- ANTENA DOMINICAL Revista a color con su DIARIO y a su mismo precio

Próximo MARTES:

EN PAGINAS DEPORTIVAS
Compendio de todos los deportes

RADIO-TV

Radio Popular

AM. 1.134 Kc. 7,00: Mirando la mañana. 9,00: Día de fiesta. 9,15: Voces que son oración. 9,30: Santa misa para enfermos e impedidos. 10,15: Burgos; música y noticias. 11,00: ¡Viva el domingo! 13,00: Felices los tenga Vd. I 14,00: Sobre-mesa musical. 14,30: Informativo cadena «Radio Popular». 15,00: Felices los tenga Vd. II 16,00: Mundo negro. 16,15: Un puñado de canciones. 17,00: Instantánea de Londres. 17,10: Repertorio internacional. 17,50: Grandes orquestas. 18,00: Rueda la rueda. 18,30: Tiempo de fiesta. 22,00: En marcha. 00,00: Despedida y cierre. FM. 95,4 Mc. 07,00 a 00,00: Programa simultáneo AM/FM.

Radiocadena Burgos

1503 KHz. 7,00: Apertura. Buenos días, Burgos. 9,00: En español. 9,30: De costa a costa. 10,00: Nuestro diario. 11,00: Conjuntos famosos. 11,30: Voces famosas. 12,00: Angelus. Reportaje en Cadena. 13,10: Discos dedicados. 14,10: Aperitivo musical. 14,30: Radiocadena noticias. 15,00: Club Millonarios. 16,00: El cubo mágico. 18,00: Vista de un punto. 18,30: Informativo-media tarde. 19,00: El cubo mágico (II). 20,00: Radiocadena noticias. 20,30: Sala de conciertos. 21,00: La zarzuela. 22,00: El pupitre loco. 24,00: Historia de la música del cine. 1,00: Cierre de la emisión.

Antena 3 de Burgos

6,00: El primero de la mañana. 6,30: Burgos ciudad abierta (*). 9,00: Viva la gente; 12,00: De aquí a las dos; 14,00: Segunda edición (*). 14,30: Crónica 3; 15,00: Usted pregunta; 16,00: Buenas tardes desde dos Manzanares Street (*). 17,30: Gente simpática; 19,00: Los 33 de Antena (*). 20,00: Tercera hora (*). 20,30: Los 33 de Antena 3 (*). 21,00: Dial 3; 22,00: Las calles de Babilonia; 23,00: Hora cero; 24,00: Superpareja en la hora cero; 01,30: Polvo de estrellas; 02,30: Las noches de Antena 3 (*) Programación local. A las horas en punto se ofrece boletín de noticias.

Radio 80

FM 97,0. - 6,00: Para empezar; 7,57: Informativo Cadena. 8,20: Burgos informativo; 8,30: 12,00: «El bus de las ocho y media»; 12,00: Burgos entre todos; 13,00: El escaparte; 13,30: Panorama burgalés Informativo local provincial regional; 13,57: Informativo Cadena; 14,20: Burgos «Stereo 80»; 15,40: Barbacoa; 16,00: Desde nosotros; 18,00: El Kanguro; 20,00: Informativo Cadena; 20,30: Hablando de música; 21,00: Informativo local; 21,30: Desde la banda El deporte en Burgos; 21,45: Burgos poético; 22,00: Informativo; 23,15: Ochenta deportes; 23,40: A vista de pájaro; 24,00: El radiador; 1,00-8,00: Al ritmo de la madrugada. A todas horas menos tres minutos: Noticias.

Televisión Española

Table with columns for time (DOMINGO) and program name, and a separate column for UHF frequencies. Includes programs like 'Carta de ajuste', 'Música en el tiempo', 'El mundo del tenis', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

EN MADRID Y EN EL DIA

Diario de Burgos

SE VENDE EN:

- List of locations where the newspaper is sold: Goya, 63; Serrano, 78; Alcalá, 50; Cibeles-P.º del Prado; Recoletos; P.º de la Castellana, 114; etc.

Santoral

Ss. Agustín, ob. y dr. Hermestres (Hermes), Alfrico, Alejandro, obs.; Julián, Pelagio, Fortunato, Barsabá, Ambrosio, Gayo, Antés, mrs.; Viviano ob.; Moisés, anacoreta, Calinico patriarca.

Misa: Del Domingo.

Registro civil

NACIMIENTOS. - Emma Iglesias Vega, Canesa Bravo y Merino, Sofía Maján y Capilla, Alvaro Varona y Gutiérrez, Vanesa Arauzo y Pulgar, Gabriel Pérez y Rico, Cristina Pérez y Velasco. DEFUNCIONES. - Manuel Tajadura y Ortega, de Frandovínez, 77 años; Agapito Peña y Peña, de Campolara, 61 años; Agustina Melgosa y Martínez, de San Mamés, 77 años.

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. - A las siete de la mañana, 690,6; a las dos de la tarde, 691,6; a las siete de la tarde, 690,5. Temperatura ambiente. - Máxima, 19 grados, a las 18,30 horas. Mínima, 12,4 grados, a las 2,30 horas. Dirección y velocidad del viento. - A las siete de la mañana, NE - 7 kilómetros; a las dos de la tarde, NE - 7 kilómetros; a las siete de la tarde, NE - 6 kilómetros. Pluviómetro. - Lluvia, 36,5 litros por metro cuadrado. Higrómetro. - Humedad ambiente, 81 por ciento.

Cupón pro-ciegos

Ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 876 y con 625 pesetas todos los números terminados en 76.

CUPON PRO CIEGOS Nº 876 premiado en el sorteo de ayer. MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Talleres

- AYUDA AUTOMOVILISTICA RACE. Burgos: Automoderno 224809-209039. Briviesca: Aut reparaciones Briviesca 590707 591045. Aranda de Duero: Talleres de la Puente 500347 503856. Espinosa de los Monteros: Talleres José-Luis 120294. Medina de Pomar: Garaje Samuel 110453 110306. Miranda de Ebro: Garaje Tamayo 310112 310549. Lerma: Talleres Madrid-Irún. 170085 170222. Pancorbo: Garaje Aldama. 354064. Villasana de Mena: Talleres Ordunte 126228. Villarcayo: Carrocerías Rubemar-Avia 100686.

FOTOS CARNET FOTOCOPIAS EN EL ACTO OPTICA NACIONAL ESPOLÓN N.º 1

Farmacias

DOMINGO, DIA 28.

SERVICIO DE GUARDIA. - Srta. Hija de Marcos, San Pablo, 17; Sr. Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscor); Sra. Sanz Ruiz, Avda. del Cid, 85. SERVICIO DE URGENCIA. - Sr. Del Hoyo y Sra. Sanz Ruiz.

LUNES, DIA 29

SERVICIO DE GUARDIA. - Sr. Roldruejo, Plaza de José Antonio, 12; Sra. Sáez Sagredo, Barrida de Inmaculada, H - 1 (Gamonal). Sr. De Abajo, Villarcayo, 10. SERVICIO DE URGENCIA. - Sra. Sáez Sagredo y Sr. De Abajo.

Taxis

Table with taxi rates for various locations: Pl. Conde de Castro, Avda. Gamonal, Avda. del Cid, etc.

Urgencias

Table with emergency services and rates: Servicio Policía, Bomberos, Casa de Socorro, Guardia Civil, Seguridad Social, etc.

Provincia

Table with emergency services and rates for various provinces: Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Lerma, Roa, Medina de Pomar, Briviesca, Belorado, Villarcayo, Salas de los Infantes, Valladolid, Espinosa de los Monteros, Melgar de Fernamental, Vallo de Mena, Cruz Roja.

CARTELERA

Cines

AVENIDA. - Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30 Estreno extraordinario El personaje creado por Flaubert que escandalizó al mundo entero «Madame Bovary». Edwige Fenech Gerhard Riedmann En una Europa reprimida, el adulterio era el pecado que no se podía perdonar. «Madame Bovary» La historia de una mujer que amó demasiado ¡Sensacional! Recomendable para mayores 18 años. CALATRAVAS. - 5,30, 8 y 10,45 ¡Tridimensional estreno! ¡Aventuras! ¡Emoción! ¡La película que hace vibrar con el nuevo y último sistema super-visión 3 dimensiones! «El tesoro de las 4 coronas» Tony Anthony Ana Obregón, etcétera Se encontrará dentro de la película, viviendo y sintiendo todas las sensaciones de peligro con las 3 dimensiones. (Gafas en taquilla). (Para todos los públicos).

CONDAL. - Continua de 4 a 12 Hoy, un programa excepcional. Rex Harrison y Rod Taylor en «El vengador». Una estremecedora historia de acción... y «Catherine Cherie». (Clasificada «S»), de pasiones desenfadadas. Se advierte que este programa por su temática pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Exclusiva mayores 18 años)

CONSULADO. - ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Un semi-dios, un ser extraordinario, una criatura fantástica, un luchador invencible, es «Guan el guerrero». Color, con Peter McCoy y Melisa Lang. Criaturas salvajes bestias prehistóricas tribus de Amazonas... este era el peligroso mundo de «Guan, el guerrero». Para todos los públicos

CORDON. - 5,30, 7,45 y 10,30. Con humor, risas y carcajadas el más que divertido estreno del cine italiano... con Adriano Celentano... «Bingo bongo». Color También con Carole Bouquet y el chispeante mono «Tanga» (como Renato). Toda una juerga-relax con... «Bingo bongo». ¡Sí! refirse es necesario y Adriano Celentano se lo brinda en «Bingo bongo». (No recomendada para menores de 13 años).

DUCAL. - Hoy, de 4 a 12. Un programa magistral Con dos películas (S) «Al Sur del Edén» El film escándalo, que cuenta lo que otros callan y «La muerte era su juego». Nada igual desde «Bonnie and Clyde» Mataban por juego... se amaban ferocemente... vivían rodeados de violencia Por su temática y contenido pueden herir la sensibilidad del espectador. Rigurosa mayores 18 años

GOYA - ¡Atención!

Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 Una película rabiosamente vitalista que le contagiará el deseo de vivir «Todo me llaman gato» Color Con Carlos Frisancho y Verónica Forqué Porque vive a tope porque ama desesperadamente porque lucha como un felino «Todos me llaman gato» Una película que le devuelve al placer del cine de verdad No recomendada para menores de 18 años

GRAN TEATRO. - Hoy continua desde las 5 tarde El más sensacional programa Cine para toda la familia La última y más genial interpretación del inimitable Mario Moreno «Cantiflas» «El barrendero» De risas y emociones y Miles O'Keefe y Laura Gemser en «Ator el poderoso» Audaz valiente temerario, invencible (Autorizado todos públicos) A partir del martes: El Semana Ciclo Cine Fantástico y de Terror. Precio único: 100 pesetas butaca

LIDO. - Continua de 4 a 12 Cine para todos Un programa fabuloso! Vuelven los auténticos «Trinidad». Terence Hill y Bud Spencer en «Más fuerte, muchachos». De tremendas y carcajantes aventuras y «Los impresionantes dobermanes». Ríase emocionese, y pase dos horas a lo grande con esta formidable película. La recordará siempre. (Autorizado todos los públicos).

TIVOLI. - 5, 7,45 y 10,30 A petición seguimos proyectando en su cuarta semana de éxito: «Supermán III» Scop-color Christopher Reeve Richard Pryor. Robert Vaughn, etc. «Supermán III» La película familiar del verano es la super-continuación «Supermán III» con humor sorpresas y muchas más aventuras «Supermán III», en estreno de plena temporada es la mejor de todas (Tolerada)

Salas de Fiesta

- ARMSTRONG Disco teca - C/ Clunia 13 Teléfono: 227266. LA BOHEME - Music Hall Carretera Madrid Telf. 209974. LAS VEGAS - Disco teca Teléfono: 372011. Melgar de Fernamental. RANCHO BILL - Salón Carretera de Soría s/n Telf. 404049. VOLTA Discoteca - C/ Vitoria 142 Teléfono 213498.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA Cafetería juegos recreativos billares ping-pong etcétera Abierta desde las diez de la mañana Final Reyes Católicos BINGO ALMIRANTE En el centre de Burgos Horario: 5 tarde a 3,30 madrugada todos los días

Diario de Burgos DECANO DE LA PRENSA BURGALESA Medalla de Oro de la Ciudad DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU-5-1958 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardena, 34. Apartado 46 Telf. Red. 2172 80. Adm. 2115 11-2115 90 Delegación Administración: Vitoria, 13. Telf. 20 28 82

Anecdotario político

EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

● EL HOMBRE DE MALTA

El hombre de Malta que tiene atascada desde hace unos meses la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea se llama Evarist Saliba, con B, que no con V. Política aparte, que depende de las orientaciones que recibe de un señor llamado Dom Mintoff, Saliba se está entusiasmando con España, y eso es lo que le pasa y por lo que no cede. Acaba de decirle a Pepito Colchero, que es uno de los periodistas que más saben de las cosas de los grandes del Mundo, que desde que representa a su país en la Conferencia ha ido visitando España, y que se está dando cuenta de lo grande que es. Que aprovecha los viajes que tiene que hacer a Ginebra para conocer más cosas, porque él viaja en coche, ya que no es de los embajadores ricos que pueden ir y venir en avión. Y que le agradece al Gobierno español que le haya invitado incluso a conocer las Canarias. Sólo una pega. No se ha podido acostumbrar a comer y cenar tan tarde ni a trasnochar. Ah, y sobre todo destaca la gran corrección de los camioneros españoles, «cosa que no ocurre en otros países».

Lo dicho, que a este hombre no lo sacan de aquí ni Gromiko ni Schultz.

● LA GENTE DE ISABELITA

Quien se nos va, y muy pronto, es Isabelita. Ya recordarán, doña Isabel Martínez de Perón, ex-presidenta Argentina, que piensa regresar el día 3 a su país al modo como lo hiciera hace años su difunto esposo: previa bendición papal y por todo lo alto.

Bueno, pues Isabelita ya tiene dispuesto quiénes han de ser las personas de su corte para tan fausto acontecimiento. Irán con ella, en primer lugar, Victoria, una misteriosa mujer que hace de correo entre la ex-presidente y su brujo ex-ministro López Rega. Irá también José Miguel Vanni, ex-administrador de la finca 17 de Octubre que el peronismo regaló a Perón en Puerta de Hierro, de Madrid, y que ahora vive en Guadalajara. La acompañará el ex-coronel croata Milos, que se ocupa de los asuntos de seguridad de Isabelita al margen de la protección que le ofrece como ilustre exiliada el Gobierno español, y finalmente, la esposa del doctor Flórez Tascón, el famoso galeno madrileño que durante tantos años cuidó la salud de la familia Perón.

● ¿Y QUIEN ES MILOS?

Dice «Cambio» de esta semana que se llama en realidad, Milo Bojetich, tal como figura en el permiso de residencia en España, pero que ha utilizado también los siguientes nombres: Milo Raulic, Milo Sunjic, Milo Vogetic, Milo Deboguetic, y Miloz Bukovic.

Suboficial de los comandos terroristas Ustachi, huyó a la Argentina en el 48, conoció a Perón en su exilio de Santo Domingo allá por 1955, entabló amistad con el dictador paraguayo Stroessner en 1960 y se encargó de la seguridad de Perón cuando éste regresó a Argentina en 1973. Cuando Isabelita llegó, exiliada también a Barajas, en 1980, Milos la esperaba con un ramo de flores.

Jorge Luis Borges critica a la Junta militar argentina

Sitges (Barcelona) (Efe). — El escritor argentino Jorge Luis Borges, que recientemente cumplió 84 años, ha realizado hoy en Sitges diversas críticas respecto a la Junta militar que gobierna en su país.

Borges, que mantuvo hoy una rueda de Prensa en el palacio Maricel de Sitges, con motivo de su participación en los cursos de verano de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, dijo que era terrible pensar en los «más de veinte mil desaparecidos» que hay en su país, y calificó de «vergonzoso» el hecho de que «alguien se jacte de ello».

«Un ciego como yo depende de lo que le dicen los demás, pero ahora sé la verdad —dijo el escritor— porque muchas madres y abuelas de desaparecidos han venido a llorar a mi casa», palabras con las que Borges desautorizó declaraciones suyas efectuadas en otro tiempo justificando las dictaduras militares.

Sobre las futuras elecciones argentinas, manifestó que «si bien es un paso, nada más, es un paso positivo que yo espero con grande y justificada esperanza».

Ante las preguntas relativas a su pesimismo sobre el destino de los seres humanos, Jorge Luis Borges mostrando grandes dosis de buen humor e ironía dijo: «A mi edad y ayudado por la ceguera, es fácil ser pesimista».

El prolífico escritor recordó que siempre escribía a su libre albedrío, «obrando como si pudiera elegir y tratando de elegir bien, procurando siempre ser ético, y sin esperar ni castigos ni recompensas».

Finaliza la reunión de vicecancilleres del Grupo Contadora

Panamá (Efe). — Los viceministros de Asuntos Exteriores del Grupo de Contadora regresan hoy a sus respectivos países, tras una reunión « eminentemente técnica y preparatoria » de la que realizarán los jefes de las diplomacias del grupo con sus colegas centroamericanos, en la primera quincena de Septiembre. La revolución concluyó sin comunicado final ni declaraciones.

NOTICIAS AL CIERRE

● JOVEN ZARAGOZANO EN PRISION POR QUEMAR UNA ENSEÑA ARAGONESA

Zaragoza (Efe). — Un joven de 16 años ha ingresado esta mañana en la prisión provincial de Torrero acusado de haber quemado una Bandera aragonesa en el paseo zaragozano de Las Damas, en compañía de otros muchachos. El joven, cuya identificación corresponde a las siglas A. J. M., prendió fuego a la enseña regional que anteriormente, junto con sus compañeros había arrancado de uno de los mástiles instalados en la entrada de la gran vía de la ciudad.

● QUEMAN UNA BANDERA DE «U. S. A.»

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Un grupo de jóvenes han quemado hoy una bandera de Estados Unidos frente al Consulado de este país en Las Palmas, para protestar por la situación centroamericana. Unos 50 manifestantes, pertenecientes a las Juventudes Socialistas, Comunistas y de «Unión del Pueblo Canario», se concentraron en el mercado central de esta ciudad antes de dirigirse a la sede del Consulado, cuya marcha estuvo protagonizada por gritos alusivos a la situación de Nicaragua. El Consulado estadounidense se encontraba protegido discretamente por la Policía Nacional mientras que el grupo quemaba la bandera y producía un corte de tráfico, que duró unos 20 minutos.

● BONN, A FAVOR DE UNA REUNION DE MINISTROS DE EXTERIORES EN MADRID

Colonia (Efe). — El Gobierno de Bonn está «enérgica y decididamente» a favor de una conferencia de ministros de Relaciones Exteriores como punto final de la Conferencia sobre Cooperación y Seguridad en Europa (CCSE) que se celebra en Madrid, según lo confirmó hoy el ministro de Exteriores de Alemania Federal, Genscher. El político señaló que, pese al bloqueo de Malta causado por la exigencia de este país de realizar una conferencia sobre la seguridad del Mediterráneo, espera «resultados concretos para estos próximos días».

● «PANORAMA»: LICIO GELLI FUE VISTO EN IBIZA

Roma (Efe). — El jefe de la logia secreta «Propaganda-Doss», Licio Gelli, fue visto en la isla española de Ibiza, después de su fuga el día 10 de Agosto de la cárcel de Ginebra, según un artículo que publicará en su próximo número del 5 de Septiembre el semanario italiano «Panorama». El avance del artículo divulgado hoy por la revista dice que Gelli fue reconocido en Ibiza por un testigo el pasado día 20 de Agosto. El testigo habría visto a Gelli en compañía de su amigo Pacienza, a bordo de un coche que les llevó desde el aeropuerto hasta el puerto, donde estaba atracado el yate «Arez» de Ciro Reza Pahlevi.

● ARGENTINA: KELLY RECIBE BENDICION DEL NUNCIO APOSTOLICO

Buenos Aires (Efe). — El director y ex-dirigente nacionalista argentino Guillermo Kelly se reunió hoy, durante casi dos horas, con el Nuncio apostólico, Monseñor Calabresi, de quien recibió la bendición, según informó el ex-dirigente nacionalista. Kelly llegó hasta la sede de la Nunciatura acompañado de su esposa Irma y de su amigo Raúl Ibarra, quien le transportó en un automóvil particular, seguido por otro vehículo con personal civil de escolta policial y un coche radiopatrulla. El editor, quien el miércoles fue secuestrado por un comando armado y liberado tras 16 horas de cautiverio, se trasladó hasta la representación del Vaticano tras registrarse esta mañana un confuso episodio en el edificio donde vive, en el barrio de Belgrano. Kelly denunció que el personal uniformado de la Policía, que custodiaba la entrada del inmueble, fue sorpresivamente sustituido por civiles que montaron guardia desde un automóvil.

● CHOQUES ARMADOS SIRIO-ISRAELIES EN LA BEKAA

Madrid (Efe). — Las fuerzas sirias e israelíes han entablado hoy, durante dos horas, intercambios de fuego de artillería en el valle libanés de la Bekaa, que han producido dos heridos a las tropas de Damasco. Siria ha acusado a Israel de iniciar el incidente, aunque un portavoz del Ejército hebreo ha negado que se haya producido ningún tipo de enfrentamiento. Por su parte, el presidente Reagan afirmó en su acostumbrado discurso de los sábados (esta vez desde su rancho de Santa Bárbara California), manifestó que «continúa vivo y disponible» su plan para establecer una entidad palestina en los territorios árabes ocupados por Israel.

● MEJORES RELACIONES CHINA - U.S.A.

Pekín (Efe). — Deng Xiaoping, hombre fuerte de China, afirmó hoy que se siente «esperanzado» en el incremento que las relaciones Washington-Pekín han tenido en los últimos meses. La agencia oficial «Nueva Cshina» indica que el viejo líder dijo estas palabras a Henry M. Jackson, senador estadounidense que se encuentra en Pekín invitado por el Instituto Chino de Asuntos Exteriores. Deng fue siempre el más fiel defensor de las relaciones con la Casa Blanca, pero la subida al poder de Reagan y las inintermitentes ventas de armas a Taiwán provocaron el malestar de Deng y las críticas de ciertos sectores del poder a su «debilidad americana».

● EN COSTA RICA CONFIRMAN UN HALLAZGO DE PETROLEO

San José (Efe). — Las noticias sobre el hallazgo de petróleo en la zona atlántica de Costa Rica que se dieron hace dos semanas se han confirmado hoy con manifestaciones oficiales que señalan que «en Campo Diablo se encontró hidrocarburo de calidad similar a la del que se importa de Venezuela y Méjico». La información recogida por el periódico «La Nación», afirma que a pocos kilómetros del primer pozo denominado «San José 1» se está perforando un pozo exploratorio que ha resultado más positivo que el anterior.

● ASESINAN A UN CORONEL SALVADOREÑO

San Salvador (Efe). — El coronel José Larios Guerra, ex-presidente del Comité Olímpico de El Salvador, fue asesinado ayer en su residencia de San Salvador. El Comité de Prensa de la Fuerza Armada informó que Larios Guerra fue asesinado por terroristas en su casa, situada en la urbanización «Buenos Aires». Larios Guerra, tras el atentado, fue trasladado con vida al hospital militar, donde falleció mientras era intervenido quirúrgicamente, añadieron las mencionadas fuentes. El militar asesinado, de 50 años, desempeñó varios cargos públicos en Gobiernos anteriores y durante quince años fue presidente del Comité Olímpico de El Salvador, cargo al que renunció hace algunas semanas.

● LOS ASTRONAUTAS DEL CHALLENGER, EN CABO CAÑAVERAL

Cabo Cañaveral (Florida, Estados Unidos) (Efe). — Los cinco tripulantes del transbordador «Challenger» llegaron hoy al Centro espacial Kennedy para ultimar los preparativos de su salida al espacio, el próximo martes, en la octava misión del programa. El lanzamiento del «Challenger» está previsto para la madrugada del próximo martes. Su viaje, de seis días, finalizará en la base aérea Edwards de California. Tanto el despegue como el aterrizaje del «Challenger» se producirán en horas de la madrugada, la primera vez que Estados Unidos intenta una maniobra de este tipo.

CRONICA POLITICA

SOLIDARIDAD CON EL PAIS VASCO

Por Pedro ALTARES

Madrid (Colpisa). — La magnitud de la tragedia que sufre el País Vasco, obliga necesariamente a retroceder a la política, tremendo este país nuestro. John dos Passos, el gran escritor norteamericano, en un espléndido libro de viajes, «Rocinante vuelve al camino», publicado al filo de los años 30 dijo algo parecido a que en España la mitad de la población moría de hambre y la otra mitad porque comía demasiado. Más de 50 años después media España muere de sed y otra media se ahoga víctima de la furia desatada de la naturaleza.

Durante años, los españoles, nos venimos quejando de una maldición histórica que nos impedía formar parte de los pueblos libres, alguien llegó a decir que incluso el modo de ser español propio a los radicalismos hacía a nuestro pueblo inútil para la democracia. Sabemos ahora que eso no es verdad y que la inmensa mayoría del pueblo español, cuya franja de fanáticos radicales a un extremo y otro del espectro ideológico es exigua aunque desdichadamente siempre presente, ha elegido la conciencia en la libertad como coordenadas básicas del sistema político de Monarquía constitucional.

Con estas periódicas y constantes sacudidas de la Naturaleza que nos asola, tiene inevitablemente que elegir el camino de la solidaridad. Solidaridad ante las catástrofes y solidaridad ante las desigualdades. Lo que está sucediendo en estos días en el Norte de España y en otras zonas de nuestra geografía, retrotraen la política a un plano secundario que es, probablemente, su puesto.

La inflación política que este país padece en los últimos años es lógica si se tiene en cuenta de dónde venimos, pero lo es menos, si se mira decididamente hacia el futuro, e incluso a un presente, repleto de problemas concretos o puntuales. La política debe de dar soluciones pero no constituirse, como a veces pasa, (examinemos, por ejemplo, lo sucedido en Navarra con el nombramiento del presidente del gobierno foral), en un fin en sí misma, ajena a las realidades concretas e incluso a la voluntad mayoritaria de los electores.

Las terribles inundaciones del País Vasco, tremenda secuela de víctimas a las que la riada no ha preguntado por su lugar de nacimiento o profesión, debe hermanar a todos los pueblos de España y hacerles reflexionar sobre la necesidad de situar las diferencias en su lugar exacto. Hace tan solo unos días, en Laredo unos energúmenos agravaron estúpidamente a unos ciudadanos vascos como una represalia a un criminal atentado etarra. Ese es exactamente, el camino, por lo demás perseguido por el terrorismo de irás y no volverás.

El camino del aislamiento de Euskadi, el camino de la confusión y del odio que unos pocos, sólo unos pocos han elegido. Las imágenes de ayer y de hoy de un País Vasco anegado por las aguas, sitúa en su verdadera dimensión la guerra de las banderas y otras disparatadas zarandajas de la política. Euskadi necesita de la solidaridad de todos. Con su carga de horror, la Naturaleza puede esta vez dar una lección a la política.